



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 14-Mar-2012, 15:32
CMS/CFO: Sann Rada

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

ម៉ោង ០៩:០៥ នាទី

សវនាការលើកទី៣៥

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍

(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី

(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្វូ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)

(Judge Claudia FENZ)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

លោក ម៉ាតេអូ គ្រីប៉ា

(Mr. Matteo CRIPPA)

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោក ច័ន្ទ តារាស្មី

លោក វេង ហ៊ីត

លោក វ៉ាំងសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាឯល

(Mr. Vincent de wilde d'ESTMAEL)

លោក ថារីក អាប៊ុលឡាក់

(Mr. Tarik ABDULHAK)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

លោក អៀង សារី

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា៖

លោក សុន អរុណ

លោក ម៉ែខល ផេសមិន

(Mr. Michiel PESTMAN)

លោក អេនដ្រូ អ៊ីនូហ្សី *(Mr Andrew IANUZZI)*

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖

លោក គង់ សំអុន

លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ

(Ms. Anta GUISSÉ)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី៖

លោក ម៉ែខល កាណាវាស

(Mr. Michael KARNAVAS)

លោក អាង ឧត្តម

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វុត

(Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT)

លោក ហុង គីមសួន

លោក ឡា ជុនធី

លោក បាណាបេ ណេគ្វី

(Mr. Barnabé NEKUIE)

លោកស្រី ជេត វណ្ណលី

លោកស្រី ទី ស្រីនណា

លោក គីម ម៉េងឃី

លោក វ៉ែន ពៅ

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖

លោក កូរ កែវរតនៈ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
លោកស្រី ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍	អង់គ្លេស
លោក វេង ហ៊ីត	ខ្មែរ
លោក វាំងសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាងល	បារាំង
លោក ថារឹក អាប័ឌុលឡាក់	អង់គ្លេស
លោក អេនឌ្រូ អ៊ីន្ទហ្សឺ	អង់គ្លេស
លោក គង់ សំអុន	ខ្មែរ
លោក អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោក អាង ឧត្តម	ខ្មែរ
លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស	អង់គ្លេស
លោក ពេជ អង្គ	ខ្មែរ

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

[០៩:០៥:៣៧]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ តាមកាលវិភាគដែលបានគ្រោងទុក គឺដោយសារមានការជឿនលឿនតាមជាងអ្វីដែលបានរៀបចំទុកនោះ កាលពីម្សិលមិញ គឺកិច្ចដំណើរការ សវនាការគឺបានធ្វើចប់សព្វគ្រប់ ដោយមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី បង្ហាញអំពីសេចក្តីជំទាស់ របស់ខ្លួនទៅនឹងឯកសារនានា ដែលបានដាក់ ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាចំពោះមុខអង្គ-- ដាក់ដោយ សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ហើយនៅព្រឹកនេះគឺនឹងចាប់ផ្តើមដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន។ ក៏ប៉ុន្តែ មុននឹងប្រគល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន យើងខ្ញុំសូមធ្វើការកែតម្រូវមួយ ទៅលើ សេចក្តីសម្រេចទីពីរ កាលពីម្សិលមិញ ត្រង់ការប្រើពាក្យ ថា “វាយតម្លៃភស្តុតាង”។ ពាក្យថា “វាយតម្លៃភស្តុតាង” នេះគឺសូមកែតម្រូវថា “អំពីតម្លៃភស្តុតាង”។

[០៩:០៧:២៩]

អីចឹង គឺមិនមែនជាការវាយតម្លៃទេ គឺអំពីតម្លៃភស្តុតាង។ ហើយទីពីរ ដោយសារក្តាប់នូវបញ្ហា ចុងក្រោយ ក្រោយពេលបញ្ចប់នូវកិច្ចដំណើរការសវនាការកាលពីម្សិលមិញ ឃើញថាសេចក្តីសម្រេច នេះ មានការមិនច្បាស់លាស់ជាភាសាបរទេស ជាពិសេសភាសាអង់គ្លេស ដែលបានបកប្រែទៅមិន ច្បាស់លាស់។ អីចឹង ដើម្បីបញ្ជាក់លើបញ្ហានេះឡើងវិញ អង្គជំនុំជម្រះ ខ្ញុំសូមប្រគល់វេទិកាជូនទៅ លោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីបញ្ជាក់បញ្ហានេះជាភាសាអង់គ្លេស ដើម្បីភាគីដែល ពាក់ព័ន្ធបានយល់កាន់តែច្បាស់លើការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។

សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ដូចលោកប្រធានបានបញ្ជាក់ហើយ មានភាពលំបាកខ្លះក្នុងការបក ស្រាយភាសាអង់គ្លេសកាលពីម្សិលមិញ។ លោកប្រធានបានសម្រេចហើយ ថាអង្គជំនុំជម្រះនឹងមិន សម្រេចផ្តល់ពេលវេលាក្នុងការធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើឯកសារមួយចំនួន គឺថាឯកសារ វាយតម្លៃ ឯកសារណាដែលដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ហើយនៅក្នុងពេលធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានបិទតែប៉ុណ្ណោះ។

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 បាទ អរគុណលោកស្រីចៅក្រម។

3 ជាបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ដើម្បីលើក
4 ឡើងនូវការជំទាស់របស់ខ្លួនទៅនឹងបណ្តាឯកសារដូចបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៣ នៃអនុស្សរណៈ
5 របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ចុះថ្ងៃទី២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២ ឯកសារ E172/5 ហើយអង្គជំនុំជម្រះ
6 សូមជម្រាបថា ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន មានពេលវេលាមួយព្រឹកនេះ។

7 សូមអញ្ជើញ!

8 [០៩:០៩:៣៥]

9 **លោក គង់ សំអុន៖**

10 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះ សូមគោរពអង្គសវនាការ
11 ទាំងមូល។

12 ខ្ញុំបាទសូមធ្វើការជំទាស់ទៅនឹងការដាក់ឯកសាររបស់សហ-- តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដែល
13 មានខ្លឹមសារដូចតទៅ៖

14 យើងឃើញថា ការដាក់ឯកសាររបស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវបានធ្វើឡើងនៅមុនពេល
15 ដែលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះធ្វើសេចក្តីសម្រេចទៅលើការបំបែកសំណុំរឿង នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២។
16 ហើយនិងក្រោយពេលដែលចៅក្រម-- សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត បានចេញដីកាដោះស្រាយ។

17 បញ្ហានេះ យើងមានចំណោទមួយចំនួនដែលធ្វើឲ្យមានការពិនិត្យទៅលើបញ្ជីនេះមានការលំបាក
18 ឧទាហរណ៍ចំណុចខ្លះដែលចៅក្រម ដែលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់អំពីការកំណត់ទៅលើផ្នែក
19 នីមួយៗនៃឧបសម្ព័ន្ធ ហើយដែលការកំណត់នេះបានធ្វើក្រោយពីសហចៅក្រម-- (សូមទោស) ក្រោយពី
20 សហព្រះរាជអាជ្ញាបានចេញ-- បានដាក់ជូននូវភស្តុតាងនូវបញ្ជីឯកសារនោះរួចទៅហើយ។

21 [០៩:១១:២៣]

22 ជាចំណោទនោះ យើងឃើញមានបញ្ហាជាច្រើន ដែលមានភាពច្របូកច្របល់នៅក្នុងនេះ
23 ហើយដែលយើងខ្ញុំសូមធ្វើការបញ្ជាក់ជាលក្ខណៈទូទៅ ក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនេះជារួមសិន។ ទីមួយ
24 ទាក់ទងទៅនឹងអង្គហេតុ ដែលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះកំណត់យកទៅធ្វើការជំនុំជម្រះនៅពេលក្រោយ
25 ឧទាហរណ៍ដូចជាអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធនឹងសហករណ៍ អង្គហេតុពាក់ព័ន្ធនឹងការដ្ឋាន ពាក់ព័ន្ធនឹង

1 មន្ទីរសន្តិសុខ កន្លែងសម្លាប់មនុស្ស ឬអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្លាស់ប្តូរលំនៅប្រជាពលរដ្ឋ ដែលត្រូវ
2 យកទៅដាក់នៅក្នុងដំណាក់កាលទីបី ហើយដែលមិនត្រូវលើកយកមកដេញដោលនៅក្នុងពេលជំនុំជម្រះ
3 លើកដំបូងនាពេលនេះទេ។

4 ដូច្នេះ យើងឃើញថា ឯកសារមួយចំនួនដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីឯកសាររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
5 មិនមែនសម្រាប់ធ្វើការជំនុំជម្រះនៅពេលនេះទេ ហើយឯកសារទាំងអស់នោះ ដែលត្រូវលើកទៅ
6 ពិភាក្សានៅពេលក្រោយ។ ដូច្នេះ ខាងមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន នឹងមិនពិនិត្យទៅលើឯកសារ
7 ដែលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះបានសម្រេចថា នឹងត្រូវពិភាក្សានៅពេលក្រោយនោះទេ។

8 [០៩:១២:៥៩]

9 លើសពីនេះទៀត ចំពោះបទចោទប្រកាន់ដែលមានដូចជា បទប្រល័យពូជសាសន៍ ការធ្វើទុក្ខ
10 បុកម្នេញដោយមូលហេតុសាសនា ដែលជាបទឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងការបំពានបំពានធ្ងន់ធ្ងរលើ
11 អនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ ត្រូវទុកលើកទៅដេញដោលនៅដំណាក់កាលនៃនីតិវិធីបន្ទាប់ផង
12 ដែរ។

13 ចំណុចទីពីរ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក៏បានចេញសេចក្តីសម្រេចផងដែរទៅលើការបំបែកកិច្ច
14 នីតិវិធីប្រឆាំងទៅនឹងជនជាប់ចោទ អៀង ធីរិទ្ធ ហើយចំណុចនេះខ្ញុំបានស្តាប់ឮលោកមេធាវី ម៉ែខល
15 កាណាវ៉ាស បានបង្ហាញពីម្សិលមិញហើយ ដែលឯកសារមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងជនជាប់ចោទ អៀង
16 ធីរិទ្ធ នេះ មិនគួរលើកយកមកពិភាក្សានៅពេលនេះទេ។ ហើយដែលមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន
17 ក៏មិនបានយកឯកសារទាំងអស់នោះមកធ្វើការជំទាស់ដែរ ដោយគិតថា វាមិនមែនជារឿងដែលពាក់ព័ន្ធ
18 ជាមួយនឹងកូនក្តីរបស់ខ្លួន ហើយដូច្នេះ មេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន នឹងមិនធ្វើការជំទាស់ទៅលើ
19 ឯកសារនោះ នៅពេលនេះទេ។

20 [០៩:១៤:៣៤]

21 ទីបី ឯកសារមួយចំនួនដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា មិនមានលក្ខណៈ
22 ពាក់ព័ន្ធនឹងសាច់រឿង ទៅនឹងសំណុំរឿង ដែលយើងនឹងយកមកពិភាក្សានេះ។ ចំណុចនេះគឺបាន
23 ការពារ ឬក៏លើកឡើងនៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុងត្រង់វិធាន៨៧(៣)(ក) ដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង អាច
24 បដិសេធចំពោះពាក្យសុំឱ្យពិនិត្យភស្តុតាង បើយល់ឃើញថាភស្តុតាងទាំងអស់នោះ មិនជាប់ពាក់ព័ន្ធ។
25 បញ្ហានេះគឺជាធនធានសិទ្ធិរបស់ក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះក្នុងការសម្រេច ថាតើភស្តុតាងដែលដាក់ជូនដោយ

1 សហព្រះរាជអាជ្ញាហ្នឹងមានភស្តុតាង ឬឯកសារណាដែលមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធ ហើយដែលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំ
2 ជម្រះអាចបដិសេធចោល។

3 ទីបួន ចំពោះឯកសារថ្មី យើងឃើញថា សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន
4 ចេញសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួនលេខ E172/5 ដែលបានបញ្ជាក់អំពីការកំណត់ចំពោះឯកសារថ្មី ដែលនឹង
5 ត្រូវយកទៅពិភាក្សានៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២១ ដែលមាននីតិវិធីពិភាក្សាដោយឡែកមិនស្ថិតនៅក្នុងការដេញ
6 ដោលនៅពេលនេះទេ។

7 [០៩:១៦:២២]

8 ហើយអ្វីដែលជាការកត់សម្គាល់របស់ក្រុមមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន ឃើញថា ឯកសារ
9 ថ្មីនេះ គឺមានរាយប៉ាយនៅគ្រប់ ភាសាភាសា នៅគ្រប់ឧបសម្ព័ន្ធទាំងអស់ដែលបានលើកឡើងដោយសហ
10 ព្រះរាជអាជ្ញា ដែលបានដាក់ជូនដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ដូច្នោះ បើយើងពិនិត្យទៅលើឯកសារថ្មីនេះគឺ
11 មានចំនួនរហូតទៅដល់៣៤១ឯកសារ។ ហើយឯកសារទាំងនេះក្រុមមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន
12 ក៏មិនលើកយកមកពិចារណា យកមកពិភាក្សាដេញដោល ឬធ្វើការជំទាស់នៅពេលនេះទេ។ ដោយ
13 ហេតុថា ឯកសារនោះមិនត្រូវពេលសម្រាប់យកមកសួរដេញដោលនៅក្នុងសវនាការនាពេលនេះ ហើយ
14 ដែលយើងយល់ថា អង្គជំនុំជម្រះនឹងមានការបើកសួរដេញដោលសម្រាប់ឯកសារថ្មីទាំងអស់នេះនៅ
15 សវនាការពេលក្រោយ។

16 [០៩:១៧:៤៤]

17 ចំណុចទីប្រាំ ទាក់ទងទៅនឹងជំហរជាគោលការណ៍ស្តីពីកំណត់ហេតុអះអាងនានា ដែលមាននៅ
18 ក្នុងឯកសារទាំងការឆ្លើយបញ្ជាក់របស់សាក្សីជាដើម ដែលចោទ ឬលើកឡើងអំពីសកម្មភាព ឬ
19 អាកប្បកិរិយារបស់ជនជាប់ចោទ យើងខ្ញុំសូមទាមទារឱ្យមានការសួរដេញដោលចំពោះអ្នកដែលបាន
20 ផ្តល់នូវកំណត់ហេតុអះអាងទាំងអស់នោះ។ ដើម្បីអី? គឺដើម្បីស្វែងរកការពិតថាតើកំណត់ហេតុ កំណត់
21 អះអាងដែលបានធ្វើឡើងដោយបុគ្គលទាំងឡាយណាដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធ ដែលលើកចោទប្រកាន់ចំពោះ
22 អាកប្បកិរិយា ឬសកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទនោះ ថាពិតដូចអ្វីដែលមាននៅក្នុងសំណួរ នៅក្នុង
23 កំណត់ហេតុនោះដែរឬទេ?

24 [០៩:១៨:៤៦]

25 ដូច្នោះការផ្តល់ឱកាសសម្រាប់ឱ្យមេធាវីលោក ខៀវ សំផន ក៏ដូចជាក្រុមការពារដទៃទៀតធ្វើការ

1 ដេញដោលចំពោះកំណត់ហេតុទាំងអស់នោះវាជាការចាំបាច់ ហើយដែលមានការអនុវត្តជាគោល
2 ការណ៍ទៅលើច្បាប់អន្តរជាតិផងដែរ។

3 ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារថ្មីដែលមានចំនួន៣៤១។ ឯកសារដែលខ្ញុំបានលើកអម្បាញ់មិញនេះ
4 ក្រុមមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន សូមស្នើថា សហព្រះរាជអាជ្ញាគួរពិនិត្យទៅលើឯកសារទាំងអស់
5 នេះសាជាថ្មី ហើយមើលថា តើឯកសារថ្មីទាំងអស់នេះវាជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងបរិបទដែលយើងត្រូវធ្វើ
6 ការជំនុំជម្រះនៅក្នុងផ្នែកទីមួយនេះ ប៉ុណ្ណា? ហើយដែលអាចគួរដកចេញនូវឯកសារណាដែលមិនជាប់
7 ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណុំរឿងនេះ ឬក៏មិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងសវនាការនាពេលនេះ ដើម្បីកាត់បន្ថយនូវ
8 ចំនួនឯកសារដែលមិនចាំបាច់។

9 [០៩:២០:០៨]

10 ព្រោះថា មេធាវីការពារមិនគួរត្រូវធ្វើការជំទាស់រាល់ឯកសារទាំងអស់ដែលដាក់មកដោយ
11 សហព្រះរាជអាជ្ញានោះទេ ពីព្រោះមានគោលការណ៍ការកម្រិតនូវភាពជាប់ពាក់ព័ន្ធរបស់ឯកសារទៅ
12 នឹងដំណើរការនៃសវនាការនេះផងដែរ។ បើសិនជាឯកសារ-- បើសិនជាសហព្រះរាជអាជ្ញាយល់
13 ឃើញថា ឯកសារដែលលោកបានដាក់មិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងនីតិវិធីនាពេលនេះ លោកគួរដកចេញឱ្យ
14 ហើយទៅ។ ហើយធ្វើបែបនេះ វាកាត់បន្ថយចំពោះការចំណាយពេលវេលាទៅលើការជំទាស់នេះផង
15 ដែរ។ ហើយម្យ៉ាងទៀត យើងអាចពិនិត្យទៅលើខ្លឹមសារចាំបាច់ដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណុំរឿង
16 នេះ។

17 [០៩:២១:០០]

18 ពីម្សិលមិញខ្ញុំបាន អង្គសវនាការក៏បានស្តាប់នូវការជំទាស់របស់មេធាវីពីក្រុមរួចហើយ ហើយ
19 ដែលយើងខ្ញុំធ្វើទៅតាមកម្រិតដែលអ្វីដែលជាចំណុចថ្មីសម្រាប់ក្រុមយើងខ្ញុំ ហើយមិនលើកនូវចំណុច
20 ដដែលៗច្រើនពេកទេ ដើម្បីចៀសវាងការចំណាយពេលវេលា។ ហើយជាបន្តទៀតនេះ ខ្ញុំបាទសូម
21 លោកប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាតឱ្យសហភាព មេធាវី អង់តា ហ្គីសសេ ឡើងបង្ហាញចំពោះចំណុចជាក់
22 លាក់ដែលក្រុមយើងខ្ញុំធ្វើការជំទាស់ចំពោះឯកសារ។

23 សូមអរគុណ។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីមេធាវី!

1 [០៩:២១:៥៧]

2 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម ជម្រាបសួរ
4 ភាគីទាំងអស់ដែលមានវត្តមាននៅទីនេះ។

5 ជាដំបូងខ្ញុំសូមចាប់ផ្តើមទៅចំពោះអ្វីដែលយើងចាត់ទុកថាជាព័ត៌មានថ្មីនោះ គឺជាការជំទាស់
6 របស់ក្រុម ខៀវ សំផន គឺថាមានលក្ខណៈខ្លីជាងអ្វីដែលយើងបានគិតទុក។ ដោយសារតែមានការ
7 ជំទាស់ដែលមានភាគីការពារក្តីផ្សេងៗទៀតបានលើករួចមកហើយ។ ដូច្នេះវាជាផលប្រយោជន៍ ដោយ
8 សារតែយើងឡើងថ្លែងជាអ្នកទីបីដូច្នេះ យើងព្យាយាមធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីឲ្យមានការខ្លី មានភាពច្បាស់
9 លាស់។ ហើយចៀសវាងក្នុងការនិយាយច្រំដែលដដែលៗ នូវអ្វីដែលបានលើកឡើងរួចមកហើយដោយ
10 ភាគីផ្សេងទៀត។

11 [០៩:២២:៥៧]

12 ដើម្បីចៀសវាងនូវការនិយាយច្រំដែលឥតប្រយោជន៍នោះ ខ្ញុំនឹងព្យាយាមគូសបញ្ជាក់អំពីធាតុផ្សំ
13 សំខាន់ ដែលយើងគិតថា មានលក្ខណៈចាំបាច់ ដោយបំពេញបន្ថែមនូវការកត់សម្គាល់ដែលបានធ្វើកាល
14 ពីម្សិលមិញនេះ។ ខ្ញុំនឹងចាប់ផ្តើមដោយឧបសម្ព័ន្ធ A6។

15 ឧបសម្ព័ន្ធលេខ៦ នេះពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារដែលមានលក្ខណៈទូទៅ ដែលបានលើកឡើង
16 ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺមានប្រវត្តិរូបសង្ខេបនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ចំពោះឯកសារទាំងអស់
17 នេះ គឺមានការលើកជំទាស់ជាច្រើនរួចមកហើយ ជាពិសេសខាងភាគី អៀង សារី។ ហើយយើងសូម
18 គាំទ្រទាំងស្រុងទៅលើអ្វីដែលបានលើកឡើងដោយលោកខាង អៀង សារី ជាពិសេស គឺថាពាក់ព័ន្ធនឹង
19 នឹងសវនាការដំបូងនេះ។

20 [០៩:២៤:០៣]

21 ហើយខ្ញុំសូមគូសបញ្ជាក់បន្ថែមនូវបញ្ហាមួយ ដែលបានលើកឡើងដោយភាគីការពារក្តីរបស់
22 យើងនៅក្នុងអំឡុងសវនាការកាលពីខែធ្នូ ឆ្នាំមុននេះ គឺយើងមានបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងខ្សែសង្វាក់នៃការ
23 ថែរក្សា និងការទទួលយកឯកសារ គឺខ្សែសង្វាក់នៃការកាន់កាប់ឯកសារ បើនិយាយឲ្យច្រំ។ ឧទាហរណ៍
24 ខ្ញុំនឹងលើកឡើងនូវឯកសារ D306/7.1.8.2.9 ឯកសារ 366/7.1.8.30 ឯកសារ D366/6.1.27
25 ឯកសារនេះ គឺជាឯកសារដែលគេសន្មតថាជាឯកសារដែលចេញមកពីរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ

1 ដោយយើងមិនដឹងច្បាស់ទេថា តើឯកសារទាំងអស់នេះទទួលបានពីណា? ហើយទទួល-- អ្នកណាជា
2 អ្នកទទួលបាន? ហើយទទួលបាននៅក្នុងលក្ខខណ្ឌណាខ្លះ? ហើយការសរសេរនោះ កើតឡើង--
3 សរសេរនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌណាខ្លះ? នោះយើងអត់ដឹងនោះទេ។

4 [០៩:២៥:៣២]

5 ដូចគ្នាផងដែរ យើងមានឯកសារដែលដាក់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៅនឹងសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់សាក្សី
6 គឺឯកសារ D125/138.3 ឯកសារ D125/138.5 ឯកសារទាំងពីរនេះគឺជាឧបសម្ព័ន្ធនៅនឹងសេចក្តី
7 ផ្តេងការណ៍របស់សាក្សី TCW-435 (សូមទោស) 437។ នៅពេលដែលយើងវិភាគកំណត់ហេតុ
8 ស្តាប់ចម្លើយរបស់សាក្សីនេះគឺថា យើងមិនដឹងច្បាស់លាស់ទេថា ឯកសារនេះចេញមកពីណានោះ។
9 ហើយនៅក្នុងសេចក្តីផ្តេងការណ៍នោះ សាក្សីបានបញ្ជាក់ថា គាត់ស្គាល់ឈ្មោះដែលមាននៅ-- មនុស្ស
10 ដែលមាននៅក្នុងឯកសារទាំងអស់នេះ។

11 ដូច្នេះលក្ខខណ្ឌទាំងអស់នេះ យើងសន្និដ្ឋានថា គឺថាឯកសារទាំងអស់នោះមិនមានភាពគួរឱ្យ
12 ជឿជាក់បានទេ យើងត្រូវ-- ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះត្រូវតែបដិសេធចោលឯកសារទាំងអស់នេះ។

13 ហើយខ្ញុំសូមរំលឹកថា យើងសូមជំទាស់ទៅនឹងការដាក់របាយការណ៍វិភាគរបស់លោក ក្រេក
14 អេតឆេសាន់ ហើយខ្ញុំសូមបង្ហាញលេខយោងដែរ គឺលេខ D2-15.33, D2-15.34, D2-15.36, D2-
15 15.37 យើងមិនមានទទួលបានព័ត៌មានអំពីរបៀបថា តើឯកសារនេះទទួលបានដោយលោក ក្រេក
16 អេតឆេសាន់ ដោយយ៉ាងណាទេ? ហើយនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌបែបណាទេ? ដូច្នេះ យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅ
17 នឹងការដាក់ឯកសារទាំងអស់នេះទៅក្នុងសំណុំរឿង។

18 [០៩:២៧:៤៦]

19 ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធ A7 ដែលពាក់ព័ន្ធនៅនឹងរបាយការណ៍ពាណិជ្ជកម្មរបស់កម្ពុជា
20 ប្រជាធិបតេយ្យ។ ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យមើលទៅលើការលើកឡើងដោយលោក គង់ សំអុន
21 កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែ២-- ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមលើកឡើងអំពីការជំទាស់ដែលបាន ជំទាស់ដោយខាងមេធាវីរបស់
22 យើង ដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២១។ ដូច្នេះ យើងមិនបានផ្តោតទៅលើឯកសារថ្មីនោះទេ គឺថាមានការ
23 ជំទាស់រួចមកហើយ ហើយនៅពេលដែលយើងលើកអំពីឧបសម្ព័ន្ធ២១ យើងនឹងលើកការជំទាស់ដែល
24 នេះ។

25 [០៩:២៨:៣៨]

1 ពាក់ព័ន្ធនឹងរបាយការណ៍ពាណិជ្ជកម្មនេះ គឺថាយើងសូមផ្ដោតទៅលើអ្វីដែលយើងបានលើក
2 ឡើងរួចមកហើយ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងខ្សែសង្វាក់នៃការទទួល និងការថែរក្សាឯកសារនេះ វាមានបញ្ហា
3 ពាក់ព័ន្ធនឹងខ្សែសង្វាក់នេះ គឺថាមិនមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់នោះទេ។

4 ខាងយើងបានលើកឡើងរួចមកហើយនូវអ្វីដែលយើងបាននិយាយនោះ កាលពីពេលដែលយើង
5 វិភាគអំពីឯកសាររបស់ឌី.ស៊ី.ខេម នោះ ហើយយើងបានស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់សាក្សីពីរនាក់ ដែលមកពី
6 ខាង ឌី.ស៊ី.ខេម។ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមទាក់ទាញចំណាប់អារម្មណ៍របស់អង្គជំនុំជម្រះថា ឯកសារមួយចំនួន
7 គឺមានចំណារសរសេរដោយដៃ ហើយពាក់ព័ន្ធនឹងការសរសេរដោយដៃនេះ គឺសាក្សី TCW-583 គឺថា
8 គាត់នឹងអាចមកផ្តល់ការបំភ្លឺបន្ថែម ប៉ុន្តែវាមានបញ្ហាខ្លាំងណាស់ ចំពោះខាងមេធាវីការពារក្តី ខៀវ
9 សំផន ដែលថាយើងអាច-- ដែលថាគេទទួលយកឯកសារជាមួយនឹងសំណាក់-- ចំណារដៃ ដោយយើង
10 មិនអាចដឹងថា តើនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌណា ដែលគេសរសេរចំណារដៃនេះ? ហើយនៅក្នុងពេលណា?

11 [០៩:២៩:៥៧]

12 ហើយជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យមើលទៅលើសក្ខីកម្មរបស់សាក្សី ដែលមកពី
13 ខាង ឌី.ស៊ី.ខេម ដែលគាត់ថា ច្រើនកាលគឺអាចមានការសរសេរដោយដៃរបស់បុគ្គលិក ឌី.ស៊ី.ខេម នៅ
14 លើឯកសារ។ ដូច្នេះសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាពិភាក្សាឱ្យបានច្បាស់លាស់ទៅលើបញ្ហាឯកសារទាំង
15 អស់នេះ គឺសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះផ្ដោតទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយយើងពិនិត្យមើលទៅថា តើ
16 ចំណារទាំងអស់នោះ គឺថាមិនមានភាពច្បាស់លាស់នោះទេ។ ហើយយើងក៏មិនដឹងថា តើខ្សែសង្វាក់នៃ
17 ការទទួល និងការរក្សាឯកសារនោះវាមានយ៉ាងម៉េចនោះដែរ?

18 [០៩:៣០:៣៧]

19 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A8 ខ្ញុំនឹងនិយាយដោយសង្ខេបទេ ចំពោះចំណុចនេះ។
20 នេះគឺជាបណ្ណសារនៃស្រុកត្រាំកក់។ ខ្ញុំសូមរំលឹកដោយខ្លី អំពីការជំទាស់ជាទូទៅពាក់ព័ន្ធនឹង
21 សវនាការដំបូងនេះ។ ខ្ញុំសូមយោងទៅលើការឡើងជំទាស់ខាងមេធាវី អៀង សារី ខាងក្រុម អៀង សារី
22 បានលើកឡើងនូវការជំទាស់រួចមកហើយ ដោយបាន-- ហើយខ្ញុំសូមលើកឡើងម្តងទៀតថា យើងដឹង
23 ថា លោក ប៊ែន យៀននិ បានបញ្ជាក់ថា គាត់បានធ្វើការថតចម្លងឯកសារទាំងអស់នេះ។ ដូច្នេះយើង
24 ដឹងថាមិនមានឯកសារដើមទេ នៅក្នុងដំណាក់កាលនេះ។ ដូច្នេះនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ អង្គជំនុំជម្រះ
25 មិនគួរផ្អែកជាមូលដ្ឋានលើឯកសារទាំងអស់នេះទេ។ ដូច្នេះយើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការដាក់ឯកសារ

1 ទាំងអស់នេះ។

2 [០៩:៣១:៥០]

3 ខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A9 និង A10 ខ្ញុំសូមនិយាយឧបសម្ព័ន្ធទាំងពីរនេះចូលគ្នាតែម្តង ហើយ
4 ខ្ញុំនិយាយខ្លីទេ ពីព្រោះខាងមេធាវី នួន ជា ហើយនិង អៀង សារី នោះ គាត់បានលើកឡើងយ៉ាងច្បាស់
5 លាស់រួចមកហើយពាក់ព័ន្ធនឹងឧបសម្ព័ន្ធ A9, A10 ដូច្នេះខ្ញុំមិននឹងបន្តយល់ពេលវេលាតុលាការឱ្យ
6 វែងនោះទេ។ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងចម្លើយសារភាពដែលទទួលបានដោយការធ្វើទារុណកម្ម។ ដូច្នេះខ្ញុំសូម
7 ជំទាស់ទៅនឹងភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារទាំងអស់នេះ នៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនេះ ព្រោះវាពាក់ព័ន្ធនៅ
8 នឹងមន្ទីរស-២១ នោះទេ វាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងអ្វីដែលមាននៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសំណុំរឿងរបស់យើងនៅក្នុង
9 សវនាការនេះទេ។

10 [០៩:៣២:៤៣]

11 ដូច្នេះខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A11 ដែលជាប្រតិចារិកនៃសំណុំរឿង០០១។ ទោះបីជាបញ្ហានេះ
12 ត្រូវបាននិយាយដោយខាងមេធាវី កាណាវាស រួចមកហើយក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំសូមសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើសារៈ
13 សំខាន់ក្នុងការច្រានចោលនូវប្រតិចារិកទាំងអស់នេះ។

14 យើងស្ថិតនៅក្នុងសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌនៃការកាត់ក្តីរឿងព្រហ្មទណ្ឌ។ ដូច្នេះសិទ្ធិដាច់ខាតរបស់
15 ជនជាប់ចោទក្នុងការតទល់ជាមួយនឹងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលចោទប្រកាន់ទៅលើគាត់ ឬក៏ដែល
16 បង្ហាញអំពីអំពើនិងការប្រព្រឹត្តរបស់គាត់។ ដូច្នេះច្បាស់ណាស់គឺថា ប្រតិចារិកនៅក្នុងសំណុំរឿងដែល
17 បានលើកឡើងអំពីអំពើរបស់គាត់នោះ គឺត្រូវតែច្រានចោលទាំងអស់ លើកលែងតែយើងហៅសាក្សីនោះ
18 អ្នកដែលបានថ្លែងការណ៍នោះមកតទល់ជាមួយនឹងជនជាប់ចោទ។

19 [០៩:៣៣:៥០]

20 នេះជាចំណុចសំខាន់ណាស់ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ គឺឯកសារ E9/31 ខ្ញុំ
21 សូមយោងទៅលើកថាខណ្ឌ១៩ គឺគេអាចដាក់ចូលទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ១១ ខ្ញុំសូមសូត្រកថាខណ្ឌ១៩
22 ប្រតិចារិកនេះនិយាយអំពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍ និងសក្ខីកម្មរបស់ ឌុច ហើយនិងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
23 និងសាក្សីមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងស-២១ និងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ សក្ខីកម្មនេះបង្ហាញអំពីការ
24 ពិតនៃឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តទៅនៅមន្ទីរស-២១ ហើយនិងការចូលរួមរបស់ជនជាប់ចោទទៅក្នុង
25 ការប្រព្រឹត្តអំពើទាំងអស់នេះ។

1 [០៩:៣៥:០០]

2 ច្បាស់ណាស់លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម សហព្រះរាជអាជ្ញាគឺចង់ប្រើប្រាស់ឧប
3 សម្ព័ន្ធទាំងអស់នេះ មិនត្រឹមតែដើម្បីលើកឡើងអំពីអង្គហេតុដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសវនាការនេះទេ ថែម
4 ទាំងលើកឡើងអំពីការចូលរួមរបស់ជនជាប់ចោទទៅក្នុងប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម។

5 ដូច្នោះ ក្នុងលក្ខខណ្ឌនេះ គឺយើងមានមូលហេតុពីរដែលត្រូវបានចោលនូវឯកសារទាំងអស់នេះ។
6 ខ្ញុំសូមសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើចំណុចនោះ ពីព្រោះថាបន្ទាប់ពីការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅ គឺមានឯកសារជាច្រើន
7 ដែលនៅក្នុងនោះ លោក ខៀវ សំផន ត្រូវបានគេនិយាយឈ្មោះ ឧទាហរណ៍ដូចជាឯកសារ
8 D288/4.74.1 គឺជាសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់លោក រ៉ាអ៊ូល ម៉ាកចេនណា (Raoul Marc Jennar)។
9 ក្នុងនោះ គឺថាគាត់បានលើកឡើងពីឈ្មោះ ខៀវ សំផន ជាច្រើនលើកច្រើនសា។ ដូចគ្នាផងដែរនៅ
10 ក្នុងលក្ខខណ្ឌទាំងអស់នេះ យើងសូមជំទាស់ដាច់ខាតក្នុងការដាក់នូវសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់គាត់នេះ
11 ទៅក្នុងសំណុំរឿង។ ហើយប្រសិនបើសហព្រះរាជអាជ្ញាចង់ដាក់បញ្ចូលនូវសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់
12 លោក រ៉ាអ៊ូល ម៉ាកចេនណា ហើយនិងសេចក្តីថ្លែងការណ៍សាក្សីផ្សេងទៀត សហព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវ
13 តែស្នើសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះកោះហៅសាក្សីទាំងអស់នេះមកស្តាប់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខតុលាការ
14 ហើយនិងឱ្យភាគីផ្សេងៗទៀតសួរដេញដោល។

15 [០៩:៣៦:៣៦]

16 ខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A14 ខ្ញុំព្យាយាមនិយាយឱ្យខ្លីបំផុត ដោយសារតែមានការលើកជំទាស់
17 ដោយខាងក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី រួចមកហើយ។ ខ្ញុំយល់ថា វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការ
18 បន្ថែមនូវធាតុផ្សំ ដើម្បីគិតទៅលើភាពពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងសវនាការនេះ។ ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យទៅ
19 មើលទៅលើដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ឯកសារE9/31 ខ្ញុំសូមលើកនូវ
20 កថាខណ្ឌ២២។ នៅក្នុងកថាខណ្ឌនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានបញ្ជាក់ថាឧបសម្ព័ន្ធ១៤ ដែលខ្ញុំកំពុង
21 តែនិយាយនេះ គឺបង្កើតនូវរបាយការណ៍៥១ នៃទីតាំងដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណដែលធ្វើឡើងដោយ
22 ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់មួយចំនួនដែលស្ថិតនៅក្នុង
23 កម្មវត្ថុនៃការស៊ើបសួរ ហើយនិងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។

24 [០៩:៣៨:០០]

25 នេះជាធាតុផ្សំដ៏សំខាន់ណាស់ដែលថាខាងអង្គជំនុំជម្រះ បានសម្រេច ហើយបន្ទាប់ពីមានការសុំ

1 ឱ្យដឹកទៅកន្លែងកើតហេតុ ដើម្បីពិនិត្យទៅមើលភូមិសាស្ត្រ ពីរូបសណ្ឋាន ពីទីតាំងដែលពាក់ព័ន្ធ ដែល
 2 មានចែងនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់នៅក្នុងដីកាបំបែកកិច្ចស៊ើបសួរលេខ
 3 E124 នៅកថាខណ្ឌ៩ ខ្ញុំសូមដកស្រង់៖ “អង្គហេតុទាំងអស់នេះ គឺជាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសហករណ៍ទី
 4 តាំងឧក្រិដ្ឋកម្មណានោះទេ”។ ដូច្នោះ នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌនេះ យើងបានសម្រេចថាឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធ
 5 ទៅនឹងទីកន្លែងឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ទាំងអស់នោះ គឺមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសវនាការដំបូងរបស់យើងនេះទេ ។
 6 ហើយនៅក្នុងដំណាក់កាលនេះ ក៏មិនមានភាពពាក់ព័ន្ធនោះដែរ។

7 [០៩:៣៩:០៨]

8 ដូច្នោះ យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការដាក់ឯកសារនោះ ដោយយោងទៅលើវិធាន៨៧ ចំណុចទី៣
 9 (ក) និង (គ)។

10 ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធ A15 ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផែនទី និងរូបថតមួយចំនួន។ វាមាន
 11 លក្ខណៈស្មុគស្មាញណាស់ក្នុងការឆ្លើយតបជាលក្ខណៈរួមទៅនឹងឯកសារ៤៦០ ឯកសារនោះ ហើយវា
 12 មានប្រភព ហើយនិងមានមូលដ្ឋានផ្សេងៗគ្នា។ ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមយោងទៅឯកសារ E9/31
 13 កថាខណ្ឌ២៣នៅពេលដែលបង្ហាញអំពីឧបសម្ព័ន្ធនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំសូមដកស្រង់៖
 14 “ផែនទី ពាក់ព័ន្ធនៅកន្លែងដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ចាត់ទុកថាជា កន្លែង
 15 ឧក្រិដ្ឋកម្ម”។ ដូច្នោះ យើងអាចកំណត់បានអំពីផែនទីទាំងអស់នេះ ពីព្រោះវាបញ្ជាក់អំពីទីតាំងនៃសម័យ
 16 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយបន្តមកទៀត សហព្រះរាជអាជ្ញាបានពន្យល់ថា នេះគឺជារូបថត នៃ
 17 ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ហើយនិងហេតុការណ៍ដែលជាកម្មវត្ថុនៃដីកាដោះស្រាយ រួមទាំងមានមន្ត្រីស-២១
 18 ហើយមន្ត្រីសន្តិសុខថ្នាក់តំបន់ ទីតាំងសម្លាប់មនុស្ស ការដ្ឋានការងារ ឧទាហរណ៍ដូចជាការដ្ឋាន
 19 សាងសង់ទំនប់ប្រាំពីរមករា។ នេះ គឺឯកសារដែលមាននៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅស៊ើបសួររបស់
 20 សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ហើយមានឯកសារជាច្រើន ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងដំណាក់កាលនៃសវនាការកាល
 21 ដំបូងនេះទេ ហើយឯកសារទាំងអស់នេះ មិនមានភាពពាក់ព័ន្ធទេ។ ឧទាហរណ៍ ឯកសារ
 22 D108/19/1/5 នេះគឺគំនូសបំព្រួញនៃទីតាំងសម្លាប់មនុស្ស។ ខ្ញុំសូមលើកឡើងនូវឯកសារ
 23 D108/39/10 នេះគឺជាផែនទីប្រទេសកម្ពុជាដែលមានទីតាំងរណ្តៅសាកសពរួម ហើយមិនមានមន្ត្រី
 24 សន្តិសុខផងដែរ។

25 [០៩:៤១:៥១]

1 ដូច្នោះ គឺវាស្ថិតនៅក្រៅក្របខ័ណ្ឌនៃដំណាក់កាលនៃសវនាការនេះ ដូច្នោះសូមអង្គជំនុំជម្រះមេត្តា
2 ច្រានចោលនូវឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយយើងមានឯកសារមួយចំនួនដែលមិនមានជាផែនទីទេ គឺ
3 ឯកសារដែលមានជាគំនូសបំព្រួញ ដែលអត្តាធិប្បាយទៅដោយសាក្សីដែលត្រូវបានស្តាប់ចម្លើយនៅ
4 ចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ដូច្នោះ ជាការសំខាន់ណាស់ ដែលយើងត្រូវតែសួរដេញដោល
5 សាក្សីទាំងអស់នេះ ប្រសិនបើសក្ខីកម្មរបស់ពួកគាត់ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿងនោះ។

6 ខ្ញុំសូមយោងទៅលើឯកសារ D276/7.3.5 នៅក្នុងនោះមានផែនទីមួយដែលបង្ហាញអំពីការដាក់
7 ពង្រាយទ័ពនៅក្នុងខេត្តមួយ ហើយខេត្តនេះត្រូវបានចែងដោយសាក្សីដែលបង្ហាញអំពីការដាក់
8 ពង្រាយទ័ព ដូច្នោះវាមិនស្ថិតនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការនេះទេ។ ហើយយើងត្រូវតែមានការបំភ្លឺបន្ថែម
9 ពីសាក្សីនេះ ដើម្បីអាចសួរដេញដោលសាក្សីរូបនេះ ដើម្បីទទួលយកនូវសក្ខីកម្មរបស់គាត់។

10 ខ្ញុំសូមនិយាយអំពីតម្រូវការនៃភាពអាចជឿជាក់បាន ទៅលើឯកសារមួយចំនួនដែលបានទទួល។
11 ខ្ញុំនឹងលើកឡើងឧទាហរណ៍មួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងផែនទី ដែលទទួលបានអំពីបណ្តាសារនៃមជ្ឈ-
12 មណ្ឌលវៀតណាម។

13 [០៩:៤៣:៣៤]

14 បណ្តាសាររបស់វៀតណាម-- មជ្ឈមណ្ឌលវៀតណាមនេះ គឺជាការ-- ជាអំណោយដែលបាន
15 មកពីអតីតយុទ្ធជន ឬក៏ជាបុគ្គលឯកជន។ ហើយនៅពេលដែលយើងទៅមជ្ឈមណ្ឌលវៀតណាមនេះ
16 សូមអភ័យទោសផងដែរ ពីព្រោះខ្ញុំនឹងលើកឡើងជាភាសាអង់គ្លេសនូវឃ្លាដែលមាននៅក្នុងកន្លែងនេះ។
17 ដូច្នោះជាភាសាអង់គ្លេស “បណ្តាសារវៀតណាម មិនអាចមានអ្វីដែលយើងចង់ទៅរកនោះទេ។
18 ជាពិសេស ប្រសិនបើលោក លោកស្រីចង់មើលទៅលើកំណត់ហេតុនៃអង្គហេតុ”។ ច្បាស់ណាស់
19 មជ្ឈមណ្ឌលវៀតណាមបញ្ជាក់ថា មិនមានការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រជាលក្ខណៈបច្ចេកទេសក្នុងការប្រមូល
20 ឯកសារទាំងអស់នេះទេ។ ដូច្នោះ វាចោទឡើងនូវបញ្ហាភាពគួរឱ្យជឿជាក់នៃឯកសារ។ សហភាព
21 កាណាដា បានលើកឡើងរួចមកហើយ អំពីកម្មវិធីរបស់-- អំពីកម្មវិធីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍
22 ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងមិននិយាយឡើងវិញទេ។ ខ្ញុំស៊ើប-- យើងមានផែនទីមួយចំនួនដែលយើងមិនដឹងអំពីប្រភព
23 ផងដែរ។ ឧទាហរណ៍ ដូចជាឯកសារD108/50/1.4 ដែលនេះគឺជាផែនទី នៃបណ្តាញផ្លូវថ្នល់ នៅ
24 ជុំវិញទីក្រុងភ្នំពេញ គឺចុះឆ្នាំ២០០១ តើវាមានប្រយោជន៍អ្វីក្នុងការដាក់បញ្ចូលផែនទីបណ្តាញផ្លូវថ្នល់នៅ
25 ក្នុងសំណុំរឿងនោះ? តើវាមានតម្លៃជាភស្តុតាងអីដែលត្រូវដាក់ផែនទីឆ្នាំ២០០១ នេះចូលទៅក្នុង

1 សំណុំរឿងនោះ?

2 នេះជាឧទាហរណ៍មួយចំនួនដែលខ្ញុំលើកជូនអង្គជំនុំជម្រះ ហើយខ្ញុំនឹងមិនពិនិត្យមើលទៅលើ
3 ឯកសារដែលមានចំនួន៤៦១នោះទេ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែលើកឡើងនូវឧទាហរណ៍មួយចំនួន ជាទូទៅ ដែល
4 បង្ហាញអំពីអវត្តមាននៃភាពពាក់ព័ន្ធ ហើយនិងភាពមិនអាចទុកចិត្តបានទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។

5 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A16 ដែលជាខ្សែអាត់សំឡេង និងវីដេអូ ខ្ញុំសូមសង្កត់ធ្ងន់ទៅ
6 លើភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារទាំងអស់នេះនៅក្នុងដំណាក់កាលនៃសំណុំរឿងនេះ។ ហើយដើម្បីបង្ហាញពី
7 ចំណុចនេះ ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យមើលវីដេអូមួយដែលមានលេខ D295/2/2.25R នេះជាវីដេអូ
8 មួយដែលបង្ហាញអំពីការហ្វឹកហាត់ទាហាន នៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា និងមានវីដេអូមួយទៀត ដែល
9 បង្ហាញអំពីការងារដោយបង្ខំគឺវីដេអូលេខ D295/2/2.56R។

10 [០៩:៤៧:២៩]

11 ខ្សែវីដេអូទាំងពីរនេះ មិនពាក់ព័ន្ធនៅក្រុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការវគ្គដំបូងនេះទេ។ ដូច្នេះសូម
12 អង្គជំនុំជម្រះច្រានចោលឯកសារនេះក្នុងចំណោមឯកសារទាំងអស់ផ្សេងទៀត ក្នុងចំណោមឯកសារ
13 ដែលបានលើកឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញានៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការនេះ គឺឯកសារច្រើនណាស់
14 ដែលមិនមានភាពពាក់ព័ន្ធនោះទេ នៅក្នុងសវនាការវគ្គដំបូងនេះ។

15 ដូចគ្នាផងដែរ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០២ (ស៊ីក) ក្រុមមេធាវី
16 ខៀវ សំផន បានជំទាស់ទៅនឹងប្រតិចារិកមួយចំនួននៃការសម្ភាសន៍។ ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យ
17 មើលប្រតិចារិកសវនាការលេខ E1/45.1 ទំព័រ ៦៧ នៅពេលនោះយើងបានលើកឡើងពាក់ព័ន្ធនឹង
18 ការសម្ភាសន៍មួយដែលធ្វើឡើងដោយលោក ស្ទីវ ហេដ័រ គឺសម្ភាសលោក អ៊ុក ប៊ុនឈឿន គឺថា
19 យើងមិនអាចដាក់ឯកសារនេះចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងដោយមិនបានសួរដេញដោល អ្នកដែលត្រូវបានគេ
20 សម្ភាសនោះទេ។ ហើយនៅថ្ងៃនេះទៀត សហព្រះរាជអាជ្ញាចង់ដាក់បញ្ចូលឯកសារសំឡេងនេះ គឺមាន
21 លេខយោងដូចតទៅនេះ D210/5R យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ ទៅនឹងឯកសារខ្សែអាត់សំឡេងនេះ ដូចដែល
22 យើងបានជំទាស់ទៅនឹងប្រតិចារិកផងដែរ។

23 [០៩:៤៩:៣៧]

24 គឺដូចជាករណីនៃឯកសារតទៅនេះផងដែរ គឺឯកសារលេខ D269/9/1.9R ឯកសារ
25 D269/9.10R ឯកសារ D269/9/1.11R ឯកសារ D269/9.1.12R ឯកសារទាំងអស់នេះ

1 គឺជាឯកសារសម្ភាសដែលធ្វើឡើងដោយលោក ប៊ែន បៀរនិទ នៅក្នុងឆ្នាំ៩០។ យើងខ្ញុំ សូមជំទាស់
 2 ទៅនឹងប្រតិចារឹកដែលមានលេខយោងដូចតទៅនេះ៖ D313/1.2.406.1 យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹង
 3 ឯកសារទាំងប្រតិចារឹក ទាំងខ្សែអាត់សំឡេង។ ឧទាហរណ៍ផ្សេងទៀត គឺឯកសារវីដេអូ យើងក៏សូម
 4 ជំទាស់ផងដែរ ទៅនឹងការដាក់ការសម្ភាសលោក ខៀវ សំផន នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨ ដែលមានលេខយោង
 5 ដូចតទៅនេះ៖ D313.10R, D313.9R, D313.11R វីដេអូនេះគឺបានទទួល-- ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា
 6 ទទួលពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយឯកសារទាំងអស់នេះ គឺត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយសហ
 7 ព្រះរាជអាជ្ញា ប៉ុន្តែគឺថាយើងមិនមានបានទទួលព័ត៌មានច្បាស់លាស់នោះទេ ថាតើបានទទួលពីអ្នក
 8 កាសែតណាមួយ? ហើយមានតែជាភាសាខ្មែរនោះទេ មិនមានប្រតិចារឹកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនោះ
 9 ទេ។

10 [០៩:៥១:៥៨]

11 ហើយការសម្ភាសដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌបែបនេះ ដែលមិនមានធាតុពាក់ព័ន្ធចាំបាច់
 12 ហើយមិនមានអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកកាសែតទៀតនោះ គឺមិនអាចទទួលយកបានថាជាឯកសារត្រឹម
 13 ត្រូវដោយអង្គជំនុំជម្រះនោះទេ។ យើងសូមជំទាស់ទៅនឹងការដាក់ឯកសារនេះ។ ឧទាហរណ៍ផ្សេងទៀត
 14 យើងមានខ្សែអាត់សំឡេងដែលខាងសហភាពបានលើករួចមកហើយ គឺឯកសារដែលមានចំណងជើង
 15 ថា “ខេមអ៊ិនធឺវ វីយ៉ូ”។ ខ្ញុំសូមយោងទៅលើឯកសារខ្សែអាត់សំឡេងដែលមានលេខ D269/9/1.13R
 16 ដែលថាទោះបីជាមានការពន្យល់ពីលោក ប៊ែន បៀរនិទ ក៏ដោយគឺមានបញ្ហាជាច្រើនដើម្បីដឹងថាតើអ្នក
 17 ណាជាអ្នកធ្វើការសម្ភាសទាំងអស់នេះ? ហើយការសម្ភាសនេះត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌបែប
 18 ណា? ហើយក៏យើងមិនបានដឹងច្បាស់អំពីអត្តសញ្ញាណនៃសាក្សីផងដែរ។ ដូច្នេះយើងមិនអាចទទួល
 19 យកឯកសារនេះបានទេ។

20 [០៩:៥៣:២៣]

21 យើងក៏សូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារមួយចំនួនទៀតដែលយើងចាត់ទុកថា ជាឯកសារដែលមាន
 22 លក្ខណៈមិនអព្យាក្រឹត គឺឯកសារលេខ D299.1.41R យើងខ្ញុំបានជំទាស់រួចមកហើយកាលពីថ្ងៃទី១៧
 23 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ នោះ។ គឺថាវាមានបញ្ហាចោទឡើងពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពមិនលម្អៀង ហើយនិងភាព
 24 ជឿជាក់បាននៃឯកសារនេះ ពីព្រោះឯកសារនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយក្រុមថតខ្សែភាពយន្តអាណ្លីម៉ុង។

25 [០៩:៥៤:១៥]

1 ដូច្នេះនេះជាការធម្មតាទេ ដែលខាង ខៀវ សំផន ត្រូវចោទបញ្ជាក់ពាក់ព័ន្ធនឹងភាពជឿជាក់
2 បាននៃឯកសារទាំងអស់នេះ។ នេះគ្រាន់តែជាឯកសារ (សូមទោស) ជាភស្តុតាងដែលខ្ញុំ (សូមទោស)
3 ជាឧទាហរណ៍ដែលយើងបានលើកឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងឧបសម្ព័ន្ធនេះ ហើយយើងមិនអាចធ្វើការ
4 អត្តាធិប្បាយពេញលេញចំពោះឯកសារទាំងអស់នេះទេ ។

5 ខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A17 សូមអភ័យទោស ខ្ញុំសូមចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A17 ដែលមាន
6 ចំណងជើងថា “ទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ”។ យើងបានលើកឡើងរួចមកហើយ កាលពីថ្ងៃទី១៦ កុម្ភៈ
7 ឆ្នាំ២០១២ យើងបានលើកឡើងបញ្ហាមួយចំនួនក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណនៃប្រភពនៃឯកសារ ភាពគួរ
8 ឱ្យជឿជាក់បាននៃការបកប្រែ។ ដោយសារតែក្នុងចំណោមឯកសារនោះមានការសង្ខេប ដែលធ្វើ
9 ឡើងដោយជនជាប់ចោទ ហើយពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យដែលជនជាប់ចោទបាននិយាយ ។

10 [០៩:៥៥:៤០]

11 ហើយឯកសារទាំងអស់នេះត្រូវបានធ្វើឡើង ដើម្បីបង្ហាញអំពីភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ
12 ដែលប្រព្រឹត្តឡើងដោយជនជាប់ចោទ។ ដូច្នេះយើងត្រូវធ្វើយ៉ាងម៉េច ធានាថាឯកសារនេះមានភាពអាច
13 ជឿជាក់បាន។ ហើយជាក់ស្តែងណាស់ យើងមិនមានមធ្យោបាយជាក់លាក់ណាមួយក្នុងការពិនិត្យ
14 ផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅលើប្រភពនៃឯកសារទាំងអស់នេះទេ។ យើងមិនបាន យើងមិនអាចពិនិត្យបានថា តើបក
15 ប្រែត្រូវ ឬក៏អត់ទេ ព្រោះថាយើងអត់មានច្បាប់ដើមផងនឹង។ ខ្ញុំសូមលើកឧទាហរណ៍ ឯកសារដូចតទៅ
16 នេះ D313/1.2.265 ឯកសារ D313/1.2.266, D313/1.2.268, D199/26.2.201។ យើងខ្ញុំសូម
17 ជំទាស់ជាថ្មីម្តងទៀតទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ ពីព្រោះថាយើងមិនមែនសង្ស័យទៅលើអត្ថិភាពនៃ
18 ទូរលេខទាំងអស់នេះទេ គ្រាន់តែថាឯកសារទាំងអស់នោះ គឺថាមានភាពជឿជាក់តិចតួចបំផុត។

19 [០៩:៥៧:១៦]

20 សូមចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធ A18 ជាសេចក្តីវាយការណ៍ពីសារព័ត៌មានអន្តរជាតិ។ ឯកសារទាំង
21 អស់នេះនឹងត្រូវពិនិត្យនៅពេលក្រោយ។ ខ្ញុំសូមរំលឹកថា កាលពីសវនាការថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២
22 យើងបានបង្ហាញការជំទាស់ជាច្រើនលើកច្រើនសាទៅលើឯកសារ *អេហ្វប៊ីស* ដូច្នេះខ្ញុំមិននិយាយ
23 ដដែលៗទៀតទេ។ គឺមានការជំទាស់ជាទូទៅមួយចំនួន ដែលមានសារៈសំខាន់ណាស់ចំពោះយើង។ ជា
24 ពិសេសនៅពេលដែលយើងមានសម្រង់នៃអត្ថបទសារព័ត៌មាន គឺមិនមានការបញ្ជាក់អំពីឈ្មោះអ្នកនិពន្ធ
25 នោះទេ។ ឧទាហរណ៍យើងមានឯកសារ D56 ឯកសារ 009, ឯកសារ D56, 003, ឯកសារ

1 D366/7.1.236 (សូមទោស) D.238 ឯកសារ D366-Doc012, D300-- (សូមទោស) D56-
2 Doc15, D366/7.1.242។ គឺមានឧទាហរណ៍ជាច្រើនទៀត ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមនិយាយតែប៉ុណ្ណោះទេ។

3 [០៩:៥៩:១៤]

4 យើងសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារ ដែលមិនមានច្បាប់ដើមទាំងស្រុង គឺឯកសារនេះគ្រាន់តែជា
5 សេចក្តីសង្ខេបតែប៉ុណ្ណោះ មិនមានអត្ថបទទាំងស្រុងនោះទេ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា ឯកសារ D56
6 Doc017, D56-Doc021, D56 Doc001...។ល។ យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារដែលមិនមាន
7 ជាភាសាខ្មែរ ឧទាហរណ៍ D313/1.2.276, D313/1.2.281 ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ការលើកឧទាហរណ៍ ខ្ញុំ
8 សូមបន្តទៅទៀត។

9 [១០:០០:១៩]

10 យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារ ដែលមិនមានច្បាប់ដើមជាភាសាខ្មែរ។ ដូច្នោះយើងខ្ញុំមិនអាច
11 ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ អនុលោមភាពនៃការបកប្រែបាននោះទេ ដោយសារតែមិនមានច្បាប់ដើម។ ឯកសារ
12 ដែលមានលេខ D199/26.2.44។ ឧទាហរណ៍មួយទៀត ដើម្បីបង្ហាញអំពីបញ្ហាដែលចោទឡើង គឺថា
13 យើងមិនអាច-- យកឯកសារនេះជាមូលដ្ឋានបានទេ។

14 ខ្ញុំចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ A19 ខ្ញុំមិនដឹងថា តើខ្ញុំអាចបន្តទៅទៀត ឬមួយក៏យើងឈប់សម្រាកសិន
15 លោកប្រធាន?

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 អញ្ជើញតទៀត នៅកន្លះម៉ោងទៀត។

18 [១០:០១:៤២]

19 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ៖**

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចូលទៅឧបសម្ព័ន្ធ១៩ ដែលទាក់ទងនឹងអត្ថបទ
21 ស្រាវជ្រាវ និងរបាយការណ៍។ ខ្ញុំសូមយោងទៅនឹងការជំទាស់ដែលបានធ្វើដោយក្រុម អៀង សារី ក៏
22 ប៉ុន្តែគ្រាន់តែសូមរំលឹកចំណុចដ៏សំខាន់មួយទាក់ទងទៅនឹងឯកសារ D2-15 ដែលជារបាយការណ៍
23 វិភាគរបស់លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ យើងសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារនេះ ដោយលោកបានមាន
24 មូលហេតុរបស់លោក កាណាវាស រួចមកហើយ។ ក៏ប៉ុន្តែយើងសូមរំលឹកទៅដល់អង្គជំនុំជម្រះនូវចំណុច
25 ដ៏សំខាន់មួយដែលបានលើកឡើងដោយក្រុមការពារក្តីរបស់លោក អៀង ធីរិទ្ធ នៅក្នុងដំណាក់កាល

1 ស៊ើបអង្កេត។ ខ្ញុំសូមយោងទៅឯក-- សំណើ D192 ដែលនៅក្នុងឯកសារនេះមានព័ត៌មានលម្អិត និង
2 ច្បាស់លាស់បំផុត ដោយក្រុមការពារលោក អៀង ធីរិទ្ធ បានកត់សម្គាល់នូវភាពមិនសមស្របនៃការ
3 វិធីសាស្ត្រនៃការធ្វើរបាយការណ៍នេះ ហើយនិងសេចក្តីសន្និដ្ឋានដែលឈរទៅលើ ជួនកាលនោះទៅលើ
4 សក្ខីកម្មដែលទទួលបានក្នុងការធ្វើទារុណកម្ម ហើយនិងសេចក្តីសន្និដ្ឋានជាទូទៅ ដែលឈរលើតែ
5 សក្ខីកម្មតែមួយគត់។

6 [១០:០៣:១៨]

7 ឥឡូវ ខ្ញុំសូមនិយាយអំពីមូលដ្ឋានចម្បង ដែលភាគីការពារក្តីរបស់ អៀង សារី បានលើកឡើង
8 គ្រាន់តែសូមរំលឹកទាញចំណាប់អារម្មណ៍របស់អង្គជំនុំជម្រះទៅលើការដែលថា របាយការណ៍នេះមាន
9 បញ្ហា ហើយមិនអាចទទួលបានក្នុងលក្ខខណ្ឌយ៉ាងដូច្នោះនោះទេ។ ហើយបើសិនជាព្រះរាជអាជ្ញាចង់
10 ពិនិត្យឯកសារនេះ សូមឱ្យលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ មកផ្តល់សក្ខីកម្ម និងសួរដេញដោលទាក់ទងទៅ
11 នឹងព័ត៌មានដែលមានភាពចម្រុះចម្រាសនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ។

12 [១០:០៤:០០]

13 ខ្ញុំសូមឈានចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធ A20 លើរបាយការណ៍ស្តីពីការចាត់តាំងឱ្យស៊ើបសួរជំនួស។
14 នៅក្នុងចំណុចនេះ ខ្ញុំសូមរំលឹកថា រំលឹកអំពីការជំទាស់របស់សហភាពនៃភាគីការពារក្តីផ្សេងទៀត
15 ក៏គ្រាន់តែសូមលើកពីយុត្តិសាស្ត្រអន្តរជាតិ យើងមិនអាចទទួលយកបាននូវសេចក្តីប្រកាសជាលាយ
16 លក្ខណ៍អក្សរទាក់ទងទៅនឹងអំពើរបស់ជនជាប់ចោទ ឬក៏សេចក្តីសង្ខេប ការស្តាប់សក្ខីកម្ម ឬក៏របស់
17 សាក្សី ឬក៏របស់ភាគ-- ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដោយមិនអាចសួរដេញដោលជនទាំងអស់នេះបានទេ។
18 ដូច្នោះយើងសូមជំទាស់នូវរបាយការណ៍ដីកាចាត់តាំងឱ្យស៊ើបសួរជំនួសនេះទាំងស្រុង ដែល-- ដោយ
19 មូលហេតុថា ដោយពុំមានការសួរដេញដោល សួរតទល់គ្នា។ នេះគឺជា-- ទាំងអស់នេះគឺជាការកត់
20 សម្គាល់របស់យើងខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងកថាខណ្ឌA6 ដល់ A20។ ទាក់ទងទៅនឹងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
21 ខ្ញុំនឹងនិយាយដោយសង្ខេបចំពោះឯកសារទាំង១០ នេះ គឺថាមានប្រាំបួនទៅហើយ ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹង
22 នឹងវគ្គទីមួយយើងនេះ។ អីចឹងយើងត្រូវតែជំទាស់ឯកសារទាំងប្រាំបួននេះចោល មានតែឯកសារតែមួយ
23 គត់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវគ្គទីមួយនេះ ហើយនេះគឺជាអត្ថបទរបស់លោក ប៊ែន យៀននិ ដែលគាត់សរសេរ
24 ដែលកាលណោះគាត់ទើបតែអាយុ២១ឆ្នាំទេ ខ្ញុំមិនសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើភាពគួរឱ្យទុកចិត្តបាន ឬក៏តម្លៃជា
25 ភស្តុតាងនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែអត្ថបទអ្នកស្រាវជ្រាវដែល-- និស្សិតស្រាវជ្រាវនោះមិន-- អីចឹងគួរតែពិចារណា

1 លើអត្ថបទនេះ។ អីចឹងយើងសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារទាំងភាគច្រើននេះដែលបង្ហាញដោយខាងភាគី
2 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

3 [១០:០៦:៣៧]

4 ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ការជំទាស់របស់ខ្ញុំដោយរំលឹកថា យើងខ្ញុំមិនមែនជំទាស់ដើម្បីតែជំទាស់នោះទេ។ គឺ
5 ថាគឺជាតួនាទីរបស់ភាគីទាំងអស់គ្នា ទោះបីជាខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬក៏
6 ខាងការពារក្តីក៏ដោយ គឺថាយើងធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យឯកសារច្រើនពេក ដែលពិបាកដល់ការធ្វើការវិនិច្ឆ័យ
7 ហើយនិងត្រូវតែរកព័ត៌មានដែលពាក់ព័ន្ធ។ ដូច្នេះសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យទៅលើការជំទាស់របស់
8 យើងខ្ញុំទាំងអស់ ទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។ សូមអរគុណ លោកប្រធាន។

9 [១០:០៧:២០]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

11 បាទ អរគុណ លោកស្រីមេធាវី។
12 ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកហើយដែរ អីចឹងអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកម៉្លៃនាទី
13 ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងដប់សាមសិបនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរ
14 ការសវនាការ។ ហើយនៅសវនាការបន្តទៅទៀតនោះគឺជា វេទិកាលើកឡើងនូវសេចក្តីជំទាស់របស់
15 សហព្រះរាជអាជ្ញា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទៅនឹងឯកសារដែលស្នើសុំឡើង ដាក់ឡើងដោយក្រុមមេធាវី
16 ការពារក្តី។

17 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី!

18 [១០:០៨:០១]

19 **លោក អាង ឧត្តមៈ**

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយសូមគោរពលោកប្រធាន និងអង្គជំនុំជម្រះ លោក លោកស្រី
21 ចៅក្រម ដោយសារមូលហេតុសុខភាពលោក អៀង សារី ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមដោយផ្ទាល់
22 ក្នុងបន្ទប់សវនាការសម្រាប់មួយថ្ងៃនេះពេញតែម្តង ក៏ប៉ុន្តែសូមចូលរួមសវនាការនៅបន្ទប់រង់ចាំខាង
23 ក្រោម។ អាស្រ័យហេតុនេះសូមលោកប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាតតាមសំណើសុំ។ សូមអរគុណ។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

25 សូមអញ្ជើញ!

1 [១០:០៨:៣៧]

2 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

3 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមអធ្យាស្រ័យចំពោះការជំទាស់នេះ ខ្ញុំមានបញ្ហាដាច់ដោយឡែកមួយដែលត្រូវ
4 លើកមកពិភាក្សា។ ការកំណត់ពេលវេលានេះគឺ ត្រូវពាក់ព័ន្ធនឹងការជំទាស់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា
5 និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ យើង-- ដូច្នេះយើងខ្ញុំមិនមានការជំទាស់ទៅនឹងឯកសារ
6 ដែលស្នើសុំដាក់ដោយមេធាវីការពារក្តីនោះទេ។ ដូច្នេះជាការឆ្លើយតបរបស់យើងខ្ញុំទៅវិញទេ ដូច្នេះ
7 ដោយសារតែសារណាសង្ខេប ដែលលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី យើងខ្ញុំអាចបញ្ចប់នៅថ្ងៃស្អែក
8 ឬក៏នៅព្រឹកថ្ងៃព្រហស្បតិ៍។ សូមជូនព័ត៌មាន ដើម្បីឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាពិចារណាទៅលើចំណុចនេះ។
9 សូមអរគុណ។

10 [១០:០៩:៣៥]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 អរគុណលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!
13 សូមអញ្ជើញលោកសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

14 **លោក ពេជ អង្គ៖**

15 សូមគោរព លោកចៅក្រមប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម អង្គសវនាការទាំងមូល! ខាង
16 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក៏សូមអនុញ្ញាតជម្រាបជូនអង្គសវនាការទាំងមូលថា ខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
17 ពុំមានបំណងនឹងលើកឡើងការជំទាស់ទៅនឹងការប្រើប្រាស់ឯកសាររបស់ខាង-- ដែលស្នើឡើងដោយ
18 ខាងមេធាវីការពារក្តីនោះទេ។ សូមអរគុណ។

19 [១០:១០:០៦]

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 បាទអរគុណ ដល់មេធាវីដែលបានបង្ហាញជំហរច្បាស់លាស់ ដែលជាលទ្ធភាពមួយអាចសម្រួល
22 ដល់ការរៀបចំនៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សានៅក្នុងដំណើរការសវនាការរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ អង្គជំនុំជម្រះបាន
23 ស្តាប់សំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី ដែលបានធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់
24 ស្នើសុំមិនចូលរួមក្នុងសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយទៅបន្តតាមដានកិច្ចដំណើរការ
25 សវនាការពីចម្ងាយតាមប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍ ពីបន្ទប់មួយខាងក្រោមបន្ទប់សវនាការ ដោយមូលហេតុ

1 មានបញ្ហាសុខភាពមិនអាចអង្គុយតាមដាននៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់បាន។
 2 អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់មេធាវីការពារ-- របស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី
 3 ដែលបានស្នើសុំតាមរយៈមេធាវីរបស់គាត់ សូមលះបង់សិទ្ធិមិនចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការ
 4 នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយទៅបន្តតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយនៅបន្ទប់ខាងក្រោយ
 5 ដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមរយៈប្រព័ន្ធខបករណ៍សោតទស្សន៍។ តែអង្គជំនុំជម្រះតម្រូវឱ្យក្រុមមេធាវីការពារ
 6 ក្តីអៀង សារី ប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះនូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមដោយផ្ទាល់ក្នុងសវនាការ
 7 ថ្ងៃនេះ ដោយមានចុះហត្ថលេខា ឬផ្ដិតម្រាមដៃយ៉ាងជាក់ច្បាស់ពីជនជាប់ចោទផង។

8 [១០:១១:៣៨]

9 ហើយបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ អៀង សារី ទៅកាន់បន្ទប់ខាងក្រោមដែល
 10 រៀបចំទុកស្រេច នូវខបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទរូបនេះ ហើយនិងបង្គាប់ឱ្យផ្នែក
 11 សោតទស្សន៍ តភ្ជាប់សោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទ អាចតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពី
 12 ចម្ងាយក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរការសវនាការចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ព្រឹត្តិការណ៍នេះផងដែរ។
 13 សូមសម្រាកចុះ!

14 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

15 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

16

17 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:១២ នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៣៥ នាទី)

18 [១០:៣៤:១៧]

19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 អង្គុយចុះ!

21 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ តាមកាលវិភាគដែលបានកំណត់
 22 នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនាពេលនេះ គឺសេចក្តីតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា និងសហមេធាវីនាំ
 23 មុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ចំពោះឯកសារដែលបានដាក់ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី ប៉ុន្តែមុន
 24 នឹងសម្រាកអម្បាញ់មិញនេះ គឺខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹង
 25 រដ្ឋប្បវេណីបានបង្ហាញជំហរច្បាស់លាស់ ថាខ្លួនមិនធ្វើសេចក្តីជំទាស់ទៅនឹងឯកសារដែលបានស្នើសុំដាក់

1 ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីទេ។ ដូច្នោះ បញ្ហាបន្តទៅទៀតនេះ គឺដល់សេចក្តីតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
2 និងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តី
3 ចំពោះឯកសារដែលខ្លួនបានដាក់ ស្នើសុំដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ហើយសវនាការបានធ្វើនៅក្នុង
4 សប្តាហ៍នេះ គឺពីម្សិលមិញរហូតដល់ព្រឹកមិញនេះ។

5 [១០:៣៥:៥១]

6 ឥឡូវនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើសេចក្តីឆ្លើយតបទៅ
7 នឹងការជំទាស់ទៅនឹងការដាក់ឯកសាររបស់-- ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី។ ហើយមុននឹងប្រគល់ វេទិកា
8 សូមសួរទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ថា តើក្នុងការជំទាស់ហ្នឹងត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានដែរ?

9 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

10 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អ្វីដែលយើងស្នើសុំលើកឡើងចំពោះការជំទាស់ ជាបឋមសហ
11 សេវិករបស់ខ្ញុំនឹងធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាមួយចំនួនស្របពេលជាមួយនោះ យើងខ្ញុំនឹងដាក់សារណា
12 និងការឆ្លើយតបទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធនីមួយៗ។ យើងខ្ញុំនឹងធ្វើជាបីដំណាក់កាល បីវគ្គ ប្រហែលជាយើង
13 បញ្ចប់វគ្គដំបូងនៅថ្ងៃនេះ ហើយវគ្គទីពីរ យើងខ្ញុំអាចចាប់ផ្តើម បន្ទាប់មកពីវគ្គទីមួយ។ ហើយចំពោះ
14 វគ្គទីពីរ និងវគ្គទីបីហ្នឹង យើងខ្ញុំប្រហែលជាអាចឆ្លើយតបនៅថ្ងៃស្អែក។ ដូច្នោះ ទំនងយើងផ្តល់វេទិកាទៅ
15 ដល់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ប្រហែលជានៅថ្ងៃស្អែកពេលជិតចប់ម៉ោង ឬក៏នៅថ្ងៃ
16 ព្រហស្បតិ៍។ ហេតុដូច្នោះហើយ អានេះហើយជាអ្វីដែលយើងខ្ញុំស្នើសុំធ្វើការឆ្លើយតប។ បញ្ហាហ្នឹង
17 ហើយទើបយើងខ្ញុំលើកឡើងចំណុចហ្នឹងមុនពេលដែលយើងឈប់សម្រាក។

18 [១០:៣៧:៥០]

19 ដូច្នោះ យើងខ្ញុំនឹងបញ្ចប់-- យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា ប្រហែលជាមួយនឹងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនឹង
20 បញ្ចប់សេចក្តីឆ្លើយតបរបស់យើងនៅក្នុងអាទិត្យនេះតែម្តង។ ដូច្នោះហើយ ប្រហែលជាខាងដើមបណ្តឹង
21 រដ្ឋប្បវេណីអាចចាប់ផ្តើមការឆ្លើយតបរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍បាន។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 បាទ សូមអញ្ជើញ! សូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា សូមអញ្ជើញ!

24 **លោក វេង ហ៊ីត៖**

25 សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម និងជម្រាបសួរលោក លោកស្រីទាំងអស់គ្នា

1 នៃអង្គសវនាការទាំងមូល! យើងខ្ញុំបានស្តាប់ឮក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃមកនេះ-- មួយថ្ងៃកន្លះ នៅក្នុងទស្សនៈ
 2 របស់យើងខ្ញុំ ការជំទាស់ភាគច្រើនបំផុតរបស់មេធាវីការពារក្តីទៅនឹងការទទួលយកសម្ភារៈភស្តុតាង
 3 ដែលបានស្នើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា បើយើងខ្ញុំពិនិត្យទៅលើការអនុវត្តគោលច្បាប់ អាចឱ្យគេ
 4 មិនចាំបាច់ពិចារណាទៅលើការជំទាស់ចំពោះអង្គហេតុដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពចម្បងនៃភស្តុតាងទាំង
 5 នោះឡើយ។ ការជំទាស់ជាក់លាក់របស់មេធាវីការពារក្តី ដែលយើងខ្ញុំសូមធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានតបដោយ
 6 សង្ខេបខ្លីៗ អំពីគោលការណ៍ច្បាប់ជាធរមាន។ យើងខ្ញុំក៏ត្រូវរៀបរាប់ជាទូទៅផងដែរ អំពីភស្តុតាងដែល
 7 មាននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ទាក់ទងនឹងប្រភពចម្បងនៃសម្ភារៈផ្សេងៗដែលបានចុះក្នុងបញ្ជីឯកសារ
 8 ដំណាក់កាលទីមួយរបស់ព្រះរាជអាជ្ញា។ យើងខ្ញុំគិតថា ការសង្ខេបខ្លីៗនេះ អាចជាជំនួយដល់អង្គជំនុំ
 9 ជម្រះ ដោយហេតុថា វាជាឈុតឯកសារសវនាការចុងក្រោយសម្រាប់ឯកសារដំណាក់កាលទីមួយ
 10 ហើយចំណែកភស្តុតាងនិងការលើកអំណះអំណាងមួយចំនួនធំ ក៏អាចធ្វើរួចហើយដែរ នៅចំពោះមុខ
 11 អង្គសវនាការអំឡុងពេលកន្លងមក។

12 [១០:៤០:៣៧]

13 យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងអំពីគោលការណ៍ច្បាប់។ ចំណុចចាប់ផ្តើមពិតនោះ គឺសេចក្តីសម្រេចរបស់
 14 លោក លោកស្រីចៅក្រមតែម្តង ស្តីពីការអនុវត្តវិធាន៨៧ ទាក់ទងនឹងយថាភាព ភាពពាក់ព័ន្ធ និងភាព
 15 ជឿទុកចិត្តបានចំពោះឯកសារ។ លោក លោកស្រីចៅក្រមបញ្ជាក់រួចហើយថា វិធាន៨៧ មានតេស្ត
 16 សាកល្បងផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ការទទួលយកភស្តុតាងចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។ វិធាន៨៧(១) បានបង្កើត
 17 សច្ចុធារណ៍ជាទូទៅមួយ អំពីភាពដែលអាចទទួលយកបាននៃភស្តុតាងទាំងអស់។ វិធានទូទៅនេះត្រូវ
 18 បានកម្រិតដោយវិធាន៨៧(៣) ដែលចែងអំពីបញ្ជីកាលៈទេសៈទាំងអស់ ដែលអង្គជំនុំជម្រះអាចនឹង
 19 បដិសេធចោលលើសំណើដាក់ភស្តុតាងណាមួយ។

20 សំណុំរឿង០០១ ដើម្បីអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនេះនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចលេខ E43/4 និង E176
 21 អង្គជំនុំជម្រះបានអនុម័តយកវិធីសាស្ត្រ ឬគេហៅថាអភិក្រមមួយ ដែលស៊ីសង្វាក់គ្នាទៅនឹងករណី
 22 យុត្តិសាស្ត្រអន្តរជាតិនានា។ អង្គជំនុំជម្រះបានបកស្រាយវិធាន៨៧(៣) ថា ជាវិធានមួយដែលតម្រូវឱ្យ
 23 ភស្តុតាងនោះត្រូវតែបំពេញទៅតាមបទដ្ឋានអប្បបរមា ស្តីពីភាពពាក់ព័ន្ធ និងភាពអាចជឿទុកចិត្តបាន។

24 [១០:៤២:២៧]

25 នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២ អង្គជំនុំជម្រះបានផ្តល់ការណែនាំបន្ថែមទៀត តាមរយៈអនុស្សរណៈ

1 របស់គាត់ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ឯកសារលេខ E162 ដោយបញ្ជាក់ថា ភស្តុតាងដែលបាន
2 ស្នើឱ្យទទួលយក ត្រូវតែបំពេញបទដ្ឋានមួយក្រឡេកភ្នែក យោងតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដូចជាភាពមិន
3 ពាក់ព័ន្ធ ឬភាពមិនគួរឱ្យទុកចិត្តបាន និងយថាភាព។

4 ហេតុដូច្នោះ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ថា បើសិនជាឯកសារមួយខ្លះនូវភាពជឿទុកចិត្តយ៉ាង
5 ច្បាស់ រួមទាំងយថាភាព ឯកសារនោះអាចនឹងត្រូវគេពិចារណាថា មិនសមស្របសម្រាប់បញ្ជាក់
6 អង្គហេតុ ដូចឯកសារនោះទេ។

7 [១០:៤៣:២៧]

8 ការនេះក៏ផ្ទុះបញ្ចាំងឱ្យឃើញផងដែរថា អំពីគោលការណ៍ច្បាប់ស្នូល ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញា
9 បានពឹងផ្អែកនៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្ទាល់មាត់ និងលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលបានធ្វើកន្លងមក។ បទដ្ឋាន
10 ពាក់ព័ន្ធ និងភាពជឿទុកចិត្តបាន ភាពពាក់ព័ន្ធនឹងយថាភាពនៅដំណាក់កាលនេះ គឺអាចឱ្យគេសន្មតបាន
11 ត្រឹមមួយក្រឡេកភ្នែក។ ការដែលគេអាចសន្មតបានត្រឹមមួយក្រឡេកភ្នែក មានន័យថា តាមទិដ្ឋភាពខាង
12 ក្រៅរបស់ឯកសារ វាមានន័យថា ត្រង់ចំណុចនៃការទទួលយកភស្តុតាងមិនត្រូវបានគេដាក់លក្ខខណ្ឌ
13 ទាល់តែបំពេញបានថា ជាឯកសារដើមពិតប្រាកដ មានប្រភពដើមពិតប្រាកដ មានខ្សែសង្វាក់នៃការ
14 គ្រប់គ្រងឯកសារ ឬទម្រង់ឯកសារពិតប្រាកដនោះឡើយ។ ដូចជា តើវាមានច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លង
15 នោះទេ? អ្វីដែលលក្ខខណ្ឌទាំងអស់នេះ គឺលោក លោកស្រីចៅក្រម យោងតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរបស់
16 ខ្លួនដែលថា តាមទិដ្ឋភាពខាងក្រៅរបស់ឯកសារ ភស្តុតាងនោះហាក់ដូចជាពាក់ព័ន្ធ អាចជឿទុកចិត្តបាន
17 និងមានយថាភាព។

18 ភាពពាក់ព័ន្ធនឹងថាតើឯកសារនោះជាប់ទាក់ទងបញ្ហាណាមួយក្នុងសវនាការដែរឬអត់ និង
19 ថាតើវាមានទំនោរគាំទ្រចំពោះជំហររបស់ភាគីដែលស្នើសុំនោះដែរឬអត់? ចំពោះយថាភាព និងភាពជឿ
20 ទុកចិត្តបាន យើងខ្ញុំសូមធ្វើការសន្និដ្ឋានថា ការដែលអាចឱ្យគេសន្មតបានមួយក្រឡេកភ្នែក មានន័យថា
21 លោក លោកស្រីចៅក្រម តាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរបស់លោកថា ភស្តុតាងនោះហាក់ដូចជាទៅតាមអ្វី
22 ដូចដែលបានអះអាងមែន។ គេអាចនិយាយម្យ៉ាងទៀតថា ឯកសារនោះហាក់បីដូចជាមិនក្លែងក្លាយទេ
23 និងថាមានកម្រិតតម្លៃភាពអប្បបរមា។ បើតាមគ្រប់លក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងអស់នេះ គឺសញ្ញា
24 បង្ហាញគ្រប់គ្រាន់ហើយស្តីពីភាពជឿទុកចិត្តបាន។

25 [១០:៤៥:៥០]

1 លោក លោកស្រីចៅក្រម ក៏បានផ្តល់នូវការបង្ហាញដ៏មានសារប្រយោជន៍មួយ អំពីបទដ្ឋាននេះ
 2 តាមរយៈអនុស្សរណៈលេខ E162។ លោក លោកស្រីចៅក្រមបានផ្តល់ដូច្នោះថា បើសិនជាឯកសារ
 3 មួយហាក់ដូចជា មិនក្លែងបន្លំទេនោះ ឬមិនតំណាងឱ្យភាពដើមអង្គជំនុំជម្រះត្រូវបានចាត់ទុកថា ឯកសារ
 4 នោះបានដាក់នៅចំពោះមុខខ្លួន។ មានន័យថា ឯកសារនោះគឺមានយថាភាព និងភាពជឿទុកចិត្តបាន
 5 ដោយគ្រាន់តែឃើញមួយក្រឡេកភ្នែក ដោយសារតាមទិដ្ឋភាពខាងក្រៅរបស់វាមិនមែនជាឯកសារក្លែង
 6 បន្លំ។ នៅពេលឯកសារមួយត្រូវបានដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ហើយបានទទួលយកជាភស្តុតាង
 7 ដូចលោក លោកស្រីចៅក្រមបានបញ្ជាក់រួចហើយនៅក្នុងអនុស្សរណៈនោះ នោះការសន្និដ្ឋានបន្ថែមអំពី
 8 ភាពពាក់ព័ន្ធនឹងត្រូវគិតគូរចំពោះទម្ងន់ដែលឆ្លើយតបទៅនឹងភស្តុតាងនោះ។

9 [១០:៤៧:០០]

10 ស្រដៀងគ្នានេះដែរ លោក លោកស្រីចៅក្រមបានធ្វើការសម្រេចនៅក្នុងសាលក្រមសំណុំរឿង
 11 ០០១ ត្រង់កថាខណ្ឌ៤២ ថា “ការវាយតម្លៃចំពោះតម្លៃភរនិយភាពនៃភស្តុតាងនឹងចាប់ផ្តើមធ្វើនៅពេល
 12 ណាភស្តុតាងនោះត្រូវបានទទួលយក”។ មូលហេតុដែលយើងខ្ញុំកំពុងគូសបញ្ជាក់អំពីចំណុចខុសគ្នានេះ
 13 គឺដោយសារមានការសន្និដ្ឋានជាច្រើន ដែលយើងខ្ញុំស្តាប់ឮពីខាងមេធាវីការពារក្តីមិនបានលើកអំពីភាព
 14 អាចទទួលយកបាននៃភស្តុតាងទេ ប៉ុន្តែផ្ទុយពីនេះ គាត់បានលើកអំពីទម្ងន់ភស្តុតាងទៅវិញ។ ជា
 15 ឧទាហរណ៍ សំណួរដែលសួរថា តើខ្លឹមសារនៃឯកសារមួយដែលរៀបរាប់អំពីព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយ
 16 យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ឬមួយថាតើអ្នកនិពន្ធមានចំណេះដឹងដោយផ្ទាល់អំពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលខ្លួនបានរៀបរាប់ដែរ
 17 ឬអត់នោះ? គឺជាសំណួរដែលសួរក្នុងន័យដាក់ទម្ងន់ ដែលជាចុងក្រោយយើងនឹងលើកពីហេតុផលចំពោះ
 18 ឯកសារនោះ។

19 [១០:៤៨:១៥]

20 ប៉ុន្តែសំណួរទាំងអស់នេះ មិនបានច្រានចោលជាមុននូវការទទួលយកឯកសារទេ រៀបរាប់តែ
 21 ឯកសារនេះ មិនមានតម្លៃភរនិយភាពអ្វីបន្តិចសោះ។ ដូចបានបញ្ជាក់ពីខាងដើម ទិដ្ឋភាពមួយផ្សេងទៀត
 22 នៃគោលជំហរផ្លូវច្បាប់ស្តីពីភាពអាចទទួលយកបាននៃភស្តុតាងនៅថ្នាក់អន្តរជាតិចំពោះ អ.វ.ត.ក គឺថា
 23 គេគ្មានលក្ខខណ្ឌតម្រូវឱ្យផ្តល់ឯកសារដើមទេ។ អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចថា ឯកសារដើម គឺជាវិធី
 24 សាស្ត្រនៃការបង្ហាញភស្តុតាងដែលគេចង់បាន ប៉ុន្តែពុំមែនទម្រង់តែមួយគត់ដែលភស្តុតាងនេះអាចនឹង
 25 ត្រូវបានទទួលយកឡើយ។ គេបានទទួលស្គាល់យ៉ាងត្រឹមត្រូវក្នុងការទទួលយកច្បាប់ *ហ្វូតូកូពី* បើសិន

1 ជាឯកសារប្លូតូកូរ៉ូព័រនោះអាចឱ្យគេជឿទុកចិត្តបាន និងមានយថាភាពត្រឹមត្រូវដោយគ្រាន់តែឃើញមួយ
2 ក្រឡេកភ្នែក។

3 [១០:៤៩:១៨]

4 អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ថា ច្បាប់ដើមនឹងមានទម្ងន់ច្រើនជាងច្បាប់ប្លូតូកូរ៉ូព័រ។ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន
5 នានារបស់យើងខ្ញុំ ប្រព្រឹត្តិកម្មគួរជាទីពេញចិត្តនេះគួរតែត្រូវបានពង្រីករហូតទៅដល់ច្បាប់ប្លូតូកូរ៉ូព័រផង
6 ដែរ។ បើសិនជាច្បាប់ដើមស្ថិតនៅកន្លែងណាមួយ ដែលគេបានស្គាល់ហើយគ្មានភាគីណាមួយបានដាក់
7 ទទ្ទឹករណ៍សមហេតុផលដើម្បីបង្ហាញថា ច្បាប់ប្លូតូកូរ៉ូព័រទាំងនោះមិនមែនជាច្បាប់ចម្លងពីច្បាប់ដើមពិត
8 ប្រាកដ។ យើងខ្ញុំធ្វើការពន្យល់យ៉ាងលម្អិតអំពីសេចក្តីសន្និដ្ឋាននេះ នៅក្នុងការដាក់ឯកសារ E168/1
9 ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២។ អង្គជំនុំជម្រះក៏បានបញ្ជាក់ច្បាស់ហើយនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចថ្មីៗនេះ
10 របស់ខ្លួនថា គោលបំណងនៃការទទួលយកឯកសារ គឺមិនចាំបាច់ទាល់តែកោះហៅសាក្សី ដែលមាន
11 ចំណេះដឹងផ្ទាល់ឱ្យមកធ្វើការបញ្ជាក់ទៅនឹងសម្ភារៈយថាភាព ដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងទេ។

12 [១០:៥០:៣២]

13 ដូចនេះដែរ គេក៏ពុំចាំបាច់កំណត់អំពីខ្សែសង្វាក់នៃការគ្រប់គ្រងឯកសារណាមួយដែរ។ ផ្ទុយទៅ
14 វិញ លោក លោកស្រីចៅក្រមបានសម្រេចថា ភស្តុតាងអំពីប្រភពដើម និងខ្សែនៃការគ្រប់គ្រងឯកសារ
15 នឹងជួយដល់អង្គជំនុំជម្រះវាយតម្លៃអំពីទម្ងន់ដែលឱ្យទៅលើភស្តុតាង។ យើងបានធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានមួយ
16 រួចហើយអំពីប្រភពដើម និងខ្សែសង្វាក់នៃការគ្រប់គ្រងឯកសារ។ តាមរយៈការដាក់ឯកសារកន្លងមក
17 នៅក្នុងឯកសារលេខ E158 ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ និងនៅក្នុងឯកសារសវនាការមុនៗផ្សេងទៀត។

18 ជាការបន្ថែម ដូចដែលយើងខ្ញុំបានលើកយកមកពិភាក្សានៅក្នុងពេលបន្តិចទៀតនេះ លោក
19 លោកស្រីចៅក្រម ធ្លាប់បានស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោក ឆាំង យុ និងលោក វ៉ាន់ថាន់ ដារ៉ាវ៉ៅ រួចហើយ
20 អំពីប្រភពដើមនៃការឯកសារដែលប្រមូលបានដោយ ឌី.ស៊ី.ខេម។ ហើយនៅក្នុងវគ្គជាបន្តបន្ទាប់ខាង
21 មុខ លោក លោកស្រីចៅក្រមនឹងស្តាប់ពួកសាក្សី ដែលនិយាយអំពីការប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នា និងរចនា
22 សម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលជាច្រើននាក់ទៀតដែលបានផ្តល់ភស្តុតាងទាក់ទងនឹងឯកសារសហការនានា ដែលបានធ្វើ
23 សុំដាក់ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

24 យើងខ្ញុំចង់និយាយថា ព័ត៌មានទាំងអស់នេះ គឺវាលើសពីគ្រប់គ្រាន់ទៅទៀត ដើម្បីកំណត់អំពី
25 ភាពពាក់ព័ន្ធ ភាពជឿទុកចិត្តបាន និងយថាភាពនៃឯកសារទាំងអស់ ដោយគ្រាន់តែឃើញមួយក្រឡេក

1 ភ្នែក ដែលយើងខ្ញុំបានស្នើឡើងសម្រាប់សវនាការក្នុងដំណាក់ដំបូងនេះ។

2 [១០:៥២:២៨]

3 យើងខ្ញុំសូមយោងរកអភិក្រមរបស់លោក លោកស្រីចៅក្រមនៅក្នុងការបែងចែកឱ្យដាច់ពីគ្នា
4 រវាងបញ្ហានៃភាពអាចទទួលយកបាន និងទម្ងន់នៃភស្តុតាង។ នេះគឺជាអ្វីដែលស៊ីសង្វាក់ទាំងស្រុងទៅនឹង
5 អភិក្រមដែលតុលាការអន្តរជាតិបានទទួលបានយក។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចខុសៗគ្នាជាច្រើនរបស់
6 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃតុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.វ៉ាយ ទម្លាប់នៃការអនុវត្តត្រូវបានគេបែងចែកដាច់ពី
7 គ្នាយ៉ាងច្បាស់លាស់រវាងបទដ្ឋានឃើញមួយក្រឡេកភ្នែក ដែលអាចអនុវត្តមាននៅត្រង់ចំណុចនៃការ
8 ទទួលយកភស្តុតាង និងការវាយតម្លៃលម្អិតជាការបន្តបន្ទាប់អំពីទម្ងន់ និងភរនីយភាពនៃភស្តុតាង។

9 [១០:៥៣:១៩]

10 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព។ ឥឡូវនេះយើងខ្ញុំសូមត្រឡប់ទៅរកបទដ្ឋាន
11 ស្តីពីភាពអាចទទួលយកបានវិញម្តង។ គេអាចត្រូវចាំក្នុងចិត្តថា ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌរបស់កម្ពុជា
12 គឺជាប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលបានកើតចេញពីប្រព័ន្ធច្បាប់ស៊ីវិល។ នីតិវិធីជាធរមាននៅ អ.វ.ត.ក គឺបានទទួល
13 ឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងក្លាពីក្រមព្រហ្មទណ្ឌនៃប្រទេសបារាំង ដែលបញ្ចូលបង្រួមបានជាគោលការណ៍នៃការ
14 វាយតម្លៃដោយសេរីចំពោះភស្តុតាង។ គោលការណ៍នេះ អនុញ្ញាតឱ្យមានការចំណុចចាប់ផ្តើមក្នុងកម្រិត
15 ទាបមួយ ស្តីពីការទទួលយកភស្តុតាង ដោយសារតែភស្តុតាងទាំងអស់នេះជាចុងក្រោយនឹងត្រូវវាយ
16 តម្លៃដោយចៅក្រម អំពីទម្ងន់ និងភរនីយភាពពិតប្រាកដរបស់វា។

17 [១០:៥៤:២៣]

18 ដោយឡែកទាក់ទងនឹងប្រព័ន្ធច្បាប់ស៊ីវិល មូលហេតុមួយផ្សេងទៀតដែលគាំទ្រដល់ចំណុចឈាន
19 ចូលដ៏ទាបបំផុតសម្រាប់ភាពដែលអាចទទួលយកបាននោះ គឺថា ភស្តុតាងមាននៅក្នុងសំណុំរឿងត្រូវ
20 គេប្រមូល និងពិនិត្យសាជាថ្មីឡើងវិញដោយចៅក្រមស៊ើបអង្កេតឯករាជ្យនិងមិនលម្អៀង។ ដូច្នោះ គ្រប់
21 ភស្តុតាងទាំងអស់ដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿង សុទ្ធតែមានការពិនិត្យពិចារណាតាមផ្លូវតុលាការរួចហើយ។
22 ការនោះត្រូវតែត្រូវទៅតាមរបៀបណាមួយនៃបទដ្ឋានមួយក្រឡេកភ្នែកនោះហើយ។

23 យើងនៅចាំបានថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានបដិសេធមិនព្រមទទួលឯកសារមួយចំនួនដាក់
24 បញ្ចូលនៅក្នុងសំណុំរឿងទេ កាលណាពួកគាត់រកឃើញថា ឯកសារទាំងនោះមិនជាប់ទាក់ទង ឬមិននាំ
25 ឱ្យមានការបង្ហាញដល់ការពិត។ ភស្តុតាងដែលបានជ្រើសរើស ត្រូវបានទទួលយកដោយសហចៅក្រម

1 លើប្រអង្កត ឥឡូវនេះកំពុងត្រូវបានដាក់បង្ហាញជូនអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ អង្គជំនុំជម្រះនេះមាន
 2 សមាសភាពសុទ្ធតែជាចៅក្រមដែលមានវិជ្ជាជីវៈ និងមានគុណវុឌ្ឍិ ក្នុងឋានៈជាចៅក្រមដែលមាន
 3 បទពិសោធន៍ គេអាចមានលទ្ធភាពដើម្បីពិចារណាគ្រប់ភស្តុតាងនីមួយៗ ហើយតម្លៃទៅលើភស្តុតាង
 4 នោះ វាសមនឹងទទួលយកដោយគិតពីបរិបទទាំងមូលនៃភស្តុតាងជាឯកសារ ពីសក្ខីកម្មរបស់សាក្សី និង
 5 គិតពីសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ភាគីនានា។ វាមិនមានហានិភ័យណាមួយដែលថា ការទទួលយកឯកសារ
 6 ភស្តុតាងមួយ ដែលនៅចុងបញ្ចប់ត្រូវបានគេរកឃើញថា វាមានតម្លៃភរនិយមភាពទៀតនោះ នឹងត្រូវបាន
 7 ធ្វើឲ្យខូចដល់ប្រយោជន៍ជនជាប់ចោទនោះឡើយ។ ការណ៍នេះត្រូវបានគេលើកស្ទួយម្តងហើយម្តងទៀត
 8 ដោយតុលាការអន្តរជាតិនានា។

9 [១០:៥៦:៣២]

10 នៅក្នុងករណីរដ្ឋអាជ្ញាទល់នឹង ណូមែន អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃតុលាការ អេស.ស៊ី.អេស.
 11 អិល បានសម្រេចនៅថ្ងៃទី១១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៥ ថា “គេអាចទុកចិត្តទៅលើចៅក្រមជំនុំជម្រះនានា តែ
 12 ឯកឯងបានហើយ នៅក្នុងការឲ្យតម្លៃដ៏សមស្របទៅលើភស្តុតាងបន្ទាប់បន្សំនៅក្នុងបរិបទនៃភស្តុតាង
 13 ទាំងមូលនោះ និងដោយយោងទៅតាមបទដ្ឋាននីតិវិជ្ជា ដែលយល់បានយ៉ាងត្រឹមត្រូវ” ហើយខ្ញុំយើងក៏
 14 យល់ស្របទាំងស្រុងដែរ។ ប៉ុន្តែថា តើអង្គជំនុំជម្រះនឹងដឹកនាំធ្វើការងារនេះដោយប្រណីតយ៉ាងដូចម្តេច?
 15 បើត្រូវបានដកហូតនូវលទ្ធភាពក្នុងការពិនិត្យមើលគ្រប់ព័ត៌មានទាំងអស់ ដែលផ្តល់នូវបរិបទដ៏ចាំបាច់
 16 និងលទ្ធភាពក្នុងការសម្របសម្រួលធ្វើការវាយតម្លៃ អំពីភាពជឿជាក់ និងភាពរលូននៃភស្តុតាងនីមួយៗ
 17 ជាមួយនឹងឯកសារទាំងនេះ និងកំណត់ត្រានោះ។ សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់យើងខ្ញុំនៅក្នុងករណីដែលមាន
 18 ភាពស្មុគស្មាញជាមួយនឹងបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ដែលរួមមានធាតុផ្សំជាបរិបទសំខាន់ៗ គឺវាជាការ
 19 សំខាន់ណាស់ ដែលមិនអាចដាក់កម្រិតនៃការទទួលយកខ្ពស់ពេកនោះទេ។ បើមិនដូច្នោះទេ អង្គជំនុំជម្រះ
 20 អាចនឹងយល់ឃើញថា ខ្លួនឯងត្រូវបានគេដកហូតយកមិនឲ្យមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យទៅលើភស្តុតាងនៃ
 21 ភាពគ្រប់គ្រាន់ទុកសម្រាប់ធ្វើការពិភាក្សាសម្រេចជាចុងក្រោយរបស់ខ្លួនជាមិនខាន។

22 [១០:៥៨:២៦]

23 ដូចដែលតុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.វ៉ាយ បានសម្រេចនៅក្នុងករណី ឌីឡាលីក កាលពីថ្ងៃទី១៩
 24 ខែមករា ឆ្នាំ៩៨ ថា បទដ្ឋាននៃចំណុចឈានចូលសម្រាប់ការទទួលយកភស្តុតាងមិនត្រូវដាក់ខ្ពស់ហួស
 25 ហេតុពេកនោះទេ ដោយហេតុថា ឯកសារនានាអាចនឹងមិនមានភាពចាំបាច់សម្រាប់ធ្វើជាសក្ខីកម្មចុង

1 ក្រោយ ថាមានពិរុទ្ធ ឬគ្មានពិរុទ្ធនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែវាបានផ្តល់នូវបរិបទមួយ និងរូបភាពទាំងមូលដែល
2 បង្ហាញដោយភស្តុតាង ដែលបានប្រមូល។

3 [១០:៥៩:០៥]

4 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមលើកឡើងអំពីប្រភពសំខាន់ៗនៃភស្តុតាង។ យើងខ្ញុំនិយាយអំពីប្រភពឯកសារ
5 សំខាន់ៗជាសង្ខេបនៅក្នុងបញ្ជីឯកសាររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាសម្រាប់ដំណាក់កាលដំបូង។ យើងខ្ញុំ
6 នឹងលើកឡើងដោយឡែកអំពីឯកសារសហកាលនៅនឹងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដោយហេតុថា
7 ឯកសារទាំងនេះតំណាងយ៉ាងជាក់ស្តែងនូវប្រភេទភស្តុតាងដ៏សំខាន់មួយ។ សហការីរបស់ខ្ញុំ គឺលោក
8 ថារីក គាត់នឹងលើកឡើងពិស្តារអំពីអនុប្រភេទនៃឯកសារមួយចំនួន។

9 ព័ត៌មានដ៏ច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពដើម និងខ្សែសង្វាក់នៃការកាន់កាប់ឯកសារ
10 សហកាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមាននៅក្នុង៖ ទី១) ឯកសារនានាដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿង ទី២)
11 កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីនានា និងទី៣) សក្ខីកម្មនានាដែលផ្តល់ដោយលោក ឆាំង យូ និងលោក
12 វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា។ ភស្តុតាងនេះបង្ហាញថា ឯកសារសំខាន់ៗចំនួនបួនដែលជាឯកសារសហកាល
13 នាសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មានប្រភពមកពី៖ ទី១) ក្រសួងមហាផ្ទៃ ទី២) ប្រភពមកពីទួលស្តែង
14 ទី៣) ប្រភពបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ និងទី៤) អ្វីៗដែលគេហៅថា សមូហកម្មរបស់ប្រទេសស៊ុយអែត។

15 [១១:០០:៣៧]

16 ភាគច្រើននៃឯកសារមកពីប្រភពទាំងនេះ ត្រូវបានប្រមូលដំបូងដោយ ឌី.ស៊ី.ខេម ហើយបន្ទាប់
17 មកត្រូវបានផ្តល់ឱ្យទៅការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា និងសហចៅក្រមស៊ើបសួរ។ បញ្ជីដែលយើងខ្ញុំ
18 បានបញ្ជូនទៅភាគីនានាកាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ នៅក្នុងការដាក់ឯកសាររបស់យើងខ្ញុំ
19 E161 បង្ហាញថា មានប្រមាណជា២៣៨៤ ឯកសារដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីឯកសាររបស់សហព្រះរាជ
20 អាជ្ញាសម្រាប់ដំណាក់កាលដំបូង គឺបានមកពី ឌី.ស៊ី.ខេម។ ខ្ញុំនៅចាំបានថា សម្រាប់កំណត់ត្រាដែល
21 សាក្សី ឌី.ស៊ី.ខេម ពីរនាក់ មានលទ្ធភាពអាចរៀបរាប់យ៉ាងពិស្តារអំពីដំណើរការនៃការធ្វើកាតាឡុក និង
22 ការដាក់លេខឯកសារដែលធ្វើឱ្យគ្រប់ភាគីទាំងអស់ងាយស្រួលក្នុងការបញ្ជាក់អំពីប្រភពឯកសារ
23 នីមួយៗ។

24 នៅក្នុងករណីជាច្រើន ជាការងាយស្រួលដោយគ្រាន់តែរកមើលលើឯកសារមួយដោយប្រើលេខ
25 ឌី.ស៊ី.ខេម ទៅលើទិន្នន័យរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ដែលអាចរកបានជាសាធារណៈ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ វាក៏

1 ជាការសំខាន់មួយផងដែរក្នុងការកកសម្គាល់ថា ក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចស៊ើបសួរ ការិយាល័យសហចៅ
2 ក្រមស៊ើបអង្កេតក៏បានទទួលផងដែរនូវឯកសារសហកាលនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដោយផ្ទាល់
3 ពីទូលស្តែងនិងពីបណ្តាសារដ្ឋានជាតិ ហើយនិងមិនពឹងផ្អែកទាំងស្រុងទៅលើប្រភព ឌី.ស៊ី.ខេម នោះទេ។

4 [១១:០២:១៩]

5 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមលើឡើងពីប្រភពឯកសារទាំងបួន ដែលយើងខ្ញុំបានពោលខាងដើមម្តងមួយៗដូច
6 ខាងក្រោម៖

7 យើងនិយាយអំពីប្រភពឯកសារមកពីក្រសួងមហាផ្ទៃ។ ឯកសាររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃត្រូវបាន
8 ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបសួរ សហព្រះរាជអាជ្ញាប្រមូលមកពី ឌី.ស៊ី.ខេម។ លោកឆាំង យុ និង
9 លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា បានផ្តល់សក្ខីកម្មថា សមូហកម្មនេះមានរួមទាំងឯកសារទាក់ទងទៅនឹង
10 សន្តិបាលជាតិផងដែរ ដូចជា៖ ចម្លើយសារភាព ការឆ្លើយឆ្លងផ្សេងៗ ប្រវត្តិរូប និងរូបថត។ ពួកគាត់
11 បានផ្តល់សក្ខីកម្មផងដែរថា តាមការដឹង និងតាមជំនឿរបស់ពួកគាត់ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានប្រមូលពី
12 ដំបូងដោយអ្នកជំនាញវៀតណាមមួយក្រុម។ ក្នុងផ្ទះមួយក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនៅក្រោយពេលដែលរបប
13 ខ្មែរក្រហមបានដួលរលំ។ ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានប្រមូលគរទុកនៅក្នុងមន្ទីរមួយនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
14 រហូតទាល់តែមានការប្រគល់ទៅឱ្យ ឌី.ស៊ី.ខេម នៅឆ្នាំ១៩៩៦ ឬក៏នៅអំឡុងពេលនោះ។

15 [១១:០៣:៣៨]

16 ជាការសំខាន់ សាក្សីនានាធ្លាប់បានបញ្ជាក់ថា ឌី.ស៊ី.ខេម មានឯកសារដើមទាំងអស់នេះនៅក្នុង
17 ដែររបស់ខ្លួន។ យើងខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យមើលប្រតិចារិក សក្ខីកម្មរបស់ វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា កាល
18 ពីថ្ងៃទី២៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ត្រង់ទំព័រទី៧៤ រហូតទៅដល់ ៨០ នៃអត្ថបទភាសាអង់គ្លេស និងខ្មែរ
19 ទំព័រ-- អត្ថបទខ្មែរទំព័រទី៦២ ដល់ ៦៦។ ហើយនិងសក្ខីកម្មរបស់លោក ឆាំង យុ កាលពីថ្ងៃទីមួយ ខែ
20 កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ត្រង់ទំព័រទី៤៣ ទៅដល់ ៤៨។ បើយើងពិនិត្យទៅលើអត្ថបទជាភាសាខ្មែរវិញ គឺទំព័រ
21 ៨៩-- ៣៩ ទៅ ៤៤។ សក្ខីកម្មផ្ទាល់មាត់នេះក៏ត្រូវគ្នាទៅនឹងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយរបស់លោកឆាំង
22 យុ ធ្លាប់បានផ្តល់សម្ភាសពីមុនជាមួយការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបសួរ ហើយដែលនៅក្នុងនោះគាត់
23 បានបញ្ជាក់បន្ថែមជាក់លាក់ថា ផ្ទះដែលគេរកឃើញឯកសារទាំងនោះជាផ្ទះដែលគេជឿថា ធ្លាប់ត្រូវ
24 បាន សុន សេន កាន់កាប់។

25 [១១:០៥:០០]

1 ខ្ញុំសូមអង្គជំនុំជម្រះមើលទៅលើឯកសារលេខ D204/4 ស្តីពីកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយរបស់
 2 លោក ឆាំង យុ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ត្រង់ទំព័រទី៣ ជាភាសាអង់គ្លេស ហើយខ្មែរត្រង់ទំព័រ
 3 ទី៤។ សក្ខីកម្មទាំងនេះ ក៏ត្រូវបាន-- គ្នាផងដែរទៅនឹងព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងអត្ថបទដែលសហនិពន្ធ
 4 ដោយលោក ឆាំង យុ ដែលមានចំណងជើងថា “ឯកសារស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ”
 5 ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩ អត្ថបទនេះមាននៅក្នុងសំណុំរឿងដែលមានលេខឯកសារ D155.3។
 6 យើងខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យមើលត្រង់ទំព័រទី២២៦ រហូតទៅដល់២៣០ ដែលនិយាយអំពីប្រភេទ
 7 ផ្សេងៗនៃឯកសារនៅក្នុងសម្របកម្មក្រសួងមហាផ្ទៃ។

8 [១១:០៦:១២]

9 ស្តីពីបញ្ហាសំដៅដើម។ យើងខ្ញុំសូមធ្វើការកត់សម្គាល់ថា ក្នុងអំឡុងពេលនៃស៊ើបសួរ សំដៅដើម
 10 ដែលបានមកពីសម្របកម្មនេះ ត្រូវបានពិនិត្យ និងស្ដែងជាពណ៌ដោយមន្ត្រីផ្លូវការរបស់ការិយាល័យ
 11 សហចៅក្រមស៊ើបសួរ។ សំដៅដើមជាច្រើនដែលមានស្ដែងជាពណ៌ គឺនៅក្នុងសំណុំរឿង ហើយលោក
 12 ប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម និងភាគីទាំងអស់ងាយស្រួលមើល។ ត្រង់ចំណុចនេះ ខ្ញុំសូមលោក
 13 ពិនិត្យទៅមើលចម្លើយតបរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ទៅនឹងសំណើឱ្យមានការដាក់បង្ហាញ
 14 ឯកសារសំដៅដើមរបស់ ខៀវ សំផន ដែលមានឯកសារលេខ E168/1 ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២
 15 ត្រង់កថាខណ្ឌទី១៣ដល់១៥នៃចម្លើយតបនេះ។ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកភស្តុតាងដែលមាន នៅក្នុង
 16 សំណុំរឿងដោយបញ្ជាក់ថា សំដៅដើមបានមកពី ឌី.ស៊ី.ខេម នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចស៊ើបសួរ។

17 [១១:០៧:១៨]

18 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ប្រភពឯកសារដែលបានមកពីទូលស្តែងវិញម្តង។ ឯកសារនានា
 19 បានមកពីទូលស្តែងក្នុងចំណោមឯកសារទាំងនេះសំខាន់ៗមាន៖ ចម្លើយសារភាព កំណត់ហេតុ និង
 20 ប្រវត្តិរូបអ្នកទោស ប៉ុន្តែក៏រួមបញ្ចូលទាំងឯកសារនានាដែលប្រភពដើមចេញមកពីមន្ទីរ និងក្រសួងនានា
 21 នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យផងដែរ។ ឯកសារទាំងនេះ ទទួលបានមកពីមជ្ឈមណ្ឌល ឌី.ស៊ី.ខេម និងទូល
 22 ស្តែងដោយផ្ទាល់នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរកិច្ចស៊ើបសួរ។

23 នៅក្នុងសក្ខីកម្មផ្ទាល់មាត់របស់ខ្លួន លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា និងលោក ឆាំង យុ បានផ្តល់
 24 ព័ត៌មានស្តីពីការប្រមូលចងក្រងនេះ។ យើងខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យទៅលើប្រតិចារិកកាលពីថ្ងៃទី
 25 ២៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ជាភាសាអង់គ្លេសនៃការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា ពីទំព័រ

1 ទី៧៣ ដល់៧៤ ជាភាសាអង់គ្លេស។ ហើយយើងអាចមើលភាសាខ្មែរបាន គឺទំព័រទី៦០ ដល់៦១។
2 និងប្រតិចារឹកនៃការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់លោក ឆាំង យុ កាលពីថ្ងៃទី១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២។ ពីភាសា
3 អង់គ្លេសទំព័រទី៦៥ ទៅដល់៧០។ ភាសាខ្មែរទំព័រទី៥៧ ដល់៦១។ ឯកសារមួយទៀត ភាសាអង់គ្លេស
4 ទំព័រទី១០៥ ភាសាខ្មែរទំព័រទី៨៩ និងភាសាអង់គ្លេសទំព័រទី១១៧ ភាសាខ្មែរទំព័រ១០០។

5 [១១:០៩:១៧]

6 សាក្សីទាំងពីររូបបានផ្តល់សក្ខីកម្មថា ឌី.ស៊ី.ខេម បានយកមកពីទ្វលស្តែងតែឯកសារច្បាប់ចម្លង
7 ប៉ុណ្ណោះ និងថាឯកសារច្បាប់ដើមគឺស្ថិតនៅទ្វលស្តែងដដែល។ ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានបញ្ជាក់
8 អត្តសញ្ញាណនៅក្នុងទិន្នន័យរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ដោយបានដាក់បុព្វបទជាសំខាន់ថា ធី.អេស.អិល។
9 បុព្វបទនេះ អាចឃើញមាននៅក្នុងឯកសារច្បាប់ចម្លងនៃឯកសារនានា ដែលបានមកពីទ្វលស្តែង ដែល
10 ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា និងការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតទទួលបានពី ឌី.ស៊ី.ខេម។
11 រីឯចំណែកឯកសារដែលបានរកឃើញនៅទ្វលស្តែង មានប្រភពដើមចេញពីមន្ទីរនានារបស់កម្ពុជាប្រជា
12 ធិបតេយ្យ។ លោក ឆាំង យុ បានផ្តល់សក្ខីកម្មថា តាមបទពិសោធន៍របស់លោក ការដែលឯកសារនានា
13 មកពីក្រសួងណាមួយនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវបានគេរកឃើញនៅក្នុងក្រសួងណាមួយផ្សេងទៀត
14 នោះ គឺមិនមែនជាលក្ខណៈខុសប្លែកពីធម្មតាទេ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា ដោយសារឯកសារនោះ ត្រូវបាន
15 គេផ្ញើទៅមកក្នុងនាមជាលិខិតឆ្លើយឆ្លងគ្នា ពីក្រសួងមួយទៅក្រសួងមួយផ្សេងទៀត។

16 [១១:១០:៤១]

17 នៅក្នុងសំណុំរឿង ក៏មានដាក់បញ្ចូលនូវកំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នៃការធ្វើសម្ភាសន៍
18 របស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ជាមួយអតីតបុគ្គលិកនានានៃមន្ទីរទ្វលស្តែងផងដែរ។ ការ
19 សម្ភាសរបស់សាក្សីទាំងនេះ បានផ្តល់នូវព័ត៌មានដ៏មានតម្លៃ ដូចជាអំពីប្រភេទនៃឯកសារដែលស្ថិតនៅ
20 ក្នុងសារមន្ទីរ អំពីកាលៈទេសៈនៃការរកឃើញឯកសារទាំងនោះ និងអំពីដំណើរការក្នុងការរៀបចំ
21 ចងក្រង។ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ការចងក្រងសំណុំឯកសារនេះ យើងខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញថា ចម្លើយ
22 របស់សាក្សីនោះគឺមាន ឯកសារលេខ D108/42/1 កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយនៃសាក្សី TCW-97
23 ចុះថ្ងៃ២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៨។ ឯកសារលេខ D108/32/2 កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយនៃសាក្សី
24 TCW-368 ចុះថ្ងៃ២៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៨ និងឯកសារលេខ D108/21/12 កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយ
25 នៃសាក្សីមួយរូបដែលមិនទាន់បានដាក់រហស្សនាមនៅឡើយ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨។

1 [១១:១២:៤៣]

2 នៅក្នុងពេលនៃការធ្វើសម្ភាសន៍នេះ សាក្សី TCW-97 ដែលបានចាប់ផ្តើមធ្វើការនៅសារមន្ទីរ
3 នេះ នៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៩ ហើយដែលបានកាន់តំណែងមួយ នៅក្នុងសារមន្ទីរទួលស្តែងនេះ បាន
4 បញ្ជាក់ថា គាត់បានចូលរួមនៅក្នុងការប្រមូលចងក្រងឯកសារ ដែលមកពីតាមអគារនានានៅក្នុង
5 បរិវេណ នៃស-២១ ព្រមទាំងតាមផ្ទះនានា ដែលនៅក្បែរៗនោះ។ គាត់បានផ្តល់សក្ខីកម្មថា អ្នករក្សា
6 បណ្ណសារនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់លោក អ៊ីង ប៊ិច, អ៊ីង ប៊ិច គាត់បានស្លាប់ហើយ, បានប្រមូលផ្តុំ
7 រាល់ឯកសារនានាទាំងអស់ ដែលទាក់ទងនឹងជនណាម្នាក់ជាដដែលៗ និងបានដាក់លេខរៀងតាមលំដាប់
8 អក្សរទៅលើឯកសារទាំងនោះ។ គាត់បានផ្តល់សក្ខីកម្មយ៉ាងលម្អិតដូចជា អំពីការរក្សាទុកឯកសារច្បាប់
9 ដើម ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៩ តរហូតមក។ គាត់បានរៀបរាប់អំពីកន្លែងដាក់លាក់នានា និងអំពីវិធីសាស្ត្រ
10 ផ្សេងៗ ក្នុងការរក្សាទុក ដែលត្រូវបានយកមកប្រើជាច្រើនឆ្នាំមកនេះ។

11 [១១:១៤:០៨]

12 សាក្សី TCW-368 អតីតបុគ្គលិកមួយរូបបាននិយាយប្រាប់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបសួរ
13 ថា ឯកសារដែលបានរកឃើញនៅទួលស្តែង ដែលរួមទាំងការរកឃើញតាមផ្ទះដែលនៅជិតខាងនោះ
14 ដែលរួមមានចម្លើយសារភាពនានា សៀវភៅបញ្ជីសម្លាប់ សៀវភៅបញ្ជីសួរចម្លើយ សង្ខេបចម្លើយ
15 សារភាព សៀវភៅអប់រំរៀនសូត្រ លក្ខន្តិកៈនានារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា សុន្ទរកថា និងសារាចរ
16 ណែនាំផ្សេងៗ ព្រមទាំងច្បាប់ចម្លងនៃទស្សនាវដ្តីទង់បដិវត្ត និងយុវជនបដិវត្ត។

17 នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចស៊ើបសួរ មន្ត្រីនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបសួរ បានធ្វើការត្រួត
18 ពិនិត្យមើល និងស្នើសុំឱ្យស្តេចឯកសារពណ៌ច្បាប់ដើម ដែលមាននៅទួលស្តែងមួយចំនួនធំ។ ឯកសារ
19 ទាំងនេះកំពុងតែនៅក្នុងសំណុំរឿង និងមានបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណច្បាស់ថា ចម្លងចេញពីច្បាប់ដើម។

20 យើងខ្ញុំលើកយោងជូនលោកប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ ដើម្បីមេត្តាពិនិត្យមើលនៅក្នុងឯកសារនានា
21 ដែលបានដាក់អនុលោមតាមដីកាចាត់ឱ្យសួរជំនួស ឯកសារលេខ D82 ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨
22 និងឯកសារលេខ D159 ចុះថ្ងៃទី៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៨។ យើងខ្ញុំក៏សូមលើកយោងជូនលោក
23 លោកស្រីចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះ ដើម្បីមេត្តាពិនិត្យមើលនៅក្នុងរបាយការណ៍អនុវត្តដីកាចាត់ឱ្យសួរ
24 ជំនួសនានា ដែលត្រូវដាក់ព្រមជាមួយនឹងច្បាប់ចម្លងនានាដែលពាក់ព័ន្ធ។ របាយការណ៍ទាំងនេះពន្យល់
25 អំពីកាលៈទេសៈនៃការត្រួតពិនិត្យមើល និងការចម្លងចេញពីច្បាប់ដើម។

1 [១១:១៦:៣០]

2 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចូលមកប្រភពឯកសារបណ្ណសារដ្ឋានជាតិវិញ។ ឯការប្រមូលចងក្រងឯកសារនៃ
3 បណ្ណសារជាតិវិញ ភាគច្រើននៃឯកសារទាំងនេះអាចត្រូវបានធ្វើការរៀបរាប់ដោយទូលំទូលាយបានថា
4 ជាសំណុំឯកសារពាណិជ្ជកម្មនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ លោក ឆាំង យុ បានផ្តល់សក្ខីកម្មថា តាម
5 ដែលគាត់ដឹងឯកសារនៃបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ កាលពីដំបូងគឺត្រូវបានរក្សាទុកនៅក្នុងឃោសនាការ
6 និងព័ត៌មាន។ កាលនោះលោក កែវ ចិន្តា គ្រប់គ្រងថែរក្សា។ ឯកសារទាំងនោះត្រូវបានស្ថិតក្រោម
7 ការគ្រប់គ្រងរបស់លោក កែវ ចិន្តា រហូតមកទាល់ពេលដែលបណ្ណសារជាតិត្រូវបានគេបង្កើតឡើង
8 ដែលមានតួនាទី ភារកិច្ចក្នុងការប្រមូលចងក្រងឯកសារជាតិនានា។ បន្ទាប់មកឯកសារទាំងនោះ ក៏ត្រូវ
9 បានផ្ទេរបញ្ជូនទៅឱ្យបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ ដែលនៅទីនោះ ឯកសារត្រូវបាន ឌី.ស៊ី.ខេម ធ្វើការថតចម្លង
10 ចាប់ផ្តើមពីអំឡុងឆ្នាំ១៩៩៦ មក។

11 លោក ឆាំង យុ បានផ្តល់សក្ខីកម្មថា ឯកសារច្បាប់ដើមនានា ដែលត្រូវបានធ្វើការត្រួតពិនិត្យ
12 និងចម្លងរួច ហាក់ដូចជាឯកសារកាលពីសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងឯកសារដើមទាំងនេះ គឺមាន
13 ស្ថិតនៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានជាតិដែរ។

14 យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អង្គជំនុំជម្រះជាពិសេស លើកយោងទៅលើសក្ខីកម្មរបស់ ឆាំង យុ កាលពី
15 ថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ត្រង់ទំព័រចាប់ពី៥៦ ដល់ ៦២។ ភាសាខ្មែរ ទំព័រ៥០ ដល់ ៥៥ នៃប្រតិចារឹក។

16 [១១:១៨:៣៣]

17 ព័ត៌មានបន្ថែមដូចជាអំពីប្រភពដើមនៃឯកសារ ដែលនៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ មានចែង
18 រៀបរាប់នៅក្នុងបរិបទនិពន្ធដោយលោក ឆាំង យុ ដែលខ្ញុំបានលើកយោងពីខាងដើមស្រាប់។ ឯកសារ
19 លេខ D155.3 ត្រង់ទំព័រ ២២៨ នៅក្នុងអត្ថបទមាននិយាយថា “មានកំណត់ហេតុរបស់គណៈកម្មាធិការ
20 អចិន្ត្រៃយ៍មួយចំនួន ត្រូវបានតម្កល់ទុកនៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ ដោយមន្ត្រីនានានៃណេសិរូ”។

21 ដូចគ្នានឹងឯកសារទូលំទូលាយដែរ នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចស៊ើបសួរ មានមន្ត្រីការិយាល័យ
22 សហចៅក្រមស៊ើបសួរបានចុះមកធ្វើការត្រួតពិនិត្យ និងបានសុំយកឯកសារថតចម្លងពណ៌នៃឯកសារ
23 ច្បាប់ដើមមួយចំនួន ដោយផ្ទាល់ពីបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ។ លើចំណុចនេះ ឯកសារនានាបានដាក់ដោយ
24 អនុលោមតាមដីកាចាត់ឱ្យសួរជំនួស ឯកសារលេខ D161។ ឯកសារទាំងនេះ ត្រូវបានជូនភ្ជាប់ជាមួយ
25 នឹងរបាយការណ៍នៃការអនុវត្តដីកាចាត់ឱ្យសួរជំនួស។ ឯកសារលេខ D161/1 ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែកុម្ភៈ

1 ឆ្នាំ២០០៩។

2 [១១:២០:០៣]

3 យើងខ្ញុំសូមចូលមកកម្រងឯកសារ ដែលចងក្រងដោយប្រទេសស៊ុយអែតវិញម្តង។ នៅលើ
4 ឯកសារអ្វីដែលហៅថា កម្រងឯកសារចងក្រងដោយប្រទេសស៊ុយអែត។ កម្រងឯកសារនេះរាប់
5 បញ្ចូលនូវរបាយការណ៍របស់បណ្តាបណ្តាញផ្សាយព័ត៌មាននានារបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ សេចក្តី
6 ថ្លែងការណ៍ជាសាធារណៈនានា និងឯកសារផ្សេងៗដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយរណសិរ្សរួមជាតិ
7 ឬរាជរដ្ឋាភិបាលរួមជាតិកម្ពុជា កាលពីអំឡុងសហកាលជាបន្ថែមពីលើរបាយការណ៍ដែលរាយការណ៍
8 នៅក្នុងសហកាលដោយបណ្តាញផ្សាយព័ត៌មានអន្តរជាតិនានា។ ឯកសារទាំងឡាយដែលមាននៅក្នុង
9 កម្រងឯកសារនេះ គឺទទួលបានមកពី ឌី.ស៊ី.ខេម នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរការនៃកិច្ចស៊ើបសួរ។

10 [១១:២១:០៦]

11 លោក ឆាំង យុ និងលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា បានផ្តល់សក្ខីកម្មដូចជា អំពីប្រភពដើមនៃកម្រង
12 ឯកសារនេះ។ ខ្ញុំសូមលើកយោងជូនលោក លោកស្រីចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះដើម្បីមើលនូវសក្ខីកម្ម
13 របស់លោក ឆាំង យុ ចុះថ្ងៃទី០១ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ត្រង់ទំព័រចាប់ពី៤១ ដល់ ៤២ ហើយភាសាខ្មែរទំព័រ
14 ៣៨, ៣៩ នៃប្រតិចារឹក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ និងទំព័រ២០ ភាសាអង់គ្លេស ចំណែកខ្មែរទំព័រ
15 ១៦ និងភាសាអង់គ្លេសទំព័រ៩១។ ភាសាខ្មែរទំព័រ៧៦ នៃប្រតិចារឹក។ ហើយនិងដើម្បីមើលនូវសក្ខីកម្ម
16 របស់លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា កាលពីថ្ងៃ២៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ត្រង់ទំព័រភាសាអង់គ្លេស៤៧ រហូត
17 ទៅដល់៤៨។ ទំព័រជាភាសាខ្មែរ៣៨ ដល់៣៩ នៃប្រតិចារឹក។ សាក្សីទាំងពីរនាក់នេះបានផ្តល់សក្ខីកម្ម
18 ថា ជាសរុបទាំងអស់នៅក្នុងកម្រងឯកសារនេះរួមមាន ប្រមាណជាពីរប្រាំមួយទៅប្រាំពីរពាន់ទំព័រ។

19 [១១:២២:៤០]

20 ពួកគេថ្លែងថា ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានរៀបចំចងក្រងជាកម្រងឯកសារដោយគណៈកម្មាធិការ
21 មិត្តភាពនៃប្រទេសឡាវ វៀតណាម កម្ពុជា ស៊ុយអែត ដែលជាសមាជិករបស់គណៈកម្មាធិការនេះ បាន
22 មកធ្វើទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨។ កម្រងឯកសារនេះបានទទួលមកពី
23 ឌី.ស៊ី.ខេម នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៧ បន្ទាប់ពីធ្វើសេចក្តីអំពាវនាវជាសាធារណៈរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ទៅដល់អ្នក
24 ដែលប្រមូលចងក្រងឯកសារ ដែលជាឯកជនក្តី ជាសាធារណៈក្តី សូមឱ្យជួយផ្តល់នូវឯកសារនានាដែល
25 ពាក់ព័ន្ធនឹងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ឯកសារនានាត្រូវបានទទួលក្នុងនាមជាផ្នែកនៃកម្រងឯកសាររបស់

1 ប្រទេសស៊ុយអែត ដែលមានចំនួនដ៏ច្រើនសន្លឹក សុទ្ធតែជាឯកសារច្បាប់ចម្លងចេញពីច្បាប់ដើម ស្ថិតនៅ
2 ក្នុងសាកលវិទ្យាល័យ *លូនដ៍ យូនីវ័រស៊ីធី*។

3 [១១:២៣:៥៤]

4 ជាការសន្និដ្ឋាន លោក លោកស្រីចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះ យើងខ្ញុំបានគូសបញ្ជាក់ដោយត្រួសៗ
5 រួចហើយ អំពីគោលការណ៍នានានៃច្បាប់ជាធរមាន និងអំពីភស្តុតាងដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងទាក់ទង
6 នឹងប្រភពដើម ព្រមទាំងអំពីខ្សែសង្វាក់នៃការរក្សា គ្រប់គ្រងសម្រាប់ប្រភពឯកសារសំខាន់ៗនៃភស្តុតាង
7 ចំនួនបួន។ នៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់យើងខ្ញុំ ភស្តុតាងនេះ ពេលរួមបញ្ចូលជាមួយគ្នា គឺនឹងបង្កើត
8 បានទៅជាមូលដ្ឋានដ៏រឹងមាំ និងនាំឱ្យសំណុំឯកសារទាំងនេះត្រូវបានទទួលយកក្នុងនាមជាឯកសារដែល
9 មានយថាភាព និងដែលអាចឱ្យជឿទុកចិត្តបាន។

10 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម ការឆ្លើយតបរបស់យើងខ្ញុំនៅពេលនេះ គឺនឹងផ្ទេរជូន
11 លោក ថាវីក ដើម្បីធ្វើការបន្ត។ ប៉ុន្តែមុននឹងខ្ញុំបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមការអនុញ្ញាតពីលោកប្រធានមួយ ទាក់ទង
12 នឹងលោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស កាលពីម្សិលមិញ ថ្ងៃទី១២ រសៀល គាត់បានលើកថា ការិយាល័យ
13 សហព្រះរាជអាជ្ញាល្អចងក់ឯកសារ។ អ៊ីចឹងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា សូមជំទាស់ មិនបានល្អច
14 ដាក់ឯកសារទេ គឺយើងខ្ញុំបានបញ្ជូនឯកសារនេះជាផ្លូវការ។ សូមអរគុណ លោកប្រធាន។

15 [១១:២៥:៤១]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

17 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

18 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព សូមគោរពអស់លោក លោក
20 ស្រី មេធាវីការពារក្តី និងភាគី។

21 ដូចដែលសហសេវិករបស់ខ្ញុំបានបញ្ជាក់ នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមនឹងឆ្លើយតបដោយជាក់លាក់ទៅ
22 ការជំទាស់ ដែលព្យាយាមពេលពីរថ្ងៃរួចមកហើយ ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី។ ហើយខ្ញុំនឹងធ្វើការឆ្លើយ
23 តបក្នុងពីរបៀប។ ទីមួយ ជាបឋម ខ្ញុំនឹងលើកឡើងបញ្ហាប្រធានបទមួយៗដែលបានលើកឡើង ហើយ
24 គឺការលើកឡើងនេះ គឺធ្វើឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី។ បន្ទាប់មក ទីពីរនោះ គឺខ្ញុំនឹងចូលទៅដល់
25 ឧបសម្ព័ន្ធនីមួយៗ បន្ទាប់មកធ្វើការសន្និដ្ឋាននិងឆ្លើយតបទៅលើការជំទាស់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឧបសម្ព័ន្ធ

1 នីមួយៗទាំងអស់នោះ។

2 [១១:២៦:៥៨]

3 ជាបឋម ខ្ញុំសូមបន្តធ្វើការឆ្លើយតបទៅលើប្រធានបទនីមួយៗ ដែលបានជំទាស់ ហើយបន្តទៅ
4 លើសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហសេវិករបស់ខ្ញុំ ដោយលើកឡើងអំពីជំហរផ្លូវច្បាប់ដាក់ជូនចំពោះមុខអង្គ
5 ជំនុំជម្រះ ជាពិសេសទៅលើប្រភពនៃភស្តុតាងដែលប្រមូលបាន ហើយបន្ទាប់មកនៅពេលរសៀល ខ្ញុំ
6 នឹងបន្តចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធជាក់លាក់ចំនួនបី គឺឧបសម្ព័ន្ធទី ១៥ និង១៩ ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីរបស់
7 សហព្រះរាជអាជ្ញា។ បន្ទាប់មក ខ្ញុំនឹងផ្តល់វេទិកាទៅដល់ក្រុមសហព្រះរាជអាជ្ញាបន្ទាប់ទៀត ហើយខ្ញុំ
8 សូមអនុញ្ញាតឱ្យលោកប្រធានអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមរបស់យើងខ្ញុំបន្តធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ទាំងអស់ទៅ
9 លើចម្លើយតបរបស់យើង។

10 [១១:២៧:៥៣]

11 ជាបឋម ខ្ញុំអាចចាប់ផ្តើមលើកឡើងចំណុចមូលដ្ឋានដែលបានលើកឡើងកាលពីម្សិលមិញ ដែល
12 លើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី មានការលើកឡើងថា ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាព្យាយាមធ្វើ
13 ឱ្យប៉ះពាល់ទៅដល់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ដោយការប្រើប្រាស់ឯកសារទាំងអស់នេះ។ គោលបំណងនិង
14 វិជ្ជាជីវៈរបស់យើងខ្ញុំនោះ គឺគេលើកឡើង ដោយចោទជាបញ្ហា។ ខ្ញុំគិតថា ការលើកឡើងដូច្នោះ គឺជាការ
15 លើកឡើងមួយដែលយើងមិនទាមទារឱ្យលើកឡើងដូច្នោះនោះទេ។ ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើក
16 ឡើងសំណើរបស់ខ្លួនរួចមកហើយ ហើយសាក្សីបញ្ជីសាក្សីរបស់យើង E9/4.1 បញ្ជីនេះ គឺមានសាក្សី
17 ប្រហែលជាជិត៣០០នាក់ ដែលយើងបានស្នើសុំដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ សាក្សីទាំងអស់នោះ គឺ
18 ៨០ ទៅ៩០ នាក់ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការនៃរបបនេះ កាលៈទេសៈដែលកំណត់ហេតុកម្ពុជាប្រជាធិប
19 តេយ្យបានបង្កើតឡើង...។ល។ ដូច្នោះ យើងមិនព្យាយាមធ្វើឱ្យមានការប៉ះពាល់ទៅដល់សក្ខីកម្មនូវអ្វី
20 ដែលយើងបានព្យាយាមធ្វើនោះទេ។ អ្វីដែលយើងព្យាយាមធ្វើនោះ គឺដាក់នៅកម្រងឯកសារទាំងឡាយ
21 ដែលយើងបានដាក់ថាជាសក្ខីកម្ម។

22 ចំពោះកំហុសទាំងឡាយដែលបានលើកឡើង ខាងសហសេវិករបស់ខ្ញុំនឹងលើកឡើងឆ្លើយតប។
23 យើងនៅតែគោរពទៅតាមវិជ្ជាជីវៈរបស់យើង។ ឧទាហរណ៍ ដែលបានលើកឡើងដោយក្រុមមេធាវី
24 ការពារក្តីគឺមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំទុកចំណុចហ្នឹងឱ្យសហសេវិករបស់ខ្ញុំម្នាក់ទៀតជាអ្នកឆ្លើយតប។

25 [១១:៣០:១៣]

1 ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ប្រធានបទចម្បងដែលយើងបានឮក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃចុងក្រោយនេះ ពាក់ព័ន្ធ
 2 ទៅនឹងបញ្ហាដែលថា ឯកសារពាក់ព័ន្ធ ឬក៏មិនពាក់ព័ន្ធ។ មេធាវីការពារក្តីនីមួយៗបានលើកឡើងទៅ
 3 លើចំណុចនេះ ដូច្នេះយើងខ្ញុំសូមឆ្លើយតប ដោយដកស្រង់សម្តីរបស់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដែលលើក
 4 ឡើងថា “មានតែទីតាំងបទល្មើសតែពីរតែប៉ុណ្ណោះ ដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងសវនាការវគ្គដំបូង ដែល
 5 ទឹកនៃចំនួនពីរនោះ វាជាការគំរាមកំហែង និងជាបទល្មើស”។ ដូច្នេះហើយអង្គជំនុំជម្រះត្រូវតែធ្វើការ
 6 អនុវត្តវិធីសាស្ត្ររបស់ខ្លួនឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដោយពិនិត្យទៅលើភស្តុតាងដែលស៊ីសង្វាក់ទៅនឹងហេតុ
 7 ការណ៍ដែលមានចែងនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។

8 មេធាវីការពារក្តីទាំងអស់បានស្នើឡើងថា ឯកសារជាច្រើននៅក្នុងបញ្ជីរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
 9 មិនពាក់ព័ន្ធនោះទេ ដោយសារតែឯកសារទាំងអស់នោះមិនលើកឡើងអំពីការផ្លាស់ទីលំនៅដោយបង្ខំទៅ
 10 លើប្រជាជននៅមុនឆ្នាំ១៩៧៥ ឬក៏នៅក្នុងដំណាក់កាលទីពីរ។

11 [១១:៣១:៣៧]

12 ខ្ញុំនឹងឆ្លើយតបលម្អិតទៅលើចំណុចទាំងអស់នេះ ដោយសារតែវាសំខាន់ណាស់ ដើម្បីឱ្យយើង
 13 យល់អំពីភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារ។ យើងខ្ញុំលើកឡើងថាវាសំខាន់ យើងត្រូវតែយល់ឱ្យបានច្បាស់ថា តើ
 14 យើងមកដល់ត្រឹមនេះដោយរបៀបណា? ហើយយើងកំពុងតែដោះស្រាយ ចាត់ចែងទៅលើបញ្ជីឯកសារ
 15 ដែលក្នុងនេះមានឯកសារជាច្រើនត្រូវបានជំទាស់។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថាមេធាវី ខៀវ សំផន នោះគឺគាត់បាន
 16 លើកឡើងថាបញ្ជីទាំងអស់នេះបានដាក់មុនពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះចេញដីកាបង្គាប់បំបែកនីតិវិធី។ បញ្ជី
 17 របស់យើងនោះបានដាក់មុនថ្ងៃទី២១ ខែកក្កដា ដូច្នេះហើយមិននៅ-- មិនមែនមុនដំណាក់កាលបំបែកកិច្ច
 18 ដំណើរការនីតិវិធីនោះទេ។ យើងខ្ញុំបានឆ្លើយតបទៅនឹងប្រធានបទមួយចំនួនដែលអង្គជំនុំជម្រះបាន
 19 បញ្ជាក់ហើយថាវាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងដំណាក់កាលសវនាការវគ្គដំបូង គឺមុនពេលកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី។

20 អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់រួចមកហើយ បានលើកឡើងនៅក្នុងការដាក់ឯកសារនានា អង្គជំនុំ
 21 ជម្រះបានបញ្ជាក់អំពីប្រធានបទ៖ ទី១) គឺវចនាសម្ព័ន្ធកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទី២) គឺតួនាទីរបស់ជន
 22 ជាប់ចោទនីមួយៗមុនពេលបង្កើតកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទី៣) តួនាទីរបស់ជនជាប់ចោទនីមួយៗនៅក្នុង
 23 រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ការទទួលខុសត្រូវរបស់ពួកគេ អំណាចរបស់ពួកគេ និងខ្សែទំនាក់
 24 ទំនងក្នុងរយៈពេលកាលដែលអង្គជំនុំជម្រះមានយុត្តាធិការ។

25 ចំណុចចុងក្រោយ គឺគោលនយោបាយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលលើកឡើងនៅក្នុងដីកាបញ្ជូន

1 រឿងទៅជំនុំជម្រះ។ ទាំងអស់នេះហើយគឺវិសាលភាពនៃចំណុចទាំងអស់ ដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ
2 នៅក្នុងបញ្ជីសហព្រះរាជអាជ្ញាវគ្គដំបូង។

3 [១១:៣៣:៤៥]

4 នៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ នេះគឺអ្វីដែលយើងបានលើកឡើង។ នៅបន្ទាប់មក អង្គជំនុំជម្រះបាន
5 សម្រេចបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជាផ្នែក ជាន់គ្នា។ យើងឃើញមាននៅក្នុងឯកសារE124 គឺចុះថ្ងៃទី

6 --

7 **អ្នកបកប្រែ៖**

8 សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាតឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាបញ្ជាក់ថ្ងៃឡើងវិញទៅលើឯកសារ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដូចជាលឿនពេកបន្ថយល្បឿនបន្តិច ហើយអំមិញឯកសារ E124
11 អំមិញខាងចុះថ្ងៃខែឆ្នាំណានោះ គឺខាងអ្នកបកប្រែស្តាប់មិនទាន់ទេ សូមលោកបញ្ជាក់ឡើងវិញ។

12 [១១:៣៤:៤២]

13 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវិក៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយខ្ញុំសូមអភ័យទោសចំពោះអ្នកបកប្រែផងដែរ និងអ្នកដែលធ្វើ
15 កំណត់ប្រតិចារឹកទៅលើព័ត៌មានទាំងអស់នេះ។ ខ្ញុំនិយាយអំពីដីកាបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ឯកសារ
16 E124 ខ្ញុំបានបញ្ជាក់ថា នៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ហើយសម្រេចដំណើរ
17 ការនីតិវិធីជាបឋមដោយផ្ដោតទៅលើទីតាំងបទល្មើស ពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្លាស់ទីលំនៅដោយបង្ខំ អង្គ
18 ជំនុំជម្រះនៅតែរក្សានូវធាតុផ្សំបឋមទនាផងដែរ។ ដីកាសម្រេចរបស់លោក លោក លោកស្រីចៅក្រម
19 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៧ នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៥ គឺបានបន្ថែមទីតាំងបទល្មើស និងបទចោទផ្សេងទៀត ដែលជា
20 កម្មវត្ថុនៃការជំនុំជម្រះសវនាការវគ្គដំបូង។

21 [១១:៣៥:៤៧]

22 ជាការពិត យើងបានចាំទាំងអស់គ្នាហើយនៅកថាខណ្ឌ៦ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ថា អង្គជំនុំ
23 ជម្រះបានបញ្ជាក់ថា អង្គជំនុំជម្រះអាចសម្រេចបញ្ចូលនៅក្នុងសវនាការវគ្គដំបូងនេះនៅផ្នែកណាមួយ
24 ដែលមាននៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះផងដែរ។

25 ដោយពិចារណានូវអ្វីដែលយើងពិចារណានៅទីនេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារ យើង

1 អាចសង្ឃឹមថា យើងនឹងឃើញមានការជំទាស់ពីមេធាវីការពារក្តី លើកឡើងចំពោះបញ្ហានេះ ដើម្បីការ
2 ជំទាស់ចំពោះការបញ្ចូលធាតុផ្សំបរិបទនានា ដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុង
3 រយៈកាលនេះ និងការបញ្ចូលគោលនយោបាយនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ លោក លោកស្រីចៅក្រមនឹង
4 ពន្យល់ការជំទាស់ដូចគ្នានេះដែលនៅក្នុងសប្តាហ៍នេះ។

5 [១១:៣៦:៤៨]

6 មេធាវីការពារក្តី នួន ជា លើកឡើងនៅក្នុងការឆ្លើយតបរបស់ខ្លួនទៅនឹងដីកាបំបែកនីតិវិធី យើង
7 បានដាក់សំណើសុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ។ ជាចម្បង សុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះបញ្ចូលនូវទីតាំងបទល្មើសបន្ថែម
8 ហើយមេធាវីការពារក្តីបានដាក់ចម្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់យើងខ្ញុំ។ នេះជាចំណុចដែលខ្ញុំកស្រង់
9 ចេញពីចម្លើយតបនោះ គឺឯកសារឆ្លើយតបនោះ គឺ E124/5 កថាខណ្ឌ៣ គឺខ្ញុំសូមលើកឡើងចំណុច
10 ដែលពាក់ព័ន្ធមួយពីចម្លើយតបនោះ។ ខ្ញុំកស្រង់សម្តីមេធាវីការពារក្តី៖ “មេធាវីការពារក្តីជំរុញឱ្យអង្គ
11 ជំនុំជម្រះរក្សាជំហររបស់ខ្លួនចំពោះដីកាបំបែកដំណើរការនីតិវិធីដោយមិនពិចារណានូវអ្វីផ្សេងទៀតដែល
12 លេចចេញពី អ.វ.ត.ក នេះ”។ ដូច្នោះ នេះគឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំសវនាការជំនុំជម្រះ។ ដូចគ្នានេះ
13 ដែរ មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ក៏បានគាំទ្រវិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះផងដែរ។

14 [១១:៣៨:១៣]

15 នៅពេលតវ៉ាអះអាងអំពីយុត្តិសាស្ត្រអន្តរជាតិ ពាក់ព័ន្ធនឹងការបំបែកនីតិវិធីថា វាពាក់ព័ន្ធ ឬ
16 មិនពាក់ព័ន្ធនោះនៅក្នុងរឿងក្តី វ៉ាឌីក ដែលជាកម្មវត្ថុនៃសេចក្តីសម្រេចចំពោះដីកាបំបែកកិច្ចដំណើរការ
17 នីតិវិធីនោះ ក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី បានលើកឡើងថា ខុសពីរឿងក្តីហ្នឹង សំណុំរឿង០០២
18 មិនមានសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនោះទេ សំណុំរឿង០០២ មានបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ខ្ញុំ
19 អានចេញពីកថាខណ្ឌ៣ នៃឯកសារ E124/6។ មេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងផងដែរនៅក្នុង
20 កថាខណ្ឌ១៤ ខ្ញុំសូមលើកឡើងនៅសម្តីនោះ៖ “ការបោះចោល ការច្រានចោលផ្នែកនៃដីកាបញ្ជូនរឿង
21 ទៅជំនុំជម្រះ គឺវាផ្ទុយទៅនឹងគោលការណ៍ច្បាប់ស៊ីវិលឡក្នុងការស្វែងរកការពិត។ ការបំបែកតាម
22 វិធាន៨៤ សួនពីរ គឺបានន័យថា ជនជាប់ចោទនឹងធ្វើការប្រឈមទៅនឹងការចោទកាន់នានាទៅលើបទ
23 ចោទទាំងឡាយដែលមាននៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ”។ អង្គជំនុំជម្រះបានយល់រួចមកហើយ
24 ទៅលើវិធីសាស្ត្រដែលខ្លួនបានព្យាយាមបញ្ជាក់បំភ្លឺ។ យើងឃើញមានការយោងទៅលើទស្សនទានដែល
25 ថាសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម គឺជាសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមមួយតែមួយតែប៉ុណ្ណោះ។

1 លោក លោកស្រីចៅក្រមអាចពិនិត្យមើលទៅលើកថាខណ្ឌ១៧ និងកថាខណ្ឌ១៨ នៃឯកសារ
2 ដដែលនោះ។ ចំណុចដែលមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី បានលើកឡើងនោះ គឺដីកាបំបែកសំណុំរឿង គឺ
3 មិនមែនបន្ថយវិសាលភាពនៃសំណុំរឿងនោះឡើយ គឺដើម្បីរៀបចំលំដាប់លំដោយនៃបទចោទដែលត្រូវ
4 យកមកដេញដោលតែប៉ុណ្ណោះ។ សំខាន់ណាស់ដែលយើងត្រូវដឹងថា ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា និង
5 អៀង សារី បានគាំទ្រទៅលើវិធីសាស្ត្របំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនេះ។

6 លោក លោកស្រីចៅក្រម ជាទីគោរព បានផ្តល់បំភ្លឺបញ្ជាក់រួចមកហើយទៅលើសំណើរបស់
7 យើងខ្ញុំសុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ ទៅលើដីកាបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី គឺឯកសារ E124/7។ លោក
8 លោកស្រីចៅក្រម នៅក្នុងនោះក៏បានអនុវត្តនូវសំអាងហេតុដូចគ្នា។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ចេញពីកថាខណ្ឌ៨
9 នៃឯកសាររបស់លោក អៀង សារី “គឺការដែលបំបែកសំណុំរឿងនេះ គឺបំបែកសំណុំរឿងនៃការជំនុំ
10 ជម្រះទៅតាមដំណាក់កាល”។ ដូច្នេះហើយ សេចក្តីសម្រេចវគ្គដំបូងនេះ គឺផ្អែកទៅលើបទចោទដែល
11 បានដេញដោលដំបូង។ កថាខណ្ឌ១០ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់នូវការពិចារណាមួយចំនួន ដែលជំរុញឱ្យ
12 អង្គជំនុំជម្រះយកមកពិចារណានៅក្នុងពេលបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ការពិចារណាស្រដៀងគ្នានេះ
13 គឺការបំបែកវគ្គតូចៗឱ្យអាចគ្រប់គ្រងបាន ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាថាការជំនុំជម្រះវគ្គដំបូងនេះគឺធ្វើការពិនិត្យ
14 ដេញដោលឱ្យបានហ្មត់ចត់ទៅលើបទចោទ ដែលបានចោទប្រកាន់ទៅលើជនជាប់ចោទ និងដើម្បីផ្តល់
15 ជាមូលដ្ឋាននូវការពិនិត្យឱ្យបានហ្មត់ចត់ទៅលើបទចោទ និងអង្គហេតុដែលបានចោទប្រកាន់ទៅលើជន
16 ជាប់ចោទ នៅក្នុងការជំនុំជម្រះដំណាក់កាលក្រោយ។

17 [១១:៤២:២៩]

18 ដូច្នេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចនេះ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់បំភ្លឺក្នុងកថាខណ្ឌ១១។ អង្គជំនុំជម្រះ
19 នៅក្នុងវគ្គដំបូង គឺវគ្គដែលយើងកំពុងតែដេញដោលនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងពិចារណាទៅលើតួនាទី និងការ
20 ទទួលខុសត្រូវរបស់ជនជាប់ចោទ ពាក់ព័ន្ធនឹងគោលនយោបាយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងដីកាបញ្ជូនរឿង
21 ទៅជំនុំជម្រះទាំងមូល។ ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះក៏បានបញ្ជាក់ផងដែរថា ការពិចារណាអង្គហេតុលម្អិតនៅ
22 ក្នុងវគ្គដំបូងនេះ គឺនឹងធ្វើឡើងទៅលើការអនុវត្តសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្លាស់ទី
23 លំនៅប្រជាជនដោយបង្ខំ។ ក៏ប៉ុន្តែអង្គជំនុំជម្រះក៏បានបញ្ជាក់ផងដែរ សវនាការវគ្គដំបូងនេះ គឺជា
24 មូលដ្ឋានមួយ និងជាការបង្ហាញនូវភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងរយៈកាលទាំងមូល។

25 [១១:៤៣:២៥]

1 នៅក្នុងកថាខណ្ឌ១២ នៃសេចក្តីសម្រេចដដែល អង្គជំនុំជម្រះបានលើកឡើងថា ខ្លួនមិនបានដក
 2 ចេញនូវលទ្ធភាពក្នុងការបញ្ចូលបទចោទបន្ថែមនោះទេ។ យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា នេះមានន័យថា
 3 អង្គជំនុំជម្រះអាចធ្វើការបញ្ចូលបាន ក្នុងករណីដែលអង្គជំនុំជម្រះស្តាប់នូវភស្តុតាងដែលបានជំទាស់ទៅ
 4 នឹងរចនាសម្ព័ន្ធ និងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ចំណុចនេះ គឺនឹងអាចឱ្យបញ្ចូលនូវ
 5 ទីតាំងបទល្មើសបន្ថែមបាន។ ដូច្នោះ អ្វីដែលយើងយល់ពីវិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះ អង្គជំនុំជម្រះប្រើ
 6 វគ្គសវនាការដំបូងនេះ ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់សវនាការវគ្គបន្ទាប់ទៀត។

7 ដូច្នោះជាការចាប់អារម្មណ៍ គឺយើងបានជំទាស់ទៅនឹងវិធីសាស្ត្រនេះ ហើយមេធាវីការពារក្តីទាំង
 8 អស់បានគាំទ្រទៅលើវិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ វិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺទាមទារឱ្យជន
 9 ជាប់ចោទឆ្លើយតបទៅនឹងបទចោទទាំងអស់។ ដូច្នោះហើយទើបអង្គជំនុំជម្រះបានបង្គាប់ឱ្យយើងធ្វើ
 10 សេចក្តីសន្និដ្ឋានបើកការចោទប្រកាន់ទៅលើបទចោទទាំងអស់ ដែលមាននៅក្នុងដីការបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំ
 11 ជម្រះ។ វិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺក៏ចង់បញ្ចូលនូវទីតាំង នូវបទល្មើសបន្ថែមផងដែរ ដែលអង្គ
 12 ជំនុំជម្រះបានចែងនៅក្នុងដីកាសម្រេចរបស់ខ្លួន។

13 [១១:៤៥:០០]

14 ដូច្នោះ រចនាសម្ព័ន្ធនេះគឺមិនពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារប៉ុណ្ណោះនោះទេ គឺវាក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សី
 15 ផងដែរ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានជ្រើសរើសសាក្សីទាំងអស់នោះ។ ដូច្នោះ គឺយើងបានស្តាប់ពួកការជំទាស់
 16 ពីខាងមេធាវីការពារក្តី ពាក់ព័ន្ធនឹងការជ្រើសរើសសាក្សីដោយអង្គជំនុំជម្រះ។ ជាថ្មីម្តងទៀត យើង
 17 អាចគិតឃើញថា សាក្សីដែលកោះហៅមកផ្តល់សក្ខីកម្មទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធ និងប្រតិបត្តិការនៃកម្ពុជា
 18 ប្រជាធិបតេយ្យនោះ គឺអាចមានការជំទាស់ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី ប្រសិនបើជំហររបស់ពួកគេ
 19 ផ្ដោតលើតែការផ្លាស់ទីលំនៅដោយបង្ខំតែប៉ុណ្ណោះនោះ។ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការដែលបាន
 20 រៀបចំឡើងនោះ បានបញ្ជាក់ច្បាស់រួចមកហើយ យើងអាចចំណាយពេលនៅក្នុងឆ្នាំនេះស្តាប់ទៅលើ
 21 សក្ខីកម្ម និងភស្តុតាង គឺសក្ខីកម្ម និងភស្តុតាងដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធនៃរបប គោល
 22 នយោបាយ និងរចនា ទំនាក់ទំនង ក៏ដូចជាស្តាប់ទៅលើភស្តុតាងសក្ខីកម្ម ពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់ជន
 23 ជាប់ចោទដែលមានចោទប្រកាន់ នៅក្នុងបទល្មើសនៃការផ្លាស់ទីលំនៅដោយបង្ខំ។

24 [១១:៤៦:២៤]

25 ដូចគ្នានេះផងដែរ យើងអាចកត់សម្គាល់ឃើញថាក្រសួងដែលយើងនឹងស្តាប់ភស្តុតាងនានានោះ

1 គឺបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ ក្រោយពេលដែលបទល្មើសបានបញ្ចូលនៅក្នុងដីការបស់យើង។
 2 ដូច្នេះបានន័យថា របបនេះគឺវាបង្កើតក្រសួងជាចម្បងនៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៦ ទៅតាមភាពចាំបាច់។
 3 ដូច្នេះ វាពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានានាដែលវាកើតឡើងក្រោយពីហេតុការណ៍ ឬក៏អង្គហេតុដែលយើងបាន
 4 ចោទប្រកាន់។ យើងឃើញមានសាក្សីចំនួន៥២ ដែលបានលើកឡើងអំពីបទប្បញ្ញត្តិអស់នេះ។ ដូច្នេះ
 5 យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា វិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ គួរតែអនុវត្តទៅតាមលក្ខណៈ
 6 ជាក់ស្តែង ទៅតាមដីកាបំបែកសំណុំរឿង។

7 [១១:៤៧:៣៦]

8 លោក លោកស្រីចៅក្រមបានចងចាំរួចមកហើយ បញ្ជីរបស់យើងដាក់មុនពេលបំបែកដំណើរការ
 9 នីតិវិធី ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានស្នើសុំឱ្យភាគីកែប្រែបញ្ជីរបស់ខ្លួន។ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ថា
 10 បញ្ហាបទប្បញ្ញត្តិនោះ គឺជាផ្នែកនៃសវនាការវគ្គដំបូង។ ដូច្នេះ វាមិនមែនពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាភាពពាក់ព័ន្ធនៃ
 11 ឯកសារទាំងអស់នេះទេ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងខ្លឹមសារដែលបង្ហាញអំពីបទល្មើស ដោយយើងមិនទាន់គិត
 12 អំពីវិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះនោះទេ។

13 [១១:៤៨:២៤]

14 យើងគឺមានបន្ទុកក្នុងការបង្ហាញភស្តុតាងអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលថាមានការវាយ
 15 ប្រហារដោយទូលំទូលាយ និងប្រព័ន្ធដែលបទល្មើសទាំងអស់នេះបានប្រព្រឹត្តឡើង។ ធាតុទាំងអស់នេះ
 16 ហើយដែលយើងបង្ហាញឱ្យឃើញនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៣៥២ ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះលើកឡើងថា
 17 ការវាយប្រហារដោយប្រព័ន្ធ និងដោយទូទៅធ្វើឡើងដោយ-- ចំពោះប្រជាជនកម្ពុជា។ ការលើកឡើង
 18 របស់មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី គឺយើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា យើងមិនអាចដកចេញនូវសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម
 19 នោះទេ ដែលថាឧក្រិដ្ឋកម្មនេះបានធ្វើឡើងគោលដៅចំពោះប្រជាជនកម្ពុជា ហើយបានធ្វើឡើងនិង
 20 ប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលដែលមានចែងនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។

21 [១១:៤៩:២១]

22 បញ្ហាមួយចំនួនដែលយើងត្រូវតែបង្ហាញនូវភស្តុតាងដើម្បីឱ្យហួសពីមតិសង្ស័យថា ឧក្រិដ្ឋកម្ម
 23 ប្រឆាំងមនុស្សជាតិបានប្រព្រឹត្តឡើងនោះ គឺយើងត្រូវបង្ហាញអំពីលក្ខណៈវាយប្រហារជាទូទៅ និងជា
 24 ប្រព័ន្ធទៅលើប្រជាជនស៊ីវិល ហើយត្រូវបង្ហាញថាការវាយប្រហារជាទូទៅ និងជាប្រព័ន្ធត្រូវតែបង្ហាញ
 25 ឱ្យឃើញដោយយោងទៅលើភស្តុតាង ដែលបង្ហាញអំពីអំពើដែលប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងរយៈកាលនោះទាំង

1 មូល និងនៅដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅប្រទេសនេះស្ទើរតែគ្រប់កន្លែង។ យើងមិនបង្ហាញអំពីបទល្មើសតែ
 2 ប៉ុណ្ណោះទេ យើងត្រូវបង្ហាញអំពីការវាយប្រហារជាទូទៅ និងជាប្រព័ន្ធដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងរយៈ
 3 កាលនោះ ហើយនិងប្រព្រឹត្តនៅលើទីតាំងដែលមានចែងនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។ ទទ្ទឹករណី
 4 ដូចគ្នានេះដែរ ដូចដែលខ្ញុំលើកឡើង ក៏យើងសុំលើកឡើងចំពោះ នូវបទល្មើសផ្សេងទៀតផងដែរ។
 5 ការដែលចោទប្រកាន់ចំពោះសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជូនទៅក្នុងវគ្គសវនាការដំបូង
 6 នេះ គឺបញ្ជូននូវកថាខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថិភាព និងវិសាលភាពនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ យើង
 7 ឃើញមាននៅក្នុងកថាខណ្ឌ គឺសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនេះ ឃើញមាននៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៥៦ ដល់ ១៥៩
 8 នៃដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់រួចមកហើយថា ការអនុវត្តសហឧក្រិដ្ឋកម្ម
 9 រួម គឺតម្រូវឱ្យពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្លាស់ទីលំនៅប្រជាជនដោយបង្ខំ។ ក៏ប៉ុន្តែសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនេះ គឺ
 10 ជាផ្នែកមួយនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងមូល។

11 [១១:៥១:១៦]

12 នៅកថាខណ្ឌ១៥៧ ក្នុងនោះមានចែងគោលនយោបាយចំនួនប្រាំ។ ទី១) គឺការជម្លៀសប្រជាជន
 13 ម្តងហើយម្តងទៀត។ ទី២) ការបង្កើតសហករណ៍និងទីតាំងធ្វើការ។ ទី៣) ការអប់រំសមាសភាពមិនល្អ
 14 និងការសម្លាប់ខ្លាំង។ ទី៤) ការគោលដៅទៅលើក្រុមជាក់លាក់។ ទី៥) គឺការរៀបចំនូវអាពាហ៍
 15 ពិពាហ៍។ ដូច្នោះ ដូចទៅនឹងការវាយប្រហារដោយបង្ខំ និង-- ការវាយប្រហារជាទូទៅនិងដោយប្រព័ន្ធ
 16 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម គឺវាបានកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយបន្តប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលដែល
 17 មានចែងនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។

18 [១១:៥២:០៣]

19 កថាខណ្ឌ១៥៨ ដែលជាផ្នែកមួយនៃការជំនុំជម្រះវគ្គដំបូង កថាខណ្ឌនោះគឺបានលើកឡើង អំពី
 20 គោលនយោបាយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការកើនឡើងនូវវិសាលភាពនៃការប្រព្រឹត្តបទល្មើសនៅក្នុងរបប
 21 នោះ។

22 យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា អ្វីដែលមេធាវីការពារក្តីព្យាយាមធ្វើនេះ គឺព្យាយាមចង់ដែររបស់យើង
 23 កុំឱ្យយើងបង្ហាញភស្តុតាងឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ បង្ហាញអំពីអត្ថិភាពនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដែលសហ
 24 ឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនេះ គឺវាមានវិសាលភាពធំធេងណាស់ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើង។ ដូច្នោះហើយភស្តុតាងទាំង
 25 អស់គឺវាមានច្រើន។ រឿងក្តីនេះក៏វាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការជម្លៀសដោយបង្ខំ ការផ្លាស់ទីលំនៅដោយបង្ខំ

1 នោះផងដែរ។ វាមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញពាក់ព័ន្ធនឹងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យ
2 បានច្បាស់លាស់ថា យើងខ្ញុំមិនស្នើឡើងថា យើងព្យាយាមបង្ហាញបទល្មើសតែទៅលើទីតាំងចម្បងនៃ
3 បទល្មើសនោះទេ យើងអនុវត្តទៅការបង្ហាបរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ ក៏ប៉ុន្តែធ្វើយ៉ាងណា យើងខ្ញុំត្រូវតែបង្ហាញ
4 ឱ្យឃើញនូវការវាយប្រហារដោយទូលំទូលាយនិងដោយប្រព័ន្ធ ហើយនិងអត្ថិភាពនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្ម
5 រួម។ យើងធ្វើដូច្នោះតាមរយៈបញ្ចូលឯកសារជាច្រើនដែលផ្តុះបញ្ចាំងនូវអត្ថិភាពនៃគោលនយោបាយ និង
6 ការវាយប្រហារទៅលើប្រជាជនស៊ីវិល។

7 [១១:៥៣:៤១]

8 យើងឃើញមានវិធីមួយទៀត ដែលយើងអាចធ្វើការពិនិត្យមើលទៅលើភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារ
9 នៅពេលដែលយើងពិចារណាអំពីគោលនយោបាយចំនួនប្រាំ។ ដូចដែលខ្ញុំបានបញ្ជាក់អីចឹង ដែលថាវា
10 ជាផ្នែកមួយនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ មេធាវីការពារក្តីលើកឡើងដោយត្រឹមត្រូវបញ្ជាក់ថា វាជាសហ
11 ឧក្រិដ្ឋកម្មរួមមួយសំខាន់។ ជាការពិត ភស្តុតាងដែលបង្ហាញតាមការសន្និដ្ឋានរបស់យើងខ្ញុំនោះ គឺផ្នែក
12 នៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ជាការពិតទៅ គឺវាមានភាពពាក់ព័ន្ធគ្នាទៅវិញទៅមក។ ខ្ញុំសូមផ្តល់ឧទាហរណ៍
13 ដោយត្រង់ៗ ថាតើគោលនយោបាយទាំងអស់នេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធគ្នាយ៉ាងម៉េច? ហើយវាសំខាន់យ៉ាងម៉េច
14 ដើម្បីឱ្យយើងយល់ពេញលេញទៅគោលនយោបាយទាំងប្រាំ ហើយអាចឱ្យយើងយល់អំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម
15 ជាក់លាក់ គឺការផ្លាស់ទីលំនៅប្រជាជនដោយបង្ខំ។ ខ្ញុំនឹងអានដោយសង្ខេបចេញពីឯកសារ D199/
16 26.2.35។

17 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតធ្វើការបង្ហាញនូវឯកសារនេះតាមអេក្រង់ ដើម្បីឱ្យយើងអាច
18 តាមដានទាំងអស់គ្នា គឺឯកសារ D199/26.2.35។ តើអាចដែរឬទេលោកប្រធាន?

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

20 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត សូមអញ្ជើញ!

21 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ឯកសារនេះ គឺសុទ្ធតែធ្វើឡើងដោយ ប៉ុល ពត
23 នៅប៉េកាំង ថ្ងៃទី០៤ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧។ នៅក្នុងសុទ្ធតែធ្វើឡើងដោយ ប៉ុល ពត លើកឡើងអំពីចំណុចដែល
24 សំខាន់ ពិចារណាទៅលើការជម្លៀសប្រជាជននៅដើមឆ្នាំ១៩៧៥។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតបញ្ចាំងឯកសារ
25 នេះនៅលើអេក្រង់។

1 [១១:៥៦:១៦]

2 (មានបញ្ហាបច្ចេកទេស)

3 ប្រហែលជាបញ្ហាបច្ចេកទេស ដូច្នេះហើយ គឺខ្ញុំសូមអានចេញពីឯកសារនេះ។ ERN ជាភាសា
4 អង់គ្លេស 00390921។ ខ្មែរ គឺ00633021។ បារាំង គឺ00602498។ គឺមានដំណកស្រង់ដូចតទៅ៖

5 “កត្តាមួយដើម្បីជោគជ័យនៃបដិវត្តន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា គឺការជម្លៀសប្រជាជននៅក្នុងក្រុង
6 ទៅតាមទីជនបទ។ គេបានសម្រេចនៅក្នុងខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៥ ដោយសារតែយើងដឹងថា មុនពេលការ
7 បំផ្លិចបំផ្លាញនេះ គឺកងកម្លាំងរបស់យើងមិនមាំមែនទេក្នុងការការពារបដិវត្តន៍របស់យើង”។ ហើយ
8 បន្ទាប់មកលើកឡើងទៀតថា ខ្ញុំសូមអភ័យទោសដែលថារូបភាពនេះមិនច្បាស់ “ភ្នាក់ងារសម្ងាត់របស់
9 ខ្មាំង គឺមានសភាពទាបណាស់នៅប្រទេសរបស់យើង។ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលដែលយើងបំផ្លាញពួកគេ
10 វាពិបាកសម្រាប់ពួកគេក្នុងការធ្វើការប្រយុទ្ធជាមួយនឹងយើង។ កងកម្លាំងរបស់យើង គឺមាននៅគ្រប់
11 ទីកន្លែងនៅតាមសហករណ៍។ យើងមានគំនិតផ្តួចផ្តើមនៅក្នុងដៃរបស់យើង ខ្មាំងគឺមិនហ៊ានវាយយើង
12 ពីខាងក្រៅនោះទេ”។

13 [១១:៥៨:១១]

14 យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា នៅក្នុងចំណុចនេះ គឺយើងឃើញមានភាពពាក់ព័ន្ធរវាងគោលនយោបាយ
15 ទៅលើខ្មាំង សេចក្តីសម្រេចនៃការជម្លៀសប្រជាជននៅក្នុងក្រុងទៅតាមទីជនបទ និងការប្រើប្រាស់
16 សហករណ៍ដើម្បីធ្វើការដាក់ប្រជាជនឱ្យទៅជាទាសករ។ អ្វីដែលសំខាន់ និងគួរកត់សម្គាល់នោះ គឺយើង
17 ឃើញមានការចង្អុលយោងទៅលើហេតុផលនានា នៅពីក្រោយការជម្លៀសប្រជាជន។

18 ចំណុចមួយគាំទ្រទៅលើចំណុចនេះ គឺមាននៅក្នុងឯកសារ D213.2 ឯកសារ E3/16 ERN
19 ពាក់ព័ន្ធ អង់គ្លេស គឺ00498300។ ខ្មែរERN គឺ0038093(ស៊ុក) ដល់ 94។ បារាំង គឺ0064397
20 (ស៊ុក)។ ដោយសារតែពេលវេលាខ្លាំងអានដោយខ្លីនោះទេ។

21 ផ្នែកដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលលោក ខៀវ សំផន បានពិចារណា
22 អំពីការជម្លៀសប្រជាជននៅក្នុងក្រុងផងដែរ។ គាត់បានលើកឡើងនៅចំណុចដែលបានលើកឡើងដោយ
23 អ្នកស្រាវជ្រាវ។ លោកបានលើកឡើងថា “គេចោទប្រកាន់ទៅលើ ប៉ុល ពត អំពីការជម្លៀសប្រជាជន
24 នៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិងនៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ។ ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់នេះ នៅពេលដែល
25 គេចោទប្រកាន់ទាំងអស់នេះ គេមិនដឹងអំពីអំពើហិង្សាដែលបានធ្វើឡើង និងដែលមានចំពោះអាជ្ញាធរ

1 និងអំណាចរបស់រដ្ឋ”។ លោក ខៀវ សំផន បានបន្តលើកឡើងអំពីបញ្ហាការអត់ឃ្លាននៅក្នុងទីក្រុង។
 2 គាត់បានលើកឡើងថា “បញ្ហាដែលវានាំទៅដល់គ្រោះថ្នាក់ទៅលើអំណាចរដ្ឋក្មេងខ្ចីនេះ គឺយើងឃើញថា
 3 ប្រជាជនរាប់ម៉ឺននាក់បានស្លាប់រួចមកហើយ។ គឺបានន័យថា វាបន្តកាប់-- បន្តធ្វើឲ្យមនុស្សទាំងអស់នេះ
 4 ស្លាប់ពីមួយទៅមួយ។ ដូច្នោះហើយ វាអាចឲ្យភ្នាក់ងារ សេ.អ៊ី.អា ធ្វើការបំផ្លិចបំផ្លាញ រួមជាមួយនឹង
 5 កងកម្លាំង លន់ នល់ ធ្វើការបំផ្លិចបំផ្លាញយើង”។ នៅចំណុចខាងក្រោម គាត់និយាយថា “គ្រោះថ្នាក់
 6 ដែលសំខាន់នោះ គឺការបះបោរដែលនឹងកើតឡើង ហើយបង្កើតឱកាសទៅដល់វៀតណាមធ្វើការ
 7 អន្តរាគមន៍ពីខាងក្រៅ ហើយវិបត្តិសប្បុរសប្រទេសកម្ពុជាពីអាមេរិកាំង ក្រោមលេសថា មកជួយយើង។
 8 នៅពេលនោះ ពេញចិត្ត ឬក៏មិនពេញចិត្ត សេ.អ៊ី.អា និងកុម្មុយនីស្តវៀតណាម នឹងបន្តរួមដៃគ្នាសម្លាប់
 9 អំណាចរបស់រដ្ឋដែលក្មេងខ្ចីនេះ”។

10 នេះគឺអ្វីដែល ប៉ុល ពត និង ខៀវ សំផន បានលើកឡើងអំពីភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការជម្លៀសប្រជា
 11 ជន និងការមើលឃើញអំពីគ្រោះថ្នាក់ពីខ្មាំងដែលត្រូវតែចាត់វិធានការទៅលើពួកគេ។

12 លោក លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំគួរតែឈប់នៅត្រឹមនេះសិន ហើយខ្ញុំនឹងបន្តទៀតនៅ
 13 ក្រោយពេលដែលយើងឈប់សម្រាក។ សូមអរគុណ។

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

14 បាទអរគុណ។ ពេលវេលាសមល្មមនឹងសម្រាក ដើម្បីពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ។ អង្គជំនុំ
 15 ជម្រះប្រកាសសម្រាក ដើម្បីពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់ កិច្ចដំណើរការសវនាការនឹងចាប់ផ្តើមចូលវិញនៅ
 16 រសៀលនេះ ចាប់ផ្តើមពីម៉ោងមួយកន្លះ។

17 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី!

18 [១២:០២:១១]

លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្វ្រៃ

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អរុណសួស្តី ខ្ញុំសូមលើកឡើងដោយខ្លី លោក នួន ជា សូមដកខ្លួន
 20 នៅក្នុងរសៀលនេះ សូមទៅបន្តបង់ចាំខាងក្រោមតាមដាននីតិវិធីវិញ។ យើងខ្ញុំបានរៀបចំឯកសារ
 21 របស់យើងខ្ញុំរួចហើយ យើងខ្ញុំនឹងដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សានៅពេលខាងមុខឆាប់ៗនេះ។ សូមអរគុណ។

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

22 បាទអរគុណលោកមេធាវី។ បានស្តាប់សំណើសុំជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលបានធ្វើឡើងតាម

1 រយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់ សុំមិនចូលរួមក្នុងសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ នៅ
 2 រសៀលនេះ ដោយបន្តទៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយតាមប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍នៅបន្ទប់
 3 ខាងក្រោមបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយមូលហេតុសុខភាពមិនអាចអង្គុយស្តាប់កិច្ចដំណើរការសវនាការ
 4 បាន។ ដោយសារសន្យាថានឹងប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះនូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិចូលរួមសវនាការដោយ
 5 ផ្ទាល់ ដោយមានហត្ថលេខា ឬក៏ផ្ដិតស្នាមម្រាមដៃជនជាប់ចោទជាក់ច្បាស់។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រម
 6 តាមសំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ ដែលធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវីរបស់ខ្លួន ក្នុងការលះបង់សិទ្ធិក្នុងការ
 7 ចូលរួមកិច្ចដំណើរការដោយផ្ទាល់នៅរសៀលនេះ ហើយតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយនៅ
 8 បន្ទប់ខាងក្រោម ដែលមានបំពាក់ដោយឧបករណ៍សោតទស្សន៍។

9 [១២:០៣:៤០]

10 ហើយក្រុមមេធាវីត្រូវប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះភ្លាមនូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិ ដែលបានរៀបចំរួច
 11 ហើយនោះ ហើយនិងបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទាំងពីររូបទៅបន្ទប់រង់ចាំខាងក្រោម
 12 ហើយរសៀលនេះ បង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន ឡើងមកកាន់សាលសវនាការ។ ដោយ
 13 ឡែក នួន ជា គឺទុកឱ្យគាត់បន្តការតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅបន្ទប់សម្រាប់គាត់ ដែលមាន
 14 ឧបករណ៍រៀបចំឧបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់គាត់រួចហើយ។ ហើយបង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍
 15 ភ្ជាប់នូវប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទរូបនេះ តាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ
 16 ហើយសម្រាប់ពេញមួយរសៀលនេះ។

17 សូមសម្រាកចុះ!

18 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

19 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

20
21 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:០៤នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៣២នាទី)

22 [១៣:៣២:១៧]

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 អង្គុយចុះ!

25 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ជាបន្តទៅនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូម

1 ផ្តល់ទិកាទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ក្នុងការធ្វើសេចក្តីឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់លើឯកសារ
2 របស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តីជាបន្ត។

3 សូមអញ្ជើញ!

4 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

5 សូមអរគុណ លោកប្រធាន! សូមគោរពលោក លោកស្រីចៅក្រម!

6 ខ្ញុំនឹង-- យើងខ្ញុំនឹងបន្តការឆ្លើយតបរបស់យើងទៅតាមប្រធានបទនីមួយៗ។ មុននឹងយើងខ្ញុំចាប់
7 ផ្តើមទៅតាមប្រធានបទនីមួយៗនេះ ខ្ញុំសូមឈានចូលទៅដល់សេចក្តីសន្និដ្ឋាននៃការ-- នៃសំណើសុំ
8 របស់ខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំស្នើសុំថា គឺបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងវិសាលភាពនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម និងការវាយប្រហារ
9 ជាប្រព័ន្ធ ដែលជាផ្នែកមួយនៃរឿងក្តីនេះ ហើយនិងឯកសារមួយចំនួនធំទៀត។

10 [១៣:៣៤:០២]

11 មុននឹងយើងខ្ញុំលើកឡើងពីបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនេះ សហការីរបស់ខ្ញុំបានបញ្ជាក់ពីខាងដើមហើយ
12 ថាលក្ខខណ្ឌគតិយុត្តិ គឺមានលក្ខណៈខុសគ្នារវាងយើងខ្ញុំហើយនិងមេធាវីការពារក្តី។ ឧទាហរណ៍
13 ប្រសិនណាពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខខណ្ឌគតិយុត្តិនោះ ឧទាហរណ៍៖ នៅក្នុងឯកសារ E1144 ចុះថ្ងៃទី៦
14 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១ ក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី លើកឡើងនូវលក្ខខណ្ឌគតិយុត្តិដែលពាក់ព័ន្ធដែល
15 ជាទូទៅគឺថា វាស្ថិតនៅក្នុងមួយខាងយើងខ្ញុំ គឺភាពពាក់ព័ន្ធនេះត្រូវបានកំណត់ថា ភស្តុតាងដែល
16 បង្ហាញ ឬមិនអាចបង្ហាញទៅដល់ឯកសារជាភស្តុតាងណាមួយនោះ គឺវាអាចនឹងមានអត្ថិភាពតិច
17 ឬច្រើនទៅលើអង្គហេតុទាំងនោះ។ យើងខ្ញុំក៏បានលើកឡើងពីខាងមុនសម្រាកផងដែរ ថាសហឧក្រិដ្ឋ-
18 កម្មរួម គឺស្ថិតនៅក្នុងយុត្តាធិការនៃប្រទេសកម្ពុជាពីឆ្នាំ៧៥ ចន្លោះ៧៥ ទៅ៧៩។ ហើយដែល វាជា--
19 ដោយសារវាជាអត្ថិភាពនៃការវាយប្រហារជាប្រព័ន្ធ។ ហើយមេធាវីការពារក្តីក៏បានជំទាស់ទៅលើ
20 បញ្ហានេះ ដូច្នោះ នៅក្នុងសំណើសុំរបស់យើងខ្ញុំទៅលើបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនេះ គឺថាភស្តុតាងត្រូវតែមាន
21 ភាពពាក់ព័ន្ធគ្នា ប្រសិនណាជាត្រូវការគាំទ្រទៅដល់អង្គហេតុ-- ទៅដល់គោលនយោបាយ ទាំងប្រាំនេះ
22 ហើយនិងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

23 យើងខ្ញុំមិនចង់ចូលទៅដល់បញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកមួយរបស់មេធាវីការពារក្តី ដែលជាចេតនា
24 ក្នុងការកម្រិតនៅក្នុងការពិនិត្យទៅលើឯកសារនៅក្នុងសវនាការនេះនោះទេ។ ហើយទាក់ទងទៅនឹងដីកា
25 បំបែកដំណើរការនីតិវិធី ដីកាបំបែកដំណើរការនីតិវិធីនោះ ហើយដែលវាជាផ្នែកមួយនៃសំណុំរឿង០០២

1 នេះ។ យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងទៅដល់ឯកសារយោង នៅចំពោះមុខតុលាការ
2 ទាក់ទងទៅនឹងបទល្មើសដែលប៉ះពាល់ទៅដល់អាយុជីវិតមនុស្សរាប់លាននាក់។

3 [១៣:៣៧:០២]

4 យើងខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យសហការី-- សូមមេធាវីការពារក្តីគឺថាកុំលើកឡើងនូវបញ្ហានេះ។ នេះមិន
5 មែនបញ្ជាក់ទៅដល់វិសាលភាព ហើយនិងភាពស្មុគស្មាញនៃរឿងក្តីមួយនេះទេ។ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់
6 បញ្ហាដើម ជាសង្ខេបទេ ដូចសហការីខ្ញុំបានលើកឡើងខាងដើមហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេច
7 ថា មិនមានលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ដែលត្រូវឱ្យបង្ហាញនូវឯកសារដើម ដើម្បីឱ្យទទួលយកនូវឯកសារទាំងនេះ
8 នោះបាននោះទេ។ ហើយនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺមានឯកសារយោងទៅលើ
9 ឯកសារដើមពីរ។ ហើយសហការីរបស់ខ្ញុំក៏បានយោងទៅលើឯកសារមួយចំនួននៅក្នុងសំណុំរឿង ដែល
10 មានភស្តុតាងបញ្ជាក់ថា វាជាកិច្ចការដែលធ្វើដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែលបានកំណត់ និងបាន
11 ស្តែននូវពីឯកសារដើម ហើយយើងខ្ញុំនឹងបង្ហាញនូវកំណត់ត្រាដែលពាក់ព័ន្ធ។

12 ប៉ុន្តែដើម្បីជាការកត់ត្រាឱ្យបានត្រឹមត្រូវនោះ គឺយើងខ្ញុំយោងទៅលើឯកសារ D ដែលពាក់ព័ន្ធ
13 ទៅនឹង-- គឺឯកសារ D161១ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រមូលឯកសារពីបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ។ និងទីពីរ
14 ឯកសារបីដែលទាក់ទងទៅនឹងការប្រមូលឯកសារពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា និងមកពីសារមន្ទីរ
15 ទួលស្តែង គឺឯកសារ D248, D82 និងD159។ ហើយប្រសិនណាជាមើលទៅលើ-- អ្នកគេទៅមើល
16 ឯកសារនេះ គឺហ្នឹងគេនឹងឃើញអំពីលេខនីមួយៗគឺមានលេខស៊ើបអង្កេតរបស់វា ដែលបញ្ជាក់ថា តើឯកសារ
17 ទាំងអស់នេះ ត្រូវបានមករបៀបណា? តើត្រូវស្តែន ឬក៏បានមកពីការថតពីឯកសារដើម ឬក៏ថាឯកសារ
18 នេះ ត្រូវបានយកដោយរបៀបណា ដើម្បីមកដាក់នៅក្នុងសំណុំរឿងនោះ?

19 [១៣:៣៩:៣៩]

20 ហើយបន្ទាប់មក ខ្ញុំនឹងលើកឡើងការជំទាស់មួយទៀត ដែលខ្ញុំបានស្តាប់ឮពីក្រុមមេធាវីការពារ
21 ទាំងបីក្រុម។ វាអាចជាលក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើ ហើយនិងសកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទ
22 នីមួយៗ។ ចំណុចមួយ គឺមេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងត្រឹមត្រូវតែមួយចំណុចនេះ គឺលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ
23 ទាក់ទងទៅនឹងអំពើ និងសកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទអាចយកមកអនុវត្តបាន តែក្នុងពេលណាដែល
24 ទទួលបាននូវចម្លើយដើម ចម្លើយដើមតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះ វាជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់ឯកសារ E96
25 គឺសំណើសុំរបស់ខ្ញុំនៅក្នុងឯកសារលេខ៩៦នេះបញ្ជាក់ច្បាស់ហើយថា ករណីយុត្តិសាស្ត្ររបស់តុលាការ

1 ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ គឺទាក់ទងទៅនឹងការទទួលយកចម្លើយរបស់សាក្សី ហើយខ្ញុំសូមចូលទៅដល់
2 សេចក្តីសម្រេចមួយចំនួននៃតុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ គឺសាលាឧទ្ធរណ៍នៃតុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ
3 និងសេចក្តីសម្រេចមួយរបស់តុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ ។

4 [១៣:៤១:០៩]

5 ឃ្លាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើ និងសកម្មភាពនេះ គឺអាចរកឃើញនៅក្នុងវិធាន៩២ស្ទួន នៃវិធាន
6 ផ្ទៃក្នុងរបស់តុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ។ យើងខ្ញុំគិតថា លោក លោកស្រីចៅក្រម អាចប្រាប់អំពីវិធាន
7 នេះ។ ហើយប្រភេទនៃសក្ខីកម្មភស្តុតាងដែលអាចទទួលយកបាននោះ គឺត្រូវបានកត់ត្រាទៅក្នុងប្រតិ
8 ចារឹក។ ជំហររបស់តុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ គឺស្រដៀងគ្នាទៅនឹង អ.វ.ត.ក ដែរ គឺថាមានវិធាន
9 ទូទៅមួយថា ភស្តុតាងអស់អាចទទួលយកបាន ឱ្យតែភស្តុតាងនេះមានភាព មានមូលដ្ឋាននៃភាពគួរឱ្យ
10 ជឿជាក់បាន។ ហើយនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចនេះ គឺមានចេតនាចង់ឱ្យទទួលយកមកដាក់ក្នុងសំណុំរឿង
11 នូវចម្លើយរបស់សាក្សីនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី ដោយសារថាតុលាការនេះគឺថាបានអនុវត្តនូវវិធីទាក់ទង
12 ទៅនឹងការប្រមូលនូវចម្លើយរបស់សាក្សី។ អ៊ីចឹងទម្រង់នៃចម្លើយរបស់សាក្សីដែលភាគីបានធ្វើឡើងជា
13 មួយនឹងការទុក-- ទទួលស្គាល់ថា ដែលចម្លើយរបស់សាក្សីបែបនេះមិនអាចទទួលយកបានតែក្នុងករណី
14 ដែលវាមិនមានភាពគួរឱ្យជឿជាក់បានជាមូលដ្ឋាន គឺវិធាន៩២ស្ទួន។

15 [១៣:៤២:៤២]

16 ដូច្នេះ វិធាននេះគឺថាបានកម្រិតភាពទទួលយកបាននៃចម្លើយរបស់សាក្សី បើប្រៀបធៀបទៅនឹង
17 ប្រភេទនៃភស្តុតាងដទៃទៀត។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ជាសង្ខេបពីសេចក្តីសម្រេចរបស់សាលាឧទ្ធរណ៍
18 អាយ.ស៊ី.អិ.អាយ ដែលរឿងក្តីរវាងសហព្រះរាជអាជ្ញា តទល់ជាមួយ ហ្គាលិក គឺG-A-L-I-C ជាសេចក្តី
19 សម្រេចចុះថ្ងៃទី៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយរបស់សាក្សី ហើយតុលាការបានសម្រេច
20 ថា នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៣១។ វិធាន៣១ស្ទួន គឺជាការដែលកំណត់ឱ្យទទួលយកនូវចម្លើយជាលាយលក្ខណ៍
21 អក្សររបស់សាក្សីក្រៅពីវិសាលភាពនៃវិធាន៩១(គ) ដែលមានលក្ខណៈទៅនឹងវិធាន៨៧(១)នៅទីនេះ។

22 [១៣:៤៣:៤៧]

23 នេះគឺជាបទប្បញ្ញត្តិដែលកំណត់ជាក់លាក់ពាក់ព័ន្ធនឹងចម្លើយសាក្សី ដូច្នេះគេអាចនិយាយ
24 បានថា តើស្តីជាចម្លើយសាក្សី? ហើយខ្ញុំគិតថាមេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងនូវឯកសារមួយចំនួនធំ
25 ដែលថា គួរតែចាត់ទុកថាជាចម្លើយសាក្សី គឺមានឯក-- ដោយសារមានការថតជាសំឡេង ឬក៏កត់ត្រា

1 ទុក។ ដូច្នេះឯកសារបែបនេះមានចរិតលក្ខណៈដូចចម្លើយរបស់សាក្សីដូច្នោះដែរ។ និយមន័យនៃពាក្យ
2 ថាចម្លើយសាក្សី គឺជាកម្មវត្ថុដែលត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការកម្រិត
3 អន្តរជាតិមួយចំនួន។ ហើយខ្ញុំគិតថាវាជាការត្រឹមត្រូវណាស់ វាជាដែលមានសណ្ឋានដូចគ្នា។ ប៉ុន្តែគេ
4 ច្បាស់ហើយ ចម្លើយសាក្សីមិនមែនមានន័យថា ឯកសារណាដែលពាក់ព័ន្ធនឹង-- គឺវាលឯកសារ
5 ទាំងឡាយណាដែលមានពាក្យសម្តីរបស់មនុស្សណាម្នាក់និយាយនោះទេ។

6 នៅក្នុងរឿងរបស់រដ្ឋអាជ្ញា តទល់ជាមួយ ព្រាសគិក គឺឯកសារ B-L-A-S-K-I-C សេចក្តីសម្រេច
7 ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០០ របស់តុលាការ អាយ.ស៊ី.អិ.អិ.អាយ អង្គជំនុំជម្រះសាលាខ្ពង់ខ្ពស់ ដែល
8 បានសម្រេចថា យើងមើលទៅលើនិយមន័យ នៃពាក្យថា ចម្លើយសាក្សី កថាខណ្ឌ១៥ សូមដក ស្រង់
9 សម្តី “និយមន័យធម្មតានៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី គឺជាការរៀបរាប់រឿងរ៉ាវទៅលើដំណើររឿង ដែលបាន
10 កើតឡើង ដោយយោងទៅតាមការស៊ើបអង្កេតនៅក្នុងរឿងក្តីនេះ”។ ដូច្នេះ គំនិតយោបល់ នៃពាក្យថា
11 ចម្លើយសាក្សីត្រូវបានកម្រិតនៅក្នុងកម្រិតអន្តរជាតិ ដើម្បីជាគំនិតមួយសម្រាប់ជាកម្មវត្ថុ នៃការ
12 ស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ទៅនឹងអំពើ ហើយនិងសកម្មភាព ដូចជា ឯកសារដូចជា
13 សៀវភៅជាដើម។

14 [១៣:៤៦:០២]

15 ដូច្នេះសំអាងហេតុជាចម្បងនេះ ដែលត្រូវបានលើកឡើងដោយ អាយ.ស៊ី.អិ.អិ.អាយ អង្គជំនុំជម្រះ
16 សាលាខ្ពង់ខ្ពស់ នៅថ្ងៃទី១៨ ខែកញ្ញា ២០១១ គឺរឿងក្តីរវាងរដ្ឋអាជ្ញា តទល់ជាមួយ នៀម៉ាធូ ហ្វីហ្គោ។
17 ខ្ញុំគិតថាបើសិនណាជា ការអំណានឈ្មោះនេះ វាមិនត្រឹមត្រូវក៏សូមអធ្យាស្រ័យ។ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកញ្ញា
18 ២០០១ នៅកថាខណ្ឌ៩ គឺអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានលើកឡើងថា “ចម្លើយដែលទទួលបាននៅក្នុង
19 ដំណើរការនីតិវិធីគឺត្រូវ-- ដែលរដ្ឋអាជ្ញាបានទទួលបានគឺត្រូវជាកម្មវត្ថុ នៃការមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ដោយ
20 សាក្សីនោះនៅក្នុង នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ”។ ដូច្នេះវិធាននេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធដែលកម្រិតនេះ គឺពាក់ព័ន្ធ
21 ទៅនឹងអំពើ និងសកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទ គឺពាក់ព័ន្ធតែចម្លើយសាក្សីដែលយកមកដើម្បីមូលហេតុ
22 នៃដំណើរការនីតិវិធីនោះ។

23 [១៣:៤៧:១៣]

24 លោក លោកស្រីចៅក្រម គឺថាមានឯកសារបន្ទាប់បន្សំជាច្រើន ដែលទាក់ទងទៅនឹងអំពើ និង
25 សកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទ។ វាមានឯកសារដែលកើតនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ អំឡុង

1 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ក៏ដូចជាឯកសារសារព័ត៌មាន សៀវភៅ ឯកសារវិភាគ និងឯកសារមួយចំនួន
 2 ធំទៀត។ អ្វីដែលយើងខ្ញុំលើកឡើងនេះ គឺសូម្បីតែឯកសារដែលវិនិយាយទៅដល់អំពើ និងសកម្មភាព
 3 របស់ជនជាប់ចោទក៏ដោយ គឺថាអាចទទួលយកបានដោយមិនបាច់កោះអញ្ជើញអ្នកនិពន្ធ ឬក៏សាក្សី
 4 គ្រប់រូបមកផ្តល់សក្ខីកម្មនោះទេ។ ជំហររបស់យើងខ្ញុំបានលើកឡើងនៅក្នុងសវនាការ ជាលាយលក្ខណ៍
 5 អក្សររបស់យើងខ្ញុំចមកហើយ។

6 [១៣:៤៨:១២]

7 ហេតុអ្វីបានខ្ញុំលើកឡើងនូវជំហរនេះ ដោយសារថា សៀវភៅ ឬក៏ឯកសាររបាយការណ៍ យើង
 8 ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះ ទទួលយកនូវអ្វីដែលបានសរសេរនៅក្នុងសៀវភៅ ឬរបាយការណ៍វិភាគនោះ
 9 ដែលវាចង្អុលបង្ហាញថា វាជាឯកសារភស្តុតាងនោះ ដើម្បីជួយទៅដល់ការពិនិត្យអំពីនិយោបាយ គោល
 10 នយោបាយបរិបទទាំងឡាយ គឺយើងបានដាក់វាដោយមានការស៊ីសង្វាក់គ្នា ទៅនឹងឯកសារដែលកើត
 11 នៅសម័យកាលនោះដែរ។ ហើយដូចដែលសហការីរបស់ខ្ញុំលើកឡើងហើយថា ជាមួយនឹងអង្គជំនុំ
 12 ជម្រះ ដែលមានចៅក្រមវិជ្ជាជីវៈនេះគឺ គេអាចទទួលយកបាននូវឯកសារបន្ទាប់បន្សំនេះបាន ហើយត្រូវ
 13 យកមកពិចារណានៅក្នុងលក្ខណៈមួយសមស្រប។

14 [១៣:៤៩:១៤]

15 មេធាវីការពារក្តីរបស់ អៀង សារី បានលើកឡើងពីម្សិលមិញហើយថា ប្រភេទឯកសារ
 16 ឯកសារប្រភេទនេះ គឺនិយាយអំពីប្រព័ន្ធឯកសារ នៃប្រព័ន្ធសារព័ត៌មាននេះឯង។ បើសិនណាជាវាមាន
 17 ការស៊ីសង្វាក់គ្នា មានន័យថា ស៊ីសង្វាក់គ្នាទៅលើអ្វីដែលលើកឡើងមកនិយាយ ឬក៏អង្គហេតុដែលកើត
 18 នោះគឺថា ជាការគួរឱ្យជឿជាក់បាន។ នេះគឺជាអ្វីដែលយើងខ្ញុំក៏បានដាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះ នេះហើយ
 19 យើងអាចមើលទៅលើឯកសារនេះទាំងមូលតែម្តង ដើម្បីឱ្យដឹងថាតើឯកសារសារព័ត៌មានបែបនេះ វា
 20 ស៊ីសង្វាក់គ្នាដែរ ឬក៏យ៉ាងណានោះ?

21 ដោយសារថា លោក លោកស្រីចៅក្រមទាំងអស់ អាចនឹងពិចារណានៅក្នុងមធ្យោបាយ មួយ
 22 សមស្រប។ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់សៀវភៅនានា ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមបញ្ចប់ឯកសារនេះត្រឹមនេះ គ្រាន់តែរៀបរយ
 23 ឡើងវិញជាសង្ខេបទេ ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការកោះហៅសាក្សី ដើម្បីឱ្យមកផ្តល់នូវ
 24 យថាភាពទៅដល់បណ្តាឯកសារទាំងហ្នឹង។ នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៧ នៃសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ
 25 E162 គឺមិនមានតម្រូវលក្ខខណ្ឌនៅចំពោះ-- ដើម្បីឱ្យហៅសាក្សីដើម្បីឱ្យមកបញ្ជាក់អំពីយថាភាពនៃ

1 ឯកសារនីមួយៗទេ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏បានលើកឡើងផងដែរ គឺវាអាស្រ័យទៅលើខ្សែចង្វាក់នៃការ
2 របៀបរបបនៃការរក្សាទុក និងការទទួលបាននៃឯកសារនេះ។

3 [១៣:៥១:០៨]

4 មុននឹងយើងខ្ញុំចូលទៅដល់សាក្សីដែលត្រូវមក ត្រូវផ្តល់សក្ខីកម្មនោះ ទាក់ទងទៅដល់កាលៈ-
5 ទេសៈ គឺវានៅដំណាក់កាលនៃសវនាការបន្តបន្ទាប់ ដែលយើងត្រូវកោះហៅសាក្សីយ៉ាងច្រើន គឺថានឹង
6 ត្រូវមកផ្តល់ភស្តុតាងប្រភេទនេះហើយ។ ខ្ញុំមើលទៅលើបញ្ជីនេះ គឺយើងមានជាមួយនិង ខុច មុនគេ
7 ហើយគាត់នឹងនិយាយអំពីការទំនាក់ទំនងមួយស៊េរីនៅក្នុងរបបនោះ ហើយនិងឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹង
8 ពាណិជ្ជកម្ម ការឯកសារយោសនាផ្សព្វផ្សាយ ហើយនិងរចនាសម្ព័ន្ធបណ្តាក្រសួងនានា។ នេះគឺជា
9 ឯកសារដែលមាននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះហើយ។ ខ្ញុំនឹងលើកឡើងសង្ខេប ទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយ
10 សារភាព ដោយសារតែមានហេតុផលមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធផ្សេងៗ។ ខ្ញុំនិយាយអំពីការ
11 ហាមឃាត់មិនឱ្យមានអំពើទារុណកម្មនៅក្នុងមាត្រា១៥។

12 [១៣:៥២:៣០]

13 មេធាវីការពារក្តីរបស់ នួន ជា បានយោងទៅលើសេចក្តីសម្រេច របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលា
14 ដំបូងក្នុងសំណុំរឿង០០១។ សេចក្តីសម្រេចនេះគឺមាននៅក្នុង-- កត់ត្រានៅក្នុងប្រតិចារឹក។ នៅកថា
15 ខណ្ឌនេះ អ្វីដែលបានលើកឡើងពីម្សិញមិននោះ មិនមែនជារឿងរ៉ាវមួយពេញលេញនោះទេ មិនមែនជា
16 រឿងមួយពេញលេញទៅលើករណីជាក់លាក់បែបនេះនោះទេ។ អង្គជំនុំជម្រះក៏បានសម្រេចជាមួយ
17 រួចហើយ គឺការសម្រេចជាទូទៅនេះថា សហព្រះរាជអាជ្ញាក៏បានលើកឡើងថា ការយល់ឃើញ
18 របស់យើងខ្ញុំ គឺសេចក្តីសម្រេចដ៏ច្បាស់លាស់មួយ ទាក់ទងទៅនឹងអនុសញ្ញាហាមឃាត់មិនឱ្យធ្វើ
19 ទារុណកម្ម។

20 [១៣:៥៣:២៩]

21 ទោះបីជា ភាគីណាមួយសំអាងទៅលើឯកសារណាមួយ ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើទារុណកម្មនេះក៏
22 ដោយ។ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា នេះជាបញ្ហាមួយដែលស្មុគស្មាញ ហើយយើងខ្ញុំសូមលើកថាត្រូវតែ
23 បើមានការសម្រេចទៅលើបញ្ហានេះ គឺត្រូវពិចារណាឱ្យបានច្បាស់លាស់។ ចៅក្រម លោកស្រីចៅក្រម
24 ខាតវ៉ាយថ័ គាត់បានលើកឡើងហើយ គឺថាបានផ្តល់សិទ្ធិទៅឱ្យភាគីដើម្បីលើកឡើងអំពីបញ្ហានេះ។
25 ទាក់ទងទៅនឹងនីតិវិធីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ ដែលបានលើកឡើងនៅចំពោះមុខតុលាការ ហើយ

1 ដែលត្រូវបានសម្រេចទៅតាមនោះ។ លោក លោកស្រីចៅក្រម នឹងបានស្តាប់ឮពីសហការីរបស់ខ្ញុំ
2 អំពីភាពដែលអាចទទួលយកបានក្នុងការប្រើប្រាស់នៃឯកសារទាំងនេះ។ មិនមានលក្ខខណ្ឌគតិយុត្តិណា
3 មួយដែលនិយាយថា ឯកសារទាំងឡាយណាដែលប្រឡាក់ប្រឡូសដោយ ការធ្វើទារុណកម្មត្រូវតែបាន
4 ចោលទេ ដោយសារឯកសារប្រភេទនេះ គឺជាឯកសារដែលមានមុខប្រញូញពីរ។

5 [១៣:៥៤:៥០]

6 ដូច្នេះការយកឯកសារជាចម្លើយនេះ ដែលត្រូវតែហាមឃាត់នេះទេ លើកលែងតែមានលក្ខខណ្ឌ
7 ណាមួយត្រូវបានបំពេញ ទៅដល់ការធ្វើទារុណកម្មបែបនេះ។ តាមការពិតមានការប្រើប្រាស់ដ៏ត្រឹមត្រូវ
8 នូវឯកសារបែបនេះ ដែលសហការីរបស់ខ្ញុំ គាត់នឹងលើកឡើងឲ្យលម្អិតជាងនេះទៅទៀត។

9 ចូលទៅដល់ចំណុចមួយផ្សេងទៀត ដែលទាក់ទងទៅនឹងឯកសារថ្មីៗ។ មេធាវីការពារក្តីរបស់
10 ខៀវ សំផន បានលើកឡើងថា តាមការយល់របស់ពួកគាត់ គឺឯកសារថ្មីត្រូវបានកំណត់នៅក្នុង
11 ឧបសម្ព័ន្ធប្រការ ២១ នៃបញ្ជីឯកសាររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញានោះ គឺមិនមែនជាកម្មវត្ថុនៃសវនាការក្នុង
12 ដំណាក់កាលនេះទេ។ ខ្ញុំគិតថា ត្រឹមត្រូវហើយ-- ខ្ញុំគិតថា មិនត្រឹមត្រូវ ដោយសារឯកសារនេះមិនមែន
13 ជាឯកសារថ្មីទេ វាគ្រាន់តែជាឯកសារដែលយើងខ្ញុំបានដាក់នៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ២០១១ ដើម្បីឆ្លើយតប
14 ទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចអំពីការកំណត់ពេលវេលាសវនាការរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ នៅពេល
15 នោះ គឺថាវាមិនទាន់មាននៅក្នុងសំណុំរឿងមែន។ ហើយខ្ញុំសូមស្នើថា ឲ្យដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងសំណុំរឿង
16 នេះ ហើយគេបានពិនិត្យមើលទៅលើឧបសម្ព័ន្ធទាំង២៨នេះ គឺមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធប្រការ ២១នេះ។

17 [១៣:៥៦:៣៧]

18 ឧបសម្ព័ន្ធប្រការ ២១ ជាបញ្ជីឯកសារសម្រាប់បង្កលក្ខណៈងាយស្រួលទៅដល់ឯកសារទាំងឡាយណា
19 ដែលនៅពេលនោះយើងចាត់ទុកជាឯកសារថ្មីមែន។ ការដែលដាក់ឈ្មោះថា ឯកសារនេះថ្មីនេះ គឺមិន
20 ត្រឹមត្រូវទេ នៅពេលដែលសវនាការចាប់ផ្តើមឡើងជាមួយសវនាការបឋម។ បន្ទាប់ពីសវនាការបឋម
21 វិធាន៨៧.៤ គឺនិយាយអំពីការហាមមិនទទួលយកនូវឯកសារថ្មី។ ខ្ញុំគិតថា ឯកសារទាំងអស់នេះ គឺ
22 កំណត់ថា ជាឯកសារមួយថ្មីនៅក្នុងបញ្ជីរបស់យើងខ្ញុំ គឺនៅក្នុងឯកសារ-- យើងខ្ញុំបានដាក់ជូនមួយរយៈ
23 កាលកន្លងមកហើយ។ ហើយខ្ញុំសូមអញ្ជើញឲ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាពិនិត្យ និងពិចារណាទទួលយក
24 ឯកសារដែលដាក់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ។

25 [១៣:៥៧:៤២]

1 ចូលទៅដល់បញ្ហាមួយផ្សេងទៀត។ នេះគឺពាក់ព័ន្ធនឹងការពិចារណា ឬក៏ការចោទអំពីថា
 2 មានភាពលម្អៀងពីសំណាក់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។ យើងបានឮប៉ុន្មានខែមកនេះ គឺថាយើងបាន
 3 ស្តាប់ឮជាញឹកញាប់ដែរ ប៉ុន្តែនៅក្នុងឱកាសនេះក្រុម ខៀវ សំផន បានលើកឡើងអំពីភាពលម្អៀងនេះ។
 4 ហើយខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ឃើញថា ក្រុមមេធាវីការពារក្តីរបស់ នួន ជា ហាក់បីដូចជាឈប់លើកឡើងពី
 5 ចំណុចនេះហើយ។ ខ្ញុំ យើងខ្ញុំមិនចង់ចំណាយពេលវេលាច្រើនទេ នេះវាជាភស្តុតាងផ្ទាល់។ ជំហររបស់
 6 មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា អាណត្តិការងារ ការខិតខំប្រឹងប្រែង និងការទទួលខុសត្រូវ ក៏ដូចជាការកត់
 7 ត្រានូវប្រវត្តិសាស្ត្រ គឺមិនពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារដែលយើងបានប្រមូលពី ឌី.ស៊ី.ខេម នោះទេ។ មិនមែន
 8 ជា ឌី.ស៊ី.ខេម ដែលត្រូវស៊ើបអង្កេតឧក្រិដ្ឋកម្មនេះទេ ដោយសារស្ថាប័ននេះ គឺជា គឺការស៊ើបអង្កេត គឺ
 9 ត្រូវធ្វើឡើងស្ថាប័នតុលាការដែលឯករាជ្យ។ ហើយយើងខ្ញុំដឹងថា សក្ខីកម្មរបស់លោក យុ ឆាំង បាន
 10 បញ្ជាក់ថា មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានបើកទ្វារផ្តល់លទ្ធភាពទៅដល់ភាគីទាំងអស់ ក៏ដូចជាអ្នក
 11 ចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីនេះទាំងអស់ ដើម្បីឲ្យមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់នូវឯកសារណាមួយដែលមាន
 12 នៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។

[១៣:៥៩:៣៦]

14 ជំហរពិសេសនោះត្រូវបានទទួលយកពីសំណាក់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៅក្នុងឯកសារពីរ ខ្ញុំ
 15 សូមលើកឡើងសង្ខេបទេ គឺឯកសារ A110/II គឺ A110/II និងឯកសារ D164/2។ ឯកសារទាំងពីរ
 16 នេះបានបង្ហាញច្បាស់ហើយ ជាពិសេសឯកសារទីពីរនេះតែម្តង គឺភាគីមានសិទ្ធិដោយសេរី ក្នុងចូល
 17 ទៅមើលបណ្ណាល័យ ឬក៏ប្រកបឯកសារណាមួយ និងស្នើសុំឯកសារណាមួយ ដែលភាគីនោះ យល់
 18 ឃើញថាមានការពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីឈានទៅដល់ការបង្ហាញនូវការពិត។ មិនត្រូវមានទឹកនៃឯកសារ
 19 ណាមួយ ឬក៏មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាត្រូវបានចោល ឬក៏ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យមានការពិគ្រោះ
 20 យោបល់ជាសាធារណៈនោះទេ។

21 ដូច្នេះយើងខ្ញុំយល់ឃើញថា មិន-- មេធាវីការពារក្តីគឺថាលើកឡើងមិនសមស្របទេ ចោទ
 22 ប្រកាន់ ការចោទប្រកាន់នេះមិនសមស្របទេនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីនេះ។ ជាការពិត គឺមជ្ឈមណ្ឌល
 23 ឯកសារកម្ពុជាមានការកត់ត្រាប្រវត្តិសាស្ត្រគួរឲ្យមានចិត្ត-- ការចាប់អារម្មណ៍។ ដូច្នេះហើយ គឺថា
 24 ឯកសារដែលទទួលបានពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា គឺអាចនឹងទទួលយកបាន។

[១៤:០១:១៧]

1 នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមលើកឡើងឧបសម្ព័ន្ធចំនួនបី ខ្ញុំលើកឡើងដោយខ្លីៗ ដោយសារតែខាងមេធាវី
 2 ការពារក្តីលើកឡើងការជំទាស់របស់ខ្លួននោះ គឺមិនមានលក្ខណៈលម្អិតទៅលើឧបសម្ព័ន្ធទាំងបីនេះនោះ
 3 ឡើយ។ ជាដំបូងឧបសម្ព័ន្ធច្រាំពីរ ដែលឧបសម្ព័ន្ធនេះមានកំណត់ហេតុក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។ នៅក្នុង
 4 ឧបសម្ព័ន្ធនេះ ខ្ញុំនឹកឃើញថា នួន-- ក្រុម នួន ជា បានទទួលស្គាល់ និងទទួលយក ហើយក្រុមមេធាវី
 5 ការពារក្តី អៀង សារី ទុកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមានធនាសុវិទ្ធិសម្រេចថា តើឯកសារប្រភេទនេះ គួរតែទទួល
 6 យក ឬក៏យ៉ាងណា? មានតែក្រុមមេធាវី ខៀវ សំផន តែប៉ុណ្ណោះដែលធ្វើការជំទាស់ទៅលើឯកសារទាំង
 7 បីនេះ ដែលបានទទួលយកដោយអង្គជំនុំជម្រះ។ មូលដ្ឋានមួយក្នុងចំណោមហ្នឹង គឺដោយសារតែមជ្ឈ
 8 មណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាមានការចូលរួមក្នុងការធ្វើរៀបចំឯកសារហ្នឹង ការតវ៉ាទៅលើឯកសារហ្នឹង
 9 គឺៗតវ៉ាទៅលើខ្សែសង្វាក់នៃការកាន់កាប់ឯកសារ ហើយគេក៏បាននិយាយយោងអំពីចំណារដែលបាន
 10 សរសេរនៅលើឯកសារទាំងអស់នេះផងដែរ។

11 [១៤:០២:៤៩]

12 នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមរព្យកឡើងវិញ អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចរួចមកហើយ ថាខ្សែសង្វាក់នៃការ
 13 កាន់កាប់នោះមិនមែនជាលក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលយកសម្ភារៈឯកសារ នៅពេលដែលយើងបង្ហាញអំពី
 14 ភស្តុតាងដំបូង។ ដូច្នេះហើយយើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា គ្មានអ្វីសង្ស័យទេ ថាឯកសារទាំងអស់នេះមាន
 15 យថាភាព និងអាចទុកចិត្តបាន។ យើងនិយាយដូច្នោះដោយសារតែយើងឃើញមានភស្តុតាងយ៉ាងច្រើន
 16 នៅក្នុងសំណុំរឿងអំពីប្រភព និងភាពដើមនៃឯកសារទាំងអស់នេះ។ មេធាវី ខៀវ សំផន បាននិយាយ
 17 អំពីសេចក្តីប្រកាសរបស់សាក្សី TCW-583 ដែលថាបានលើកឡើងអំពីសេចក្តីប្រកាសរបស់សាក្សី
 18 នេះ។ សាក្សីរូបនេះមាននៅក្នុងបញ្ជីសាក្សី ហើយសាក្សីរូបនេះនឹងមកផ្តល់សក្ខីកម្ម។ ហើយយើងជឿ
 19 ថាឯកសារនេះ ត្រូវបានបង្កើតទៅតាមអត្ថន័យរបស់វា។

20 [១៤:០៣:៥៥]

21 ខ្ញុំចង់ប្រើប្រាស់ឧបសម្ព័ន្ធនេះដើម្បីផ្តុះបញ្ចាំងអំពីចំណុចដែលយើងបានលើកឡើងខាងដើម អំពី
 22 ការព្យាយាមរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ក្នុងការរកឯកសារដើម។

23 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីជាទីគោរព! ប្រសិនបើអនុញ្ញាតនោះ គឺខ្ញុំសូមធ្វើការបញ្ចាំង
 24 ឯកសារចំនួនពីរ ឬក៏បី ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកំណត់ហេតុក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងវិធីដែលគេប្រមូល
 25 ឯកសារទាំងពីរ ឬក៏បីនេះ។ ប្រសិនបើអនុញ្ញាត គឺខ្ញុំសូមឱ្យបញ្ចាំង។ សូមអរគុណ។

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។ សូមអញ្ជើញ!

3 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ប្រសិនបើអាចបញ្ចាំងនៅលើអេក្រង គឺឯកសារលេខ D161
5 យើងបានយោងទៅលើឯកសារនេះ បន្តិចរួចមកហើយខាងដើមនោះ។ ឯកសារD161 ជាដីកាចាត់ឱ្យ
6 ស៊ើបសួរជំនួស ចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ខ្ញុំសូមអភ័យទោស ដោយសារតែខ្ញុំបញ្ចាំង
7 ឯកសារជាភាសាអង់គ្លេសនៅទីនេះ ដោយសារតែវាងាយស្រួលសម្រាប់ឱ្យខ្ញុំនេះអាចអានតាមអេក្រង។
8 ប្រសិនបើយើងទាញចុះក្រោមទៅដល់ទំព័រទីពីរ អ្វីដែលយើងបានធ្វើឡើងនេះ គឺយើងបានដកឈ្មោះ
9 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញ លុបចោល ដោយសារហេតុផលផ្សេងៗ។ សំណុំរឿងទាំងមូល ឯកសារនេះ
10 ទាំងមូលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងហើយ ផ្នែកដែលគូសពណ៌គឺបង្ហាញអំពីបេសកកម្មដែលសហចៅក្រម
11 ស៊ើបអង្កេតបានផ្តល់ភារកិច្ចទៅដល់អ្នកស៊ើបអង្កេត គឺពួកអ្នកស៊ើបអង្កេតត្រូវតែទាក់ទងជាមួយនឹង
12 បុគ្គលដែលទទួលខុសត្រូវបណ្តុះបណ្តាលស្ថាប័នជាតិ ដើម្បីស្នើសុំការសហការ ពិគ្រោះយោបល់ និងការថត
13 ចម្លងឯកសារ ឯកសារសោតទស្សន៍ ឬក៏សម្ភារៈផ្សេងទៀត។

14 [១៤:០៦:១៣]

15 នៅក្នុងកថាខណ្ឌទីពីរ អ្នកស៊ើបអង្កេតត្រូវតែពិគ្រោះយោបល់អំពីឯកសារទាំងអស់នេះ ហើយ
16 ស្នើសុំផ្តល់ជូននូវឯកសារថតចម្លងជាអេឡិកត្រូនិក ឬជាឯកសារក្រដាស។ នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅ
17 ដល់ឯកសារD161/1 ឯកសារនេះគឺផ្តុះបញ្ចាំងអំពីសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខ្ញុំខាងដើម អំពីការងាររបស់
18 សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែលគាត់បានធ្វើនៅក្នុងការិយាល័យរបស់ខ្លួន គឺសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
19 ព្យាយាមរកឯកសារដើម ហើយព្យាយាមពិគ្រោះរកឯកសារដើម។ នៅក្នុងទំព័រដំបូងនេះត្រង់ចំណុច
20 គូសពណ៌គឺមានថ្ងៃចំនួនពីរ គឺចំនួនពីរថ្ងៃគឺអ្នកស៊ើបអង្កេតបានធ្វើការទៅបណ្តុះបណ្តាលស្ថាប័នជាតិ ហើយធ្វើ
21 ការស្តែនថតរកឯកសារដើម។ ឯកសារចំនួន៥១ ត្រូវបានថតចម្លងទាំងស្រុង ហើយប្រសិនបើយើង
22 មើលទំព័របន្ទាប់មានសរសេររៀបរាប់ថា ឧបសម្ព័ន្ធនៃនឹងឯកសារទាំងអស់នេះ គឺស្តែនជាភ្នាក់ងារទៅ
23 លើ-- ស្តែនអំពីទូរសារដើម និងលិខិតឆ្លើយឆ្លងផ្សេងៗ។

24 [១៤:០៧:៣៧]

25 ខ្ញុំលើកឡើងអំពីឯកសារនេះ ដោយសារតែកំណត់ហេតុឯកសារដែលប្រមូលពីខាងបណ្តុះបណ្តាល

1 ដ្ឋានជាតិនោះគឺជាកំណត់ហេតុក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។ ហើយដែលបានធ្វើឡើងតាមដីកាបង្គាប់ ដីកាចាត់
2 ឱ្យសួរជំនួសនេះ។

3 ចំពោះភាពងើមនៃឯកសារនេះថា តើចូលមកបណ្តុះបណ្តាលដ្ឋានជាតិយ៉ាងដូចម្តេចនោះ ឆាំង យុ
4 គាត់បានផ្តល់ព័ត៌មានខ្លះនៅក្នុងឯកសារដែលមានលេខD150 ដែលក្នុងនោះលោក ឆាំង យុ បានបញ្ជាក់
5 លើកឡើងថា ឯកសារទាំងអស់នោះគឺបានយកទៅដាក់នៅបណ្តុះបណ្តាលដ្ឋានជាតិដោយសមាជិករណសិរ្ស។

6 [១៤:០៨:២៨]

7 ឈ្មោះដែលយើងនិយាយអំពីឧបសម្ព័ន្ធទី ទោះបីជានៅពេលនេះមិនបានលើកឡើងដោយលម្អិត
8 ក៏ដោយ វាអាចមានសារៈសំខាន់ ប្រសិនបើខ្ញុំចង្អុលបញ្ជាក់អំពីភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារទាំងអស់នេះ
9 មានឯកសារចំនួន១៦៩ ឯកសារនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី។ នៅពេលដែលយើងមើលឡើងវិញ យើងឃើញ
10 ថាមាន២៦ គឺរបាយការណ៍ជូនបងហែម ដែលជាលោកខៀវ សំផន។ បន្ថែមទៅលើចំណុចនេះបន្ថែម
11 ទៅលើរបាយការណ៍ចំនួន២៦ ឯកសារប្រហែល៩៨ ជាកំណត់ហេតុក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែល
12 មានចំណារបញ្ជូនទៅបងហែម។ ជាធម្មតា យើងឃើញមានចំណារបង្ហាញថា តើឯកសារនេះបញ្ជូន
13 ទៅបុគ្គលរូបណា?

14 [១៤:០៩:៣៣]

15 ហើយជាទូទៅ គឺយើងឃើញបញ្ជូនទៅលោក ខៀវ សំផន។ ឯកសារទាំងអស់នេះ គឺពាក់ព័ន្ធ
16 ដោយសារតែហេតុផលមួយចំនួនរួមទាំងឯកសារទាំងនេះ ដែលបង្ហាញអំពីដំណើរការអំពីរបបនោះ
17 ហើយនិយាយអំពីអំណាចរបស់លោក ខៀវ សំផន ពាក់ព័ន្ធនឹងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ហើយនិងបញ្ហា
18 ផ្សេងទៀតដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងឯកសារនេះ ដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងសវនាការវគ្គដំបូង។ នៅពេលនេះ
19 ខ្ញុំក៏សូមអនុញ្ញាតបញ្ជាក់នូវឯកសារមួយទៀត គឺឯកសារ D366/7.1.841។ ឯកសារនេះ គឺជាឯកសារ
20 នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ដដែល ហើយយើងនឹងបញ្ជាក់ជាភាសាខ្មែរ ដើម្បីបង្ហាញនូវទម្រង់បែបបទ
21 ឯកសារនេះ ជាឯកសារជាភាសាដើម។

22 សូមអនុញ្ញាតបញ្ជាក់ឯកសារ D366/7.1.841!

23 លោក លោកស្រីចៅក្រម ជាទីគោរព! ឯកសារនេះ គឺជាតារាងដែលកត់ត្រានូវការផ្គត់ផ្គង់ស្រូវ
24 និងចំណូលនៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលក្នុងនោះ មានទិន្នផលជាច្រើនបញ្ជូនទៅទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយ
25 ទិន្នផលជាច្រើនបានមកពីខាងនិរតី បស្ចិម បូព៌ា និងឧត្តរ និងពាយ័ព្យ (សូមអភ័យទោស)។ យើងខ្ញុំ

1 ក៏សូមបញ្ជាក់ឯកសារនេះជាភាសាអង់គ្លេសផងដែរ ប្រហែលជាភាសាអង់គ្លេស អាចឱ្យបុគ្គលដែល
2 មិនអាចចេះភាសាខ្មែរនោះ អាន និងចាប់អារម្មណ៍។ ឯកសារនេះ សាជាថ្មីគឺមានចំណារ ដែលក្នុងនេះ
3 បញ្ជូនទៅបង ហែម ដែលជាខ្សែវ សំផន។ ឯកសារនេះ គឺពាក់ព័ន្ធ ដោយសារតែមានចំណុចដែលពាក់
4 ព័ន្ធនៅក្នុងវង្សក្រហម នៅវង្សក្រហមខាងឆ្វេង សរសេរថា “បញ្ជូនទៅបង ហែម”។

5 [១៤:១២:០៦]

6 ដូច្នោះ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានថា គឺរដ្ឋាភិបាល ឬក៏គណៈមជ្ឈិមទទួលបន្ទុក
7 នៅក្នុងការបញ្ជូនរបាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងទិន្នផលដែលធ្វើបានផងដែរ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណារៗ
8 ចំណារនេះ គឺបានលើកឡើងផងដែរ ដែលចំណារមានលើឯកសារចំនួន៩៨។ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានេះ
9 យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា ចំណារទាំងអស់នេះ គឺវាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលយកឯកសារនោះទេ។
10 យើងឃើញថា វាមានចំណារពាក់ព័ន្ធនឹង វ៉ាន់ រិទ្ធ ដែលគាត់ជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនៃកម្ពុជា
11 ប្រជាធិបតេយ្យ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់លើកឡើងថា ឯកសារទាំងអស់នេះ គឺជាចំណារដែលមាននៅក្នុង
12 ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលយើងមើលទៅគឺទំនងដូច្នោះ។ ហើយចំណារទាំងអស់នេះ គឺបានធ្វើឡើងនៅ
13 ពេលដែលក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនេះ ធ្វើការងាររបស់ខ្លួន។ ដូច្នោះ ហើយចំណារទាំងអស់នេះ វាមិនអាច
14 មានការពាក់ព័ន្ធថា មិនឱ្យយើងទទួលយកឯកសារទាំងអស់នេះ ដោយរបៀបណានោះទេ ដែលថាវាមិន
15 មែនជាឯកសារដើម ដោយសារតែយើងស្កេនវាយកមកពីឯកសារផ្សេងនោះ។

16 [១៤:១៣:៥៣]

17 ចំពោះឧបសម្ព័ន្ធទី៥ ខ្ញុំលើកឡើងដោយសង្ខេប។ ឧបសម្ព័ន្ធទី៥ នេះ គឺមានរូបថត និងផែនទី។
18 យើងសូម-- យើងខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា ឯកសារភាគច្រើននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ គឺយើងមិនគួរ-- យើង
19 មិនឃើញការជំទាស់ទៅនឹងឯកសារនេះភាគច្រើននោះទេ។

20 ឯកសារមួយចំនួនបានលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី ហើយមេធាវីការពារក្តីបានទទួលពេល
21 វេលាច្រើន ក៏ប៉ុន្តែការលើកឡើងរបស់ខ្លួននោះ គឺតិចជាងពេលដែលខ្លួនផ្តល់ឱ្យ។ មេធាវីការពារក្តី នួន
22 ជា បានលើកឡើងថា ឯកសារទាំងអស់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ មិនពាក់ព័ន្ធទេ។ មេធាវីការពារក្តី អៀង
23 សារី បានផ្តល់ជាអត្ថាធិប្បាយទៅលើរូបថត ដោយលើកឡើងថា ប្រសិនបើគេសន្មតថា រូបថតទាំង
24 អស់នោះ វាជារូបថតដែលថតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ឬក៏រូបថតនោះ វាកើតឡើងនៅក្នុង១៩៧៥ គួរតែ
25 កោះហៅសាក្សីមកផ្តល់សក្ខីកម្មអំពីរូបថតផែនទីដែលបានគួរ។

1 យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ការលើកឡើង ដូច្នោះ គឺមិនត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវច្បាប់ គ្មានលក្ខខណ្ឌណាមួយ
 2 ទាមទារឱ្យធ្វើដូច្នោះនោះទេ។ រូបថតជាច្រើន មាននៅក្នុងសំណុំរឿង ហើយភាគច្រើននោះ គឺបានថត
 3 ក្រោយឆ្នាំ ១៩៧០។ អស់លោក លោកស្រីចៅក្រមអាចមានលទ្ធភាពពិនិត្យមើលទៅលើ
 4 ប្រភេទរូបថតដូច្នោះបាន។ ក្រោយពីសាក្សីផ្តល់សក្ខីកម្មនោះ គឺលោកចៅក្រមអាចផ្តល់ទម្ងន់ទៅលើរូប
 5 ថត និងផែនទីទាំងអស់នេះ។ យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា រូបថតទាំងអស់នេះ គឺមិនមែនវាបង្ហាញអំពី
 6 អាគារដែលវាមានសភាពដើមនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ និង៧៩នោះទេ។ រូបថតទាំងអស់នេះ គឺបានថតឡើង
 7 ក្រោយពេលដែលយើងទៅសាកសួរសាក្សី ហើយយើងចាត់ទុកថា វាជាទីតាំងពាក់ព័ន្ធ។ សាក្សីនានា
 8 ផ្សេងទៀត អាចរៀបរាប់អំពីទីតាំងទាំងអស់នេះនៅក្នុងអំឡុងពេលដែលពាក់ព័ន្ធ។

9 [១៤:១៦:២៧]

10 យើងមានពេលវេលាកម្រិត ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំនឹងមិនចូលទៅលើឯកសារនីមួយៗនោះទេ។ មាន
 11 ឯកសារចំនួនប្រាំមួយ ដែលមេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើង។ ចំពោះឯកសារ D108/39/8 ប្រសិន
 12 បើអនុញ្ញាតនោះ គឺខ្ញុំសូមឱ្យបញ្ចាំងដោយខ្លី ដោយសារតែមេធាវីការពារក្តីមួយចំនួននោះ បានចង្អុល
 13 បញ្ជាក់ទៅលើឯកសារ D108/38/8 នេះ។ មេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី បានលើកឡើងអំពី
 14 ឯកសារមួយនេះ។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។ សូមអញ្ជើញ!

17 [១៤:១៧:១៨]

18 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ឯកសារនេះនឹងបង្ហាញចេញតាមអក្រង ក្នុងពេលឆាប់បន្តិចទៀត
 20 នេះ។ មេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងសេចក្តីសន្និដ្ឋានលម្អិត អំពីកម្មវិធីដែលផលិតផែនទីរូបថតនេះ គឺ
 21 កម្មវិធីគម្រោងប្រល័យពូជសាសន៍។ មេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខ្លួន ហើយ
 22 សង្កត់ធ្ងន់ទៅលើពាក្យប្រល័យពូជសាសន៍។ ហើយក៏បានលើកឡើងអំពីវិធីសាស្ត្រ ដែលគេបានអនុវត្ត
 23 នៅក្នុងការបង្កើតផែនទីទាំងអស់នេះ។

24 ទាំងអស់នេះ គឺជាផែនទី យោងតាមដីកាបញ្ជូនរឿងទៅស៊ើបសួរ។ ទាំងអស់នេះគឺជាផែនទី
 25 ដែលមានបំណងបង្ហាញភូមិសាស្ត្រទីតាំងបទល្មើសដែលគេសង្ស័យថា វាជាទីតាំងបទល្មើស វាមិនមែន

1 ជាផែនទីមួយលម្អិតដែលយើងដាក់លើកឡើងថា ជាភស្តុតាងមួយគ្មានវិមតិសង្ស័យនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែយើង
2 ត្រូវតែពិនិត្យទៅលើធាតុផ្សំបរិបទ។

3 [១៤:១៨:៣០]

4 សេចក្តីផ្តើមនៃឯកសារនេះ គឺពន្យល់ថាតើទីតាំងនេះ គេកំណត់ដោយវិធីណា ហើយមាន
5 ប្រភពព័ត៌មានមួយចំនួនផងដែរ ដែលក្នុងនោះគឺមានការសម្ភាសទៅលើសាក្សី អ្នករាយការណ៍នៅតាម
6 មូលដ្ឋាន ហើយការប្រើប្រាស់ឯកសាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗទៀតដែល
7 គេយកមកប្រើប្រាស់។ នេះគឺជារបាយការណ៍វិភាគ យើងខ្ញុំបានលើកឡើងសេចក្តីសន្និដ្ឋានថាវាមាន
8 តម្រុយឱ្យយើងជឿជាក់បាន ថាតើនៅចុងក្រោយ លោក លោកស្រីចៅក្រមឯកភាពជាមួយនឹងទីតាំង
9 និងការកំណត់ផែនទី ឬក៏យ៉ាងណានោះ វាជាធានានុសិទ្ធិ និងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះក្រោយ
10 ពេលសវនាការ និងក្រោយពេលពិនិត្យទៅលើភស្តុតាង ដែលបានដាក់ចំពោះមុខអង្គចៅក្រម។ យើង
11 គ្មានជំទាស់នោះទេ ប្រសិនបើអង្គចៅក្រមយល់ឃើញថា សមស្របក្នុងការកោះហៅអ្នកដែលជា
12 អ្នករៀបចំឯកសារនេះមកផ្តល់សក្ខីកម្ម។ ហើយនៅពេលដែលមានសំណើដូច្នោះនោះ គឺយើងខ្ញុំមិន
13 ជំទាស់នោះទេ។

14 ឯកសារនេះ នៅពេលនេះឃើញតាមរយៈអេក្រង់រួចហើយ។ លោក លោកស្រីចៅក្រម អាច
15 ឃើញដែលបង្ហាញនូវទីតាំងផ្សេងៗ អាចទំនងជាទីតាំងបទល្មើស។

16 [១៤:២០:០០]

17 ឯកសារប្រភេទនេះ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា គឺពិតជាពាក់ព័ន្ធដោយសារតែវាបង្ហាញអំពីការវាយ
18 ប្រហារជាប្រព័ន្ធ និងទូលំទូលាយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា វាពាក់ព័ន្ធដោយសារតែភាពចាំបាច់ ក្នុងការ
19 បង្ហាញ អំពីការអត្តិភាពនៃសហគមន៍ក្រិកម្ម ក្នុងការស្វែងរក និងកម្ទេចខ្មាំងនៅទូទាំងប្រទេស។
20 ចំណុចនេះ គឺដូចគ្នាទៅនឹងឯកសារផ្សេងទៀត ដែលបានជំទាស់យ៉ាងជាក់លាក់ ដោយមេធាវីការពារក្តី
21 ឯកសារ D108/19/1/5 និងឯកសារ D108/39/10។ សាជាថ្មីម្តងទៀត ឯកសារទាំងពីរនេះ
22 គឺជាផែនទី ហើយយើងសូមបញ្ជាក់ថា ឯកសារទាំងអស់នេះគឺពាក់ព័ន្ធ ហើយវាមានភាពទុកចិត្តបាន
23 តាមភស្តុតាងពីមួយក្រឡេកភ្នែក ឬក៏ភស្តុតាងបឋម។

24 [១៤:២១:០៨]

25 នៅពេលដែលយើងចូលទៅដល់ឯកសារឧបសម្ព័ន្ធ១៩។ ឯកសារនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ គឺរួម

1 មានសៀវភៅ យើងខ្ញុំបានលើកសេចក្តីសន្និដ្ឋានកាលពីលើកមុន អំពីភាពអាចទទួលយកបាននៃប្រភេទ
2 ឯកសារនេះ និងភាពមិនអាចអនុវត្តបានចំពោះលក្ខខណ្ឌតេស្ត ដែលបានលើកឡើង។

3 មេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី បានលើកឡើងថា ដើម្បីទទួលយកសៀវភៅបាននោះ
4 ត្រូវតែកោះហៅអ្នកនិពន្ធ។ យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា ការលើកឡើងដូច្នោះ គឺមិនមែនជាជំហរតាមផ្លូវ
5 ច្បាប់ត្រឹមត្រូវនោះទេ ដោយសារតែលោក លោកស្រីចៅក្រមបានកោះហៅអ្នកជំនាញមួយចំនួនហើយ
6 ដែលជាអ្នកសរសេរសៀវភៅ។ ដូច្នោះហើយការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់អ្នកនិពន្ធនោះ មិនមែនជាបុរេ
7 លក្ខខណ្ឌនោះឡើយ ក្នុងការទទួលយកសៀវភៅ ដោយសារតែសៀវភៅនេះ គឺជាសៀវភៅដែលយើង
8 ពិនិត្យទៅតាមបរិបទ និងភស្តុតាងដែលយើងយកមកប្រៀបធៀប ឱ្យស៊ីសង្វាក់គ្នាទៅនឹងគោល
9 នយោបាយតែប៉ុណ្ណោះ។ ក្នុងករណីភាគច្រើនមិនមែនជាភស្តុតាងចម្បងនោះឡើយ។

10 [១៤:២២:៣៧]

11 ជាការពិត លោក លោកស្រីចៅក្រម នៅពេលដែលយើងមើលបញ្ជីរបស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តី
12 ដែលគេបានស្នើឡើង ឯកសារនៅចំពោះមុខអង្គសវនាការ យើងឃើញមានសៀវភៅជាច្រើនដែលបាន
13 ស្នើឡើង។ ខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា ឯកសារទាំងអស់នេះ យើងដឹងអំពីភាពពាក់ព័ន្ធរបស់វាទៅតាមបរិបទ
14 ដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងភស្តុតាងផ្ទាល់ ដែលដាក់នៅចំពោះមុខអង្គសវនាការ។ បញ្ជីដែលពាក់ព័ន្ធរបស់
15 សម្រាប់លោកមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី គឺឯកសារ 109/6.2 គឺពាក់ព័ន្ធនឹងសៀវភៅដែលដាក់
16 នៅចំពោះមុខអង្គសវនាការ ដូចគ្នាដែរចំពោះក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក ខៀវ សំផន។ លោកអាច
17 ឃើញនូវសៀវភៅ និងអត្ថបទស្រាវជ្រាវ ដែលមាននៅក្នុងឯកសារ E9/29.2 ដាក់នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១
18 និងឯកសារមួយទៀត E109/1.1។

19 [១៤:២៨:១៣]

20 យើងឃើញមានបញ្ជីមួយទៀត ដែលយើងជឿថា អង្គសវនាការគួរតែពិចារណាផងដែរនៅ
21 ពេលដែលពិចារណាទៅលើការជំទាស់ គឺបញ្ជីដាក់ជូនដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ដែល
22 បានដាក់នៅក្នុងខែមេសា រួមបញ្ចូលជាមួយនឹងបញ្ជីភស្តុតាង គឺឯកសារ E9/25.2 វាជាឯកសារមួយ
23 ដែលមានច្រើនទំព័រ មានប្រហែលជា១០០ទំព័រ ហើយមានឯកសាររាប់ពាន់ ដែលថា សុំបញ្ចូលដាក់
24 ជាឯកសារភស្តុតាង ហើយនៅក្នុងហ្នឹងគឺមានឯកសារជាច្រើនចេញមកពីសារព័ត៌មានសៀវភៅ អត្ថបទ
25 វិភាគ ឯកសាររបស់ ស៊ី.អាយ.អេ ឯកសាររបស់រដ្ឋាភិបាលបរទេស និងឯកសារដែលបានបង្កើត

1 ឡើងនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

2 យើងមិនបានជំទាស់ទៅនឹងឯកសារទាំងអស់នោះទេ វាសំខាន់ណាស់ប្រសិនបើមេធាវីការពារ
3 ក្តីចង់ធ្វើការដាក់បញ្ចូលឯកសារទាំងនោះរួមជាមួយនឹងសាក្សីនោះ គឺធ្វើសំណើមក យើងចាត់ទុកថាវា
4 ជាឯកសារសំខាន់ ហើយវាជាការសំខាន់ដែលមេធាវីការពារក្តីត្រូវតែបង្ហាញភស្តុតាង និងឯកសារ
5 ក្នុងការការពារក្តីរបស់ខ្លួនផងដែរ។

6 យើងខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា នៅពេលដែលមេធាវីការពារក្តីដាក់បញ្ជីវែងដូច្នោះ គឺគាត់គួរ
7 ពិចារណាទៅលើការកោះហៅអ្នកនិពន្ធផងដែរ។ បើសិនជាគាត់ស្នើថាឱ្យកោះហៅគ្រប់អ្នកនិពន្ធទាំង
8 អស់នោះ នោះគឺថាសវនាការនេះនឹងមិនចប់នោះទេ ក្នុងរយៈពេលខ្លីខាងមុខនេះ។

9 [១៤:២៥:៥៤]

10 នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមលើកឡើងឯកសារមួយដែលគិតថា មេធាវីការពារក្តីមិន
11 គ្រប់ក្រុមនោះទេ លើកឡើងឯកសារនេះ គឺឯកសារវិភាគដែលរៀបចំដោយលោក ក្រេក អេតឆេសាន់
12 គឺ D2-15។ លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ បានមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គចៅក្រម នៅក្នុងសំណុំ
13 រឿង ០០១។ លោក លោកស្រីចៅក្រមចាត់ទុកថា បទពិសោធន៍របស់គាត់មានភាពគ្រប់គ្រាន់អាចនាំ
14 គាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្មអំពីរចនាសម្ព័ន្ធរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ជាការពិតយើងគាំទ្រសំណើសុំរបស់
15 ក្រុមមេធាវីការពារក្តីមួយផ្នែក ដោយសារតែលោករូបនេះ គឺជាអ្នកជំនាញល្បីទៅលើប្រធានបទមួយ
16 នេះនៅក្នុងពិភពលោក ហើយលោក លោកស្រីចៅក្រមទុកចិត្តទៅលើអ្នកជំនាញរូបនេះ។

17 [១៤:២៦:៥៤]

18 មេធាវីក្រុមការពារក្តី អៀង សារី បានលើកឡើងហើយថា គឺគាត់មានវត្តមានអាចមកផ្តល់
19 សក្ខីកម្មបាន។ ហើយយើងអាចលើកឡើងថា យើងរីករាយណាស់ ហើយយើងអាចទទួលយកនូវ
20 សក្ខីកម្ម និងឯកសាររបស់គាត់ដោយមិនមានអ្វីដែលយើងពន្យារពេលនោះទេ ប្រសិនបើចង់ស្នើឱ្យគាត់
21 មកផ្តល់សក្ខីកម្មនោះ។

22 លោក លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំសូមបញ្ចប់នូវសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខ្ញុំត្រឹមនេះ។ នៅពេលដែលខ្ញុំ
23 ពិនិត្យទៅមើលទៅលើពេលវេលាខ្ញុំនឹងផ្តល់វេទិកាទៅដល់សហសេវិករបស់ខ្ញុំ គឺលើកឡើងអំពីឯកសារ
24 A-- ឧបសម្ព័ន្ធ១៤, ឧបសម្ព័ន្ធ២០ និងឧបសម្ព័ន្ធ១៧។ ហើយខ្ញុំគិតថា នៅពេលនេះប្រហែលជាអង្គ
25 ចៅក្រមចង់ធ្វើការសម្រាក ដោយសារតែយើងដល់ពេលវេលាហើយ។ សូមអរគុណ។

1 [១៤:២៧:៤៨]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

3 អរគុណតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកហើយ
4 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកម្តងទៀត ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងបីខ្វះដប់នាទី សូមអញ្ជើញ
5 ចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

6 សម្រាកចុះ!

7 **ក្រឡាបញ្ជី**

8 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

9

10 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:២៨ នាទី ដល់ម៉ោង ១៤:៥៣ នាទី)

11 [១៤:៥៣:២៩]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 អង្គុយចុះ!

14 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយសូមផ្តល់វេទិកាទៅតំណាង
15 សហព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីឡើងធ្វើសេចក្តីតបជាបន្ត។

16 សូមអញ្ជើញ!

17 **លោក វ៉ានសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្វាឈៈ**

18 សូមអរគុណលោកប្រធាន អស់លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព។

19 [១៤:៥៤:១០]

20 បាទ ខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីឧបសម្ព័ន្ធទី១៤, ២០ និងឧបសម្ព័ន្ធទី១៧។ ឧបសម្ព័ន្ធទី១៤ គឺទាក់ទងទៅ
21 នឹងរបាយការណ៍កំណត់អត្តសញ្ញាណទីតាំង គឺទាក់ទងទៅនឹងអត្ថបទពីរ គឺថាខាងការពារក្តីបាននិយាយ
22 ដល់យូរលើឯកសារទាំងពីរនេះ។ គឺថាមានតែឯកសារទាំងពីរនោះទេ ប៉ុន្តែមិនមានដល់១៥១ នោះទេ។
23 របាយការណ៍នេះត្រូវបានជ្រើសរើសដោយការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាថា មានភាពពាក់ព័ន្ធទាក់ទង
24 ទៅនឹងវគ្គទីមួយនៃការជម្រះសេចក្តីយើងនេះ។ យថាភាពនៃឯកសាររបាយការណ៍ទាំងពីរនេះ មិនអាច
25 លើកជាបញ្ហាតាមវិធានណាមួយបាននោះទេ ពីព្រោះថាអ្នកស៊ើបអង្កេតធ្វើឡើងដោយអ្នកស៊ើបអង្កេត

1 នៅការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺថាដោយសារមានចំណុចសម្គាល់ ឧទាហរណ៍ដូចជា
 2 ពាក្យពេចន៍នៅលើក្បាលទំព័រ កាលបរិច្ឆេទ ឈ្មោះអ្នកស៊ើបអង្កេត ឬយោងទៅលើដីកាចាត់តាំង-- ចាត់
 3 ឱ្យស៊ើបជំនួស។ ហើយលើសពីនឹងទៅទៀត អ្នកស៊ើបអង្កេតទាំងអស់នោះសុទ្ធតែត្រូវបានទទួលស្គាល់
 4 ថា ជាអ្នកស៊ើបអង្កេត ដែលខ្លួនបានស្បថរួចហើយ។ អ៊ីចឹងរបាយការណ៍ទាំងអស់នេះ ត្រូវបានទទួល
 5 ស្គាល់ថា យកជាការបានដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលបានដាក់ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងតាមនីតិ
 6 វិធីសមស្រប។

7 [១៤:៥៥:៥៣]

8 ដូច្នោះ ការជំទាស់របស់ភាគីការពារក្តីទាក់ទងទៅនឹងភាពទទួលយកបាន ទុកចិត្តបាន និងតម្លៃ
 9 ជាភស្តុតាងនៃឯកសារទាំងពីរនេះ ដែលថាគេត្រូវតែផ្តល់តម្លៃជាភស្តុតាងឱ្យ។ ក្រុមលោក សុន អរុណ
 10 បាននិយាយម្តងទៀតនៅក្នុងសវនាការនូវឈ្មោះសាក្សី ដែលអាចនឹងហៅ នឹងកោះហៅមកបាន ដែល
 11 មាននៅក្នុងបញ្ជីសាក្សីដែលស្នើដោយភាគី គឺជាសាក្សី TCW-729 ដែលការកោះហៅរបស់គាត់មិន
 12 បានកោះហៅដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាទេ ក៏ប៉ុន្តែដោយភាគីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន។ ដូច្នោះ ការ
 13 និយាយឈ្មោះសាក្សីដែលនឹងកោះហៅមកនេះនៅក្នុងសវនាការសាធារណៈ មិនគួរត្រូវអត់ឱនឱ្យបានទេ
 14 ពីព្រោះថាកាលណាដែលនិយាយហើយ ហួសពេលហើយ ហើយកំហុសនោះបានធ្វើហើយ។ ដូច្នោះ
 15 ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាពិបាកនឹងធ្វើការជំទាស់ឱ្យមានប្រយោជន៍ណាស់។

16 [១៤:៥៦:៥៨]

17 អ៊ីចឹង ដូច្នោះយើងខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យការអនុវត្តបែបនេះត្រូវបានធ្វើឡើងម្តង
 18 ទៀត ហើយនិងសូមឱ្យព្រមានដល់ភាគីការពារក្តីកុំឱ្យធ្វើដូច្នោះ ហើយនិងសូមរក្សាឈ្មោះអាថ៌កំបាំង
 19 របស់ស្នាមមាត់សាក្សីណាដែលថា អាចនឹងកោះហៅនៅថ្ងៃអនាគត។ ដូច្នោះសូមឱ្យក្រុមមេធាវីការពារ
 20 ក្តីលោក នួន ជា នេះត្រូវបានព្រមានដោយអង្គជំនុំជម្រះ។

21 ឯកសារទីមួយដែលមានលេខកូដ D232/108 ដែលធ្វើឡើងនៅថ្ងៃ០៧ មករា ឆ្នាំ២០១០
 22 អនុលោមទៅតាមដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួសនៅថ្ងៃទី២៤ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ នៅ--។ នេះ គឺជាបញ្ជីនៃ
 23 ទីតាំង និងអគារចំនួន២៦ នៅទីក្រុងភ្នំពេញដែលមាននៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយដែលអ្នក
 24 ស៊ើបអង្កេតបានព្យាយាមកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងកំណត់ទីកន្លែងយ៉ាងច្បាស់លាស់ ហើយនិងថតរូប
 25 ទៀតផង។

1 [១៤:៥៨:១៧]

2 ដូច្នេះវាមានជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការកត់សម្គាល់ថា របាយការណ៍នេះត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បី
3 ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់ភាគីការពារក្តីរបស់អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ កាលពីថ្ងៃទី១៦ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩
4 គឺដែលមានលេខកូដ D209។ ហើយទាក់ទងទៅនឹងខ្លឹមសារនៃរបាយការណ៍នេះ គឺរបាយការណ៍នេះ
5 បានពន្យល់យ៉ាងច្បាស់ថា ទឹកនៃឆ្នេរ ឬក៏អគារមួយចំនួនមិនត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ ឬក៏កំណត់
6 ទីតាំងដោយមិនអាចប្រកែកបាននោះទេ ពីព្រោះថាមានសក្ខីកម្មមួយចំនួនដែលមានភាពចម្រងចម្រាស។
7 របាយការណ៍នេះក៏បានបង្ហាញផងដែរ នៅរាល់ពេលដែលអគារមួយដែលទំនងត្រូវបានធ្វើការកែប្រែ
8 ទ្រង់ទ្រាយ ឬក៏បំផ្លាញទាំងស្រុងចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៩។

9 ឯកសារនេះក៏បង្ហាញផងដែរនៅប្រភពសាក្សី ឧទាហរណ៍ដូចជា សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ជន
10 ជាប់ចោទ ឬក៏សាក្សីដែលនឹងត្រូវកោះហៅមកផ្តល់សក្ខីកម្ម។ ហើយដូច្នេះរបាយការណ៍នេះ គឺថា
11 មានលក្ខណៈសត្យានុម័ត ហើយនិងមានលក្ខណៈសុច្ឆន្ទៈ ហើយនិងមានភាពពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងវគ្គទីមួយនៃ
12 ការជម្រះសេចក្តីយើងនេះ។ ពីព្រោះវាពាក់ព័ន្ធនឹងអគារដែលទាក់ទងទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលនៃ
13 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ឧទាហរណ៍យើងអាចរកឃើញ រូបថត ឬក៏របស់ការិយាល័យ ក-១,
14 ក-៣ ដែលជាការិយាល័យរបស់លោក នួន ជា។ ការិយាល័យ ប-១ ដែល ឬក៏របស់ក្រសួងការបរទេស
15 ហើយនិងក្រសួងផ្សេងទៀត។ ឧទាហរណ៍ដូចជាមន្ទីរ បេ-៣២ ក៏ដូចជាកន្លែងផ្សេងទៀតនៃរបបកម្ពុជា
16 ប្រជាធិបតេយ្យនោះ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា មន្ទីរកា-១៥ វ៉ារទេះភ្លើង ឬក៏ស្ថាប័នអូឡាំពិក ឬក៏ជាអាសនៈ
17 នៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ទាក់ទងទៅនឹងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនង ដូចជាមន្ទីរ ក-៧, ក-១៨ ជាដើម។ ដូច្នេះ
18 ឯកសារទាំងអស់នេះនឹងអាចយកមកប្រើនៅពេលដែលភាគីចង់ចោទសំណួរទៅនឹងសាក្សី។

19 ដែលអ្វីដែលរបាយការណ៍នេះនាំផ្តល់មកនូវការពិភាក្សាក្នុងការពិភាក្សា គឺជាការធ្វើឱ្យយើង
20 ឃើញទឹកនៃឆ្នេរ និងអគារទាំងអស់នេះ។ ដែលថាជាទូទៅ យើងនិយាយនៅក្នុងសវនាការ កន្លែង និង
21 អគារទាំងអស់នេះត្រូវបានកំណត់ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃសក្ខីកម្ម ហើយនិងត្រូវបានគាំទ្រ និងដោយ
22 ឯកសារផ្សេងៗទៀត ហើយនេះអង្គជំនុំជម្រះជាអ្នកសម្រេចលើតម្លៃនៃឯកសារនេះ។

23 [១៥:០១:៥១]

24 ឥឡូវនេះ យើងមិនត្រូវនិយាយអំពីភាពទទួលយកបាននៃឯកសារនោះ ជាការពិភាក្សាលើភាព
25 ទទួលយកបាននៃឯកសារ ក៏ប៉ុន្តែមិននិយាយលើខ្លឹមសារនៃឯកសារនោះទេ។ នៅក្នុងចំណោមឯកសារ

1 រូបថតទាំង២៩ ដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ថា យើងមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១៥ នេះដោយសុទ្ធ
2 ជាផែនទីរូបថត ដែលមានរូបថត D232/108 ដែលមានលេខជាបន្តបន្ទាប់ដូចលេខមួយ លេខពីរ
3 ជាដើម។

4 ទាក់ទងទៅនឹងរបាយការណ៍កំណត់ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនេះ ដែលមាន យើងមានឯកសារលេខ
5 D369/38 ហើយឯកសារដើមជាភាសាអង់គ្លេស។ យើងមានរូបថតចំនួន៣៨ ដែលធ្វើនៅនឹងកន្លែង
6 អូ! ៣១ ធ្វើនៅនឹងកន្លែង ហើយដែលនឹងភ្ជាប់ទៅនឹងរបាយការណ៍នេះ។ របាយការណ៍នេះទាក់ទងទៅ
7 នឹងច្រាំងចម្រុះ ដែលថាមន្ទីរម-១ ឬក៏ ប-៦០ ហើយវាពាក់ព័ន្ធនឹងវគ្គទីមួយនៃការជម្រះសេចក្តីនេះ
8 ដោយហេតុថាវាមាន វាទាក់ទងទៅនឹងអង្គការ មន្ទីរមួយ និងជំរកងារដែលចំពោះយើង ថាស្ថិតនៅ
9 វាមន្ទីរនេះនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រសួងការបរទេស ហើយនិងរបស់លោក អៀង សារី នៅ
10 យ៉ាងហោចណាស់នៅក្នុងរយៈកាលរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

11 ដោយដឹងថា សាក្សីនៃក្រសួងនេះនឹងត្រូវស្តាប់យកយកចម្លើយនៅពេលក្រោយ នៅក្នុងវគ្គទីមួយ
12 នេះ ដែលទាក់ទងទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល។ ដូច្នេះវាហាក់ដូចជាចង្អុលបង្ហាញឱ្យឃើញថា របាយ-
13 ការណ៍នេះត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាមានភាពពាក់ព័ន្ធ ទាំងផ្នែករចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលនៃក្រសួងការបរទេស
14 ទាំងតួនាទីរបស់ជនជាប់ចោទលោក អៀង សារី ដែលជាអ្នកដឹកនាំក្រសួងនេះ។

15 [១៥:០៤:១៤]

16 ទាក់ទងទៅនឹងការដែលរបាយការណ៍នេះ មានមូលដ្ឋានលើសាក្សី TCW-729 ដែលគាត់ត្រូវ
17 បានស្តាប់យកចម្លើយពីរដង ដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺ D369/18 និង D233/14។ សាក្សី
18 នេះស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីសាក្សីដែលក្រុម ខៀវ សំផន បានស្នើ។ ខ្ញុំគិតថា វាមិនទាន់ដល់ពេលទេ នៅពេល
19 នេះក្នុងការពិភាក្សាទៅលើភាពទុកចិត្តបាននៃសក្ខីកម្មរបស់គាត់។

20 [១៥:០៥:០០]

21 អ៊ីចឹងយើងត្រូវចាំថា ដំបូងត្រូវចាំដឹងថា តើសាក្សីនេះអង្គជំនុំជម្រះទទួលយកគាត់ដើម្បីមកធ្វើ
22 សក្ខីកម្ម ឬក៏អត់? ហើយទីពីរ បើសិនជាពុំដូច្នោះទេត្រូវតែដឹងថា តើជោគវាសនាដែលអង្គជំនុំជម្រះផ្តល់
23 ទៅដល់កំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១២ នោះយ៉ាងណា? បើសិនជា
24 កំណត់ហេតុទាំងអស់នេះត្រូវអាចប្រើបានជាភស្តុតាងដោយទាំងស្រុង ឬក៏ដោយផ្នែក ដោយហេតុថា
25 វាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងទង្វើរបស់ជនជាប់ចោទ ដូច្នេះជោគវាសនាដែលយើងផ្តល់ទៅឯកសារទាំងស្រុង ឬ

1 ក៏ដោយផ្នែក ដែលប្រភេទឯកសារដូចគ្នានេះក៏ត្រូវតែធ្វើដូចគ្នាដែរ។ ទាក់ទងទៅនឹងសាក្សី TCW-729
2 ដែលថាគាត់នោះប្រហែលជាមានភាពលម្អៀងនៅក្នុងការស្រាវជ្រាវរកឯកសារដែលដាក់តែបន្ត។

3 [១៥:០៦:១៣]

4 គឺថាដោយសារគាត់លើកឡើង-- មានការលើកឡើងថាគាត់ធ្វើការអះអាងដោយគ្មានសំអាងហេតុ
5 សាក្សីនេះគឺត្រូវបានគេស្តាប់ពីរដងរួចមកហើយ ដែលគាត់បានស្សៀម គាត់បានគូសបង្ហាញថា គឺអ្នក
6 ស៊ើបអង្កេតរបស់ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែលបានបញ្ជាក់ថា គាត់បានបង្ហាញនូវទឹកភ្នែងច្រាំងចំពោះនេះ។

7 នៅក្រោមរបបខ្មែរក្រហម នៅកន្លែងដូចគ្នា នៅកន្លែងធ្វើការជាមួយគ្នា ហើយទោះបីជាៗក្មេង
8 ជំទង់ក៏ដោយ ហើយពុំមានអ្វីដែលអាចបញ្ជាក់ថា ការចងចាំនៅកន្លែងនេះមិនអាចថាគាត់មិនចាំបាន
9 នោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញ ទោះបីជាក្មេងក៏ដោយគឺថា គាត់មានការចងចាំដែលមិនអាចបំភ្លេចបាន។
10 ហើយយើងគួរតែយល់ត្រង់ចំណុចនេះផងដែរ។

11 [១៥:០៧:២៧]

12 ឥឡូវនេះខ្ញុំចូលទៅដល់ឧបសម្ព័ន្ធទី២០ ដែលជារបាយការណ៍ចាត់ឱ្យស៊ើបជំនួស។ ភាគីការពារ
13 ក្តីរបស់ នួន ជា បានលើកឡើង ធ្វើការកត់សម្គាល់តែមួយទេលើរបាយការណ៍នេះ។ គាត់បានលើកឡើង
14 ថា យើងត្រូវតែពិចារណាដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយសារសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមានភាពលម្អៀង។
15 ភាពលម្អៀងរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនេះមិនត្រូវបានផ្តល់បង្ហាញថាមាននោះទេ។ តាមពិតទៅគឺ
16 ថាគ្រាន់តែជាការ-- មិនមែនជាការជំទាស់បដិសេធជាក់លាក់ ដែលពាក់ព័ន្ធ ឬក៏មានលក្ខណៈដែលថា
17 អាចលើកយកមកជាបញ្ហានៃភាពពាក់ព័ន្ធ និងយកថាភាពនៃឯកសារនោះទេ។

18 [១៥:០៨:២៧]

19 ភាគីខាង អឿង សារី ក៏បានលើកឡើងថា របាយការណ៍នេះមិនអាច-- មិនត្រូវអាចទទួលយក
20 បាននោះទេ ហើយខាងមេធាវី ខៀវ សំផន ក៏បានគាំទ្រផងដែរ។ លោក អាង ឧត្តម នៅថ្ងៃទី១០ មករា
21 ឆ្នាំ២០១២ នៅពេលដែលគាត់បានសួរសំណួរទៅ រម៉ាម យុន គាត់មិនបានហាមឱ្យឯងក្នុងការប្រើ
22 របាយការណ៍នេះ របាយការណ៍ដែលមានលេខ D208/2 នេះទេ ហើយជាពិសេសគឺការកត់សម្គាល់
23 រិះគន់នៃ ទៅលើអ្នកស៊ើបអង្កេតទាក់ទងទៅនឹងសេចក្តីប្រកាសមួយចំនួនដែលគាត់បានប្រមូលនោះ។

24 ប្រភេទឯកសារទាំងអស់នេះ គឺតម្រូវឱ្យមានការកត់សម្គាល់មួយចំនួន។ ទីមួយ គឺទាក់ទងទៅ
25 នឹងរបាយការណ៍ ទាក់ទងទៅនឹងកំណត់ទីតាំង យថាភាពរបស់ឯកសារទាំងនេះ យើងមិនអាចលើក

1 យកមកជាបញ្ហាណាស់ ដោយសារថា ធ្វើឯកសារទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែមាននិទ្ទេស ដែលខ្ញុំបានបង្ហាញពី
2 លើហើយ មានការបរិច្ឆេទ មានទ្រង់ទ្រាយនៅលើទំព័រជាដើម។

3 [១៥:០៩:៥៦]

4 យើងត្រូវតែបែងចែកឯកសារនេះជាច្រើនប្រភេទតូចៗ មានប្រភេទមួយតូចមួយដែលមាន៣១
5 ឯកសារ របាយការណ៍ទាំង៣១ ឬក៏កំណត់ហេតុដែលទាក់ទងទៅនឹងបញ្ជី ឬក៏ការពិពណ៌នានៃឯកសារ
6 លាយលក្ខណ៍ជាអក្សរ ឬក៏ឯកសារសោតទស្សន៍ដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតទទួលបានពីអង្គការ
7 ផ្សេងៗ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា មជ្ឈមណ្ឌលបុប្ផាណា ឯកសារមានប្រាំបីស្ថិតនៅក្នុង-- ឯកសារចំនួនទាំង
8 ១០២ គឺថាចេញពីមកមជ្ឈមណ្ឌលនឹង មានមន្ទីរទូលស្តែង គឺថាមានពីរឯកសារ ហើយនិងមជ្ឈមណ្ឌល
9 ឯកសារកម្ពុជាមាន២០ឯកសារ ដែលបង្ហាញពីលក្ខខណ្ឌ ដែលថាតើឯកសារនេះទទួល បានក្នុងលក្ខខណ្ឌ
10 ណា ហើយមួយឯកសារមួយទៀត ដែលទាក់ទងទៅនឹងបណ្ណសារជាតិនៅប្រទេសកម្ពុជា។ បន្តិចទៀត
11 នេះ សហភាពរបស់ខ្ញុំនឹងនិយាយពីឯកសារដែលទាក់ទងទៅនឹងពាណិជ្ជកម្ម។ របាយការណ៍ទាំងអស់
12 នេះ អាចឱ្យយើងបង្ហាញថា តើឯកសារភស្តុតាងទាំងអស់នេះ ដែលថាសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបាន
13 បញ្ជូលនៅក្នុងឯកសារនេះ ត្រូវបានទទួលបានតាមវិធីណា ហើយនិងបង្ហាញផងដែរនូវខ្សែសង្វាក់នៃការ
14 ថែរក្សា ការកាន់កាប់ឯកសារ។ ដូច្នោះ ឯកសារនេះត្រូវតែអាចទទួលយកបានអំពីសំណាក់អង្គជំនុំ
15 ជម្រះ។

16 [១៥:១១:៥៤]

17 ឯកសារប្រភេទមួយទៀតនោះមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ គឺរបាយការណ៍ស្តីពីចាត់ឱ្យស៊ើបសួរ
18 ជំនួស៦៦ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី ឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដោយសហចៅក្រម
19 ស៊ើបអង្កេត។ ជាញឹកញាប់ យើងដឹងថា អ្នកស៊ើបអង្កេតគឺបានធ្វើការសង្ខេបនូវការស្តាប់ចម្លើយនេះ
20 សម្រាប់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺថាវាមានតម្លៃគ្រាន់តែជាព័ត៌មានធម្មតាប៉ុណ្ណោះ។ ក៏ប៉ុន្តែជួនកាល
21 អ្នកស៊ើបអង្កេតបានរៀបរាប់អំពីកាលៈទេសៈដែលនៅជុំវិញ ការស្តាប់ចម្លើយ ហើយក៏បានបញ្ជាក់អំពី
22 ចំនួនមនុស្សមួយចំនួនដែលត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណនៅក្នុងពេលធ្វើបេសកកម្មនោះ ហើយនិងបុគ្គល
23 ដែលត្រូវបាន បុគ្គលដែលនឹងសម្ភាស ឬក៏នឹងត្រូវកំណត់អត្តសញ្ញាណ។ ហើយរបាយការណ៍ចំនួនទៀត
24 គឺត្រូវបានដំណើរការដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណ ឬសួរសាក្សី ប៉ុន្តែដំណើរការទាំងអស់នេះ គឺថាមិនអាច
25 បានបញ្ចប់នោះទេ។ យើងឯកភាពថា ពាក់ព័ន្ធនឹងរបាយការណ៍ទាំង៦៦នេះ គឺជាគោលការណ៍

1 គឺយើងត្រូវយោងទៅច្បាប់ដើមនៃការផ្តល់សក្ខីកម្មជាជាងទៅលើការផ្តោតទៅលើការសង្ខេបដោយអ្នក
2 ស៊ើបអង្កេត។ ទោះជាយ៉ាងក៏ដោយ យើងចង់ឱ្យឯកសាររបាយការណ៍ទាំងអស់នេះ ត្រូវទទួលយក
3 ដោយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ ហើយខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះចេញសេចក្តីសម្រេចនៅពេលក្រោយ
4 គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្រេចទៅលើការស៊ើប-- ទៅលើកំណត់ហេតុដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១២
5 ដែលមិនមែនជាការពិភាក្សានៅថ្ងៃនេះទេ។

6 [១៥:១៣:៤៤]

7 គឺវាមាន គឺជាការត្រូវធ្វើជាសារណាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ក្នុងចំណោមរបាយការណ៍ទាំង
8 ៦៦ នេះ គឺ៥៤ ពាក់ព័ន្ធនឹងការស្តាប់ចម្លើយសាក្សី ឬដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមានឈ្មោះនៅក្នុង
9 បញ្ជី E9/35 ហើយយើងដឹងហើយថា នៅក្នុងបញ្ជីនេះ គឺមានការចុះនូវរហស្សនាមរបស់សាក្សី និង
10 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលស្នើឡើងដោយភាគីទាំងអស់។

11 អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ជូនភាគីហើយថា សាក្សី ហើយនិងដើមបណ្តឹងទាំងអស់នេះ គឺថានឹង
12 ត្រូវស្តាប់ចម្លើយនៅក្នុងឆ្នាំនេះ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការនេះ។ នេះមិនមែនមានន័យថា សាក្សី ឬ
13 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផ្សេងទៀត ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជី E9/35 នេះ មិនត្រូវបានស្តាប់ចម្លើយនៅក្នុង
14 វគ្គដំបូងនៃសវនាការនេះទេ។

15 ដូច្នេះ យើងត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ពីព្រោះថានៅពេលដែលសាក្សី ឬដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-
16 វេណីណាម្នាក់ដែលនឹងត្រូវធ្វើសក្ខីកម្មនៅសវនាការនោះ ខ្ញុំគិតថាភាគីទាំងអស់ ហើយនិងចៅក្រមទាំង
17 អស់ គឺថាគាត់ពេញចិត្តក្នុងការធ្វើយ៉ាងណាឱ្យទទួលបាននូវរាល់ព័ត៌មានចាំបាច់ទាំងអស់ ជាពាក់ព័ន្ធ
18 ទៅនឹងសក្ខីកម្មទាំងអស់នេះ។ ហើយជាពិសេស គឺថាយើងចង់បានព័ត៌មានដែលមានដូចនៅក្នុងរបាយ
19 ការណ៍ស្តីពីការចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួសពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលទាំងអស់នេះ។

20 [១៥:១៥:៣០]

21 លើសពីនេះទៅទៀត បន្ថែមទៅលើកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សី ហើយនិងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-
22 វេណីទាំងអស់នេះ។ សហព្រះរាជអាជ្ញាសូមឱ្យរបាយការណ៍ទាំង៥៤នេះ ត្រូវបានទទួលយកដោយសារ
23 តែឯកសារទាំងអស់នោះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សី និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលនឹងត្រូវស្តាប់ចម្លើយ
24 នាពេលខាងមុខនេះ។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះមានអំណាចឆន្ទានុសិទ្ធិក្នុងការវិនិច្ឆ័យថា របាយការណ៍ទាំង
25 អស់នោះមានសារៈសំខាន់ក្នុងការសំដែងឱ្យឃើញនូវការពិត។

1 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម វាមិនដូចអ្វីដែលលោក កាណាវ៉ាស គឺជាមេធាវីការពារ
2 ក្តីរបស់ អៀង សារី បានលើកឡើងថា គឺជាផែនការរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាក្នុងការប្រើប្រាស់សេចក្តី
3 សង្ខេបនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់សាក្សីនៅក្នុងរបាយការណ៍ទាំងអស់នោះទេ នៅពេលដែលសាក្សី
4 ទាំងអស់នេះមិនត្រូវបានកោះហៅឱ្យបង្ហាញមុខនោះ។

5 [១៥:១៦:៣៧]

6 ក្រៅពីរបាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងការស្តាប់ចម្លើយសាក្សី និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមាន
7 នៅក្នុងបញ្ជីយើងមានរបាយការណ៍ផ្សេងទៀតដែលមិនមានពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សី ឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋ
8 ប្បវេណីដែលមិនមាននៅក្នុងបញ្ជី E9/35 នេះទេ គឺមានយ៉ាងហោចណាស់១២។ ឧទាហរណ៍ឯកសារ
9 លេខ D125/189, ឯកសារ D125/193, ឯកសារ D125/208, ឯកសារ D166/134, ឯកសារ
10 D125/212 ចំពោះរបាយការណ៍ជាក់លាក់ទាំងអស់នេះ យើងខ្ញុំស្នើសុំឱ្យមានការទទួលយកនូវកំណត់
11 ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីដែលនៅឧបសម្ព័ន្ធ១២ ហើយនិងមានការសម្រេចពាក់ព័ន្ធនឹងលទ្ធភាពក្នុង
12 ការយោងទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះនៅពេលដែលសាក្សី ឬដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមិនបានមកបង្ហាញ
13 មិនត្រូវបានកោះបង្ហាញ មកបង្ហាញខ្លួនដោយសារតែមូលហេតុផ្សេងៗនោះ។

14 [១៥:១៨:០៦]

15 ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចទទួលយកកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយដោយផ្នែក ឬក៏ទាំងស្រុង
16 ដោយមិនឱ្យសាក្សីឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមកឱ្យភាគីផ្សេងៗសួរនិងដេញដោលនោះ។ ដូច្នេះរបាយ-
17 ការណ៍ទាំងអស់នេះក៏ត្រូវទទួលយកបានដែរ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថាមានភាពពាក់ព័ន្ធ
18 ហើយនិងមានសារៈសំខាន់ក្នុងការសម្តែងនិងលាតត្រដាងឱ្យឃើញនូវការពិត ឬក៏ឯកសារទាំងអស់នេះ
19 អាចប្រើជាឧបករណ៍សម្រាប់ជាប្រយោជន៍ទៅដល់ភាគីផ្សេងៗ។

20 តម្លៃជាភស្តុតាងដែលផ្តល់ទៅឱ្យឯកសារនេះ អាចតិចជាងតម្លៃភស្តុតាងដែលផ្តល់ទៅឱ្យច្បាប់
21 ដើមនៃកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយ។ ប៉ុន្តែជាថ្មីម្តងទៀត គឺអង្គជំនុំជម្រះជាអ្នកវិនិច្ឆ័យទៅលើបញ្ហានេះ
22 គឺថាយើងអាចធ្វើការបែងចែករវាងសក្ខីកម្មជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់ទៅនឹងអំពើ និង
23 អាប្បកិរិយារបស់ជនជាប់ចោទ ហើយនិងសក្ខីកម្មផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មផ្ទាល់
24 ដោយមិនបានបញ្ចេញឈ្មោះ ឬក៏មានបង្ហាញពីភាពពាក់ព័ន្ធរបស់សាក្សី។

25 [១៥:១៩:១២]

1 នៅក្នុងសម្មតិកម្មនេះ ការបែងចែងនេះក៏អនុវត្តផងដែរចំពោះរបាយការណ៍ស្តីពីការចាត់ឱ្យ
2 ស៊ើបសួរជំនួសពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សីទាំងអស់នេះ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ការសម្រេចទៅលើឯកសារ
3 ទាំង១២នេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងឧបសម្ព័ន្ធទី១២ ហើយការសម្រេចនៅពេលនេះ គឺថាមានលក្ខណៈឆាប់
4 រហ័សពេក។

5 ជាចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថាក្នុងចំណោមឯកសារទាំង១១២ ដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី២០
6 នេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងកាលៈទេសៈនៃការចាប់ខ្លួនជនជាប់ចោទ ហើយនិងវត្តមានដែលបានរឹបអូសនៅ
7 ផ្ទះរបស់ជនជាប់ចោទនៅក្នុងឱកាសនោះ។ ដោយសារតែវត្តមានទាំងអស់នោះ គឺមិនមាននៅក្នុងបញ្ជី
8 ឯកសាររបស់ភាគីនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃវគ្គដំបូងនៃសវនាការនេះ យើងជឿទុកចិត្តទៅលើតុលាការក្នុងការ
9 សម្រេចអំពីភាពពាក់ព័ន្ធរបស់វា។

10 ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ការអង្កេតការកត់សម្គាល់ទៅលើឧបសម្ព័ន្ធទី២០ ហើយខ្ញុំសូមចូលទៅលើឧបសម្ព័ន្ធ
11 ១៧ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ។

12 ឯកសារ១៥៨ ដែលបានដាក់ចូលទៅក្នុងផ្នែកនេះ ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺមាននៅលើបញ្ជី
13 ដែលបានធ្វើកាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ គឺឯកសារលេខ E109/4.17។ ឯកសារទាំងអស់នេះ គឺពាក់ព័ន្ធ
14 នឹងវគ្គទីមួយនៃសំណុំរឿង០០២ ហើយមានតែឯកសារ១៥១ ប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវបានជជែកដេញដោល
15 នៅថ្ងៃនេះ។ ជាក់ស្តែងឯកសារពីរត្រូវបានជជែកដេញដោលរួចមកហើយកាលពីថ្ងៃទី១៦ មករា ឆ្នាំ
16 ២០១២ ហើយឯកសារប្រាំពីរផ្សេងទៀត គឺត្រូវបានពិភាក្សានៅក្នុងសវនាការ ១៦ ខែកុម្ភៈ ២០១២។
17 ដូច្នោះ ឯកសារនេះ គឺវាមិនមែនជាឯកសារដែលជជែកដេញដោលនៅថ្ងៃនេះទេ។

18 [១៥:២១:៣៣]

19 លោក កាណាវ៉ាស គាត់បានច្រឡំហើយ ដោយគាត់លើកឡើងនៅក្នុងសវនាការ ដែលគាត់លើក
20 អំពីឯកសារលេខ D2-15.1 គឺយើងត្រូវ-- ឯកសារនេះត្រូវតែអានរួមគ្នាជាមួយនឹងឯកសារលេខ D83-
21 Annex-00011។ នេះគឺជាឯកសារដែលយើងហៅថា “ស្វ័យជីវប្រវត្តិរបស់ កែ ពក”។ ឯកសារនេះគឺ
22 ត្រូវបានជជែកដេញដោលរួចមកហើយ ពីព្រោះឯកសារនេះមាននៅក្នុងជើងទំព័រនៃផ្នែកពាក់ព័ន្ធនៃដីកា
23 ដំណោះស្រាយ។ អីចឹងឯកសារនេះគឺត្រូវបានជជែកដេញដោលរួចមកហើយ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏
24 ដោយ យើងមិនបានពួការជំទាស់ពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារនេះនោះទេ។ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែជាការរអ៊ូរទាំ ដែល
25 បញ្ជាក់ថា ឯកសារនេះត្រូវបានចាត់ថ្នាក់មិនត្រឹមត្រូវ ហើយយើងទទួលយកការវិភាគនេះ ពីព្រោះថា

1 ឯកសារនេះមិនគួរស្ថិតនៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់នៃឯកសារទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិនោះទេ។ ហើយខាងមេធាវី
2 ការពារក្តី នួន ជា លោក អ៊ីន្ទហ្សឺ មិនបានបដិសេធដាច់អហង្ការនូវប្រភេទនៃឯកសារនេះទេ ដោយសារ
3 តែវាមានលើកឡើងនូវការទំនាក់ទំនងមួយចំនួនជាកស្តុតាង។

4 ដូច្នេះ យើងអាចប្រមូលឯកសារទាំង១៥៨នេះ ហើយមកដាក់ជាគី-- (សុំទោស) គឺ១៤៩ ទេ គឺ
5 យើងអាចដាក់ជាប្រភេទមួយៗ គឺមាន១១០ ឯកសារ ដែលចេញមកពីក្រសួងការបរទេសបារាំង ហើយ
6 មាន៧៨ ដែលមានមកពីសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយមានបួនមកពីអង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិ បីមក
7 ពីវៀតណាម។

8 [១៥:២៣:៤៣]

9 ខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីប្រភេទទីមួយ គឺឯកសារដែលចេញមកពីក្រសួងការបរទេសបារាំង គឺឯកសារ
10 ៧០។ ឯកសារ៧០នេះ គឺថាមានចេញមកពីបណ្តាសារដ្ឋានបារាំង ដែលត្រូវបានពិគ្រោះដោយអ្នកស៊ើប
11 អង្កេតនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដោយមានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងការបរទេសបារាំង ឆ្លើយតបទៅនឹង
12 ដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួសអន្តរជាតិរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩
13 ដែលមានលេខយោង D199។ តើនេះជាឯកសារអ្វីដែរ? វាជាឯកសារនៅសម័យនោះ ដែលមានកើត
14 ឡើងនៅចន្លោះខែធ្នូ ៧៣ ទៅដល់ខែធ្នូ ៧៨។

15 ជាសំខាន់ឯកសារទាំងអស់នេះ សុទ្ធសឹងតែជាទូរលេខ ឬរបាយការណ៍ ដែលបានផ្លាស់ប្តូរគ្នា
16 រវាងស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅអាស៊ី ហើយនិងក្រសួងការបរទេសបារាំងនៅទីក្រុងប៉ារីស។ ជាពិសេសគឺ
17 នាយកដ្ឋានអាស៊ីអូសេអានី។ ដូច្នេះទូរលេខ២១ ចេញមកពីស្ថានទូតបារាំង ប្រចាំនៅទីក្រុងប៉េកាំង ១៨
18 ពីស្ថានទូតទីក្រុងភ្នំពេញមុនពេលបិទទ្វារ ៩ចេញពីស្ថានទូតនៅបាងកក ២ចេញពីស្ថានទូតហាណូយ
19 ហើយមួយទៀតចេញមកពីស្ថានទូតគូឡាឡាំពួរ រៀងចន្ទន៍ ញូវយ៉ក និងអតីយូហ្គោស្តារី។

20 ការប្រាស្រ័យ-- ឯកសារ១១ គេចេញមកពីក្រសួងការបរទេសបារាំង ហើយ៥ត្រូវបានផ្ញើដោយ
21 ក្រសួងការពារជាតិបារាំងជូនក្រសួងការបរទេសមុនពេលការដកស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅទីក្រុងភ្នំពេញ
22 ចេញ គឺក្រោយការជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ។

23 [១៥:២៥:៤៤]

24 ពាក់ព័ន្ធនឹងយថាភាព។ ដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរអន្តរជាតិ លេខ D199 គ្របដណ្តប់ទៅលើ
25 ទិដ្ឋភាពផ្សេងៗ ដូចជាការស្តាប់ចម្លើយសាក្សីមួយចំនួន និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមួយដែលមានទី

1 លំនៅនៅប្រទេសបារាំង ក៏ដូចជាការស្រាវជ្រាវនៅចំពោះបណ្ណសារដ្ឋាននៃក្រសួងការបរទេសបារាំង
2 មាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៤ នៃឯកសារ D199។
3 ជាថ្មីម្តងទៀត នេះគឺជាប្រភេទនៃឯកសារដែលថា វាមិនមានភាពសមហេតុផលនោះទេនៅក្នុង
4 ជំទាស់អំពីយថាភាពនោះ។ នេះគឺជាឯកសារដែលបានថតចម្លងជាផ្លូវការដោយអាជ្ញាធរតុលាការបារាំង
5 ដោយមានការគាំពារអំពីអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញានៅបណ្ណសារដ្ឋាននៃរដ្ឋាភិបាល
6 បារាំង ដែលធានាជាផ្លូវការនូវប្រភពនៃឯកសារទាំងអស់នេះ។ ដូច្នោះ មិនមានបញ្ហាយថាភាព ឬក៏ខ្សែ
7 សង្វាក់នៃការថែរក្សាឯកសារទាំងអស់នោះទេ។

8 [១៥:២៦:៥៤]

9 នៅក្នុងឯកសារ D199/2 ស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅប្រទេសកម្ពុជាបានអនុញ្ញាតឱ្យមានការធ្វើ
10 ដំណើរនូវអ្នកស៊ើបអង្កេតទៅប្រទេសបារាំង ហើយធានានូវការចូលទៅមើលបណ្ណសារការទូតរបស់
11 ក្រសួងការបរទេស។ នៅទំព័រដំបូងនៃឯកសារ D199/3 ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអ្នកស៊ើបអង្កេតពីរ
12 ដែលបានធ្វើដំណើរទៅប្រទេសបារាំង ហើយក្នុងឯកសារនោះបញ្ជាក់ថា ឯកសារ៦០៥ ត្រូវបានទទួលពី
13 បណ្ណសារដ្ឋាននៃក្រសួងការបរទេសបារាំង។

14 នៅក្នុងឯកសារតុលាការផ្សេងៗ អាជ្ញាធរតុលាការបារាំងបានបញ្ជាក់ថា ឯកសារទាំងអស់នោះ
15 ត្រូវបានទទួលពីបណ្ណសារដ្ឋាននៃក្រសួងការបរទេស ហើយលោក លោកស្រីអាចមើលនៅក្នុងឯកសារ
16 D195/5 គឺជាកំណត់ហេតុសំយោគ ស្តីអំពីដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួស។ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
17 បន្តបំពេញវិភាគទៅលើបណ្ណសារទាំងអស់នេះហើយ បានសម្រេចដាក់បញ្ចូលឯកសារមួយចំនួនទៅ
18 ក្នុងសំណុំរឿង តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់ឯកសារចូលទៅក្នុងសំណុំរឿង ដែល
19 មានលេខយោង D199/26.2។ ហើយក៏មានសម្រេចថា ឯកសារដែលមានមកពីប្រភពដូចគ្នានេះ គឺ
20 នឹងដាក់ទៅក្នុង ហ្វុលឌ័រ នៃឯកសាររួម តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចលេខ D199/26.3។

21 [១៥:២៨:៥៨]

22 ពាក់ព័ន្ធនឹងភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារទាំងអស់នេះ គឺឯកសារនេះ ពិតជាមានពាក់ព័ន្ធបំផុត
23 ពីព្រោះថាវាពាក់ព័ន្ធនឹងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ។ ឯកសារប្រាំបួនដែលកើតឡើងនៅមុនថ្ងៃទី១៧ មេសា
24 ឆ្នាំ៧៥។ ឯកសារនេះក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលនៃរបបខ្មែរក្រហម តួនាទីរបស់ជនជាប់ចោទ
25 នីមួយៗនៅមុន ក្នុងអំឡុងពេល និងអំឡុងពេលរបបខ្មែរក្រហម ហើយនិងពេលជម្លៀសប្រជាជនចេញ

1 ពីទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិងជោគវាសនារបស់ខ្មាំងនៅក្នុងអំឡុងពេលជម្លៀសប្រជាជននោះ។ ហើយ
2 យើងមានឯកសារយ៉ាងច្រើន ដែលចេញមកពីស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ដែលបានរៀបរាប់
3 ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ អំពីកាលៈទេសៈដែលខ្មាំងមាន-- ដែលខ្មាំងស្ថិតនៅជាមួយនឹងជនបរទេស ដែល
4 មាននៅក្នុងស្ថានទូត ហើយរហូតដល់ពេលដែលពួកគេត្រូវបានជម្លៀសចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ។

5 [១៥:៣០:១២]

6 ចំពោះយថាភាព ភាពអាចជឿជាក់បាននូវឯកសារទាំងអស់នោះ ខ្ញុំសូមគូសបញ្ជាក់ថា មេធាវី
7 ការពារក្តី ខៀវ សំផន បានជ្រើសរើសក្នុងការជឿជាក់ទៅលើឯកសារប្រភេទនេះ ពីព្រោះថាខ្លួនបាន
8 ជ្រើសរើសដោយខ្លួនឯងនូវឯកសារចំនួនប្រាំបី ដែលប្រភេទដូចគ្នានេះ ខ្ញុំចំណោមបញ្ជីឯកសារដែលបាន
9 ដាក់ជូននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះកាលពីខែមេសា និងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ គឺឯកសារលេខ E9/29.2
10 និងឯកសារ E109/1.1។

11 នៅក្នុងសវនាការ ខ្ញុំបានឮមេធាវី ហ្គីសសេ បាននិយាយថា ឯកសារទាំងអស់នេះមិនគួរទទួល
12 យកទេ។ ដូច្នេះនេះមានភាពចម្រូងចម្រាសគ្នាហើយ ហើយខ្ញុំនឹងបង្ហាញឱ្យឃើញថា តើឯកសារណា
13 នៅក្នុងចំណោមឯកសារដែលស្ថិតនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទាំងនោះ ត្រូវបានជ្រើសរើសដោយមេធាវីការពារ
14 ខៀវ សំផន ដាក់ចូលនៅក្នុងបញ្ជីរបស់ខ្លួនឯងផ្ទាល់នោះ។

15 [១៥:៣១:២៣]

16 ឯកសារបី ដូចតទៅនេះ គឺឯកសារ D199/26.2.172 ដែលជារាយការណ៍របស់ឯកអគ្គរដ្ឋ
17 ទូតបារាំងប្រចាំនៅប្រទេសបារាំងធ្វើជូនក្រសួងការបរទេសបារាំង ចុះថ្ងៃទី៦ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧។
18 បន្ទាប់មកទៀត ឯកសារមួយទៀត គឺឯកសារ D199/26.2.64 ដែលជាទូរលេខរបស់លោក អារណូ
19 (Arnaud) ដែលធ្វើការនៅស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅទីក្រុងប៉េកាំង ធ្វើជូនក្រសួងការបរទេសនៅទីក្រុង
20 ប៉ារីស ពាក់ព័ន្ធនឹងព័ត៌មានស្តីអំពីប្រទេសកម្ពុជា។ និងឯកសារចុងក្រោយ គឺឯកសារលេខ D199/
21 26.2.136 ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៥ គឺជាទូរលេខមួយទៀតរបស់លោក អារណូ ដដែល
22 ដែលធ្វើការនៅស្ថានបារាំងប្រចាំនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ធ្វើជូនក្រសួងការបរទេសបារាំង ដែលមានចំណង
23 ជើងថា “ប្រទេសកម្ពុជា”។

24 [១៥:៣២:៤៧]

25 ឯកសារទីបួន ដែលមានលេខ D199/26.2.38 ក៏មាននៅលើបញ្ជីរបស់លោក ខៀវ សំផន

1 ផងដែរ ហើយត្រូវបានជំរុញដោយរួចមកហើយកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមិន
 2 និយាយទៀតទេ។ ហើយជាចុងក្រោយមានឯកសារប្តូរផ្សេងទៀតដែលចេញមកពីប្រភេទនៃឯកសារ
 3 បារាំងដែល ដែលទទួលបាននៅក្នុងកាលៈទេសៈដូចគ្នានៅប្រទេសបារាំង ដោយអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃ
 4 អ.វ.ត.ក ដោយអនុវត្តទៅតាមដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួសរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ប៉ុន្តែឯកសារ
 5 ទាំងបួននោះ មិនត្រូវបានទទួលយកដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដើម្បីដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងបញ្ជីរបស់
 6 ខ្លួននោះទេ ប៉ុន្តែនេះគ្រាន់តែជាការចង្អុលបង្ហាញប៉ុណ្ណោះ។ ហើយដើម្បីព្យាយាមបង្ហាញឱ្យឃើញថា
 7 មេធាវី ខៀវ សំផន គិតថាជាឯកសារអាចទុកចិត្តបាន គឺឯកសារលេខ D199/26.2.67 ចុះថ្ងៃទី២០
 8 ខែមេសា ឆ្នាំ៧៧។ ឯកសារ D199/26.2.173 ចុះថ្ងៃទី៧ តុលា ឆ្នាំ៧៧ និងឯកសារលេខ
 9 D199/26.2.36 ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ៧៧។ ឯកសារទាំងបីនេះ គឺជាលិខិតឆ្លើយឆ្លងដែលធ្វើដោយ
 10 ស្ថានទូតបារាំងប្រឆាំងនៅប្រទេសចិន ធ្វើជូនក្រសួងការបរទេសនៅទីក្រុងប៉ារីស ហើយជាចុងក្រោយ
 11 មួយទៀត គឺឯកសារលេខ D199/26.2.142 ដែលជាកំណត់បង្ហាញរបស់ក្រសួងការបរទេសបារាំង
 12 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ៧៦ ដែលមានចំណងជើងថា “កាលប្រវត្តិកម្ពុជា”។

13 [១៥:៣៤:៥០]

14 លោក លោកស្រីបានឃើញហើយ ប្រភេទឯកសារនេះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាអាចទទួលយក
 15 បានដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីខ្លួន ខៀវ សំផន ខ្លួនឯងផ្ទាល់។ ហើយក៏គាត់ជាអ្នកស្នើឯកសារនេះ
 16 ដែរ។ ចំពោះមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី វិញ លោក កាណាវ៉ាស បានបញ្ជាក់នៅក្នុងសវនាការថ្ងៃទី
 17 ១៦ កុម្ភៈ ២០១២ ថាឯកសារដែលទទួលបានពីក្រសួងការបរទេសបារាំង គឺសម្រាប់តែជាគោលដៅផ្ទៃ
 18 ក្នុងប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់នូវសម្តីរបស់លោកមេធាវី កាណាវ៉ាស ដែលបាននិយាយនៅប្រហែលជា
 19 ម៉ោងដប់មួយកន្លះ នៅថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២។ បើតាមប្រតិចារិកជាភាសាបារាំងនោះ ខ្ញុំសូម
 20 ដកស្រង់ “យើងទទួលយកថា ដែលរដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងកាលៈទេសៈធម្មតា គឺគាត់មិនព្យាយាមយល់ច្រឡំ
 21 នោះទេ”។ ហើយបន្ទាប់មកទៀត គាត់ក៏បាននិយាយថា “ឯកសារទាំងនេះចេញពីក្រសួងការបរទេស
 22 បារាំងដែលហាក់ដូចជាឯកសារដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសុទ្ធចិត្ត ហើយដែលមានគោលដៅក្នុងការ
 23 ព្យាយាមយល់អំពីអ្វីដែលបានកើតឡើង។

24 អាស្រ័យហេតុនេះហើយ យើងខ្ញុំគិតថា ទោះបីជាឯកសារនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយសុទ្ធ
 25 ចិត្តក៏ដោយក៏វាមិនអាចជឿជាក់បានដែរ ប្រសិនបើយើងមិនអាចរកបាននៅតម្រុយឯករាជ្យដែលគាំទ្រ

1 ទៅលើអ្វីដែលបានកើតឡើងនោះ។ ដូច្នេះតម្លៃដែលត្រូវបានផ្ដោតទៅលើឯកសារនោះ គឺមិនត្រូវមានធំ
2 ពេកទេ ទោះបីយើងដឹងហើយថា ប្រភពដែលចេញឯកសារនោះអាចជឿជាក់បានក៏ដោយ”។
3 សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។

4 [១៥:៣៦:៣០]

5 ជាថ្មីម្តងទៀត នៅទីនេះគឺមិនមានការជជែកតវ៉ាទៅលើយថាភាពនៃឯកសារទេ គឺយើងនិយាយ
6 អំពីតម្លៃផ្តល់ទៅឱ្យខ្លឹមសារនៃឯកសារនេះ។ គឺមិនមានការជជែកតវ៉ាអំពីយថាភាព និងភាពអាចជឿ
7 ជាក់បានទេ។ ហើយកាលពីថ្ងៃច័ន្ទ កន្លងទៅនេះលោក កាណាវ៉ាស បាននិយាយថា ឯកសារទំនាក់ទំនង
8 អន្តរជាតិទាំងអស់នេះ ហើយនិងឯកសារដែលចេញមកពីបណ្ណសារដ្ឋានបារាំងនោះ មិនអាចទទួលយក
9 បានទេ។ ហើយប្រសិនបើឯកសារទាំងអស់នោះអាចទទួលយកបាននោះ ឯកសារទាំងអស់នោះត្រូវតែ
10 មានការគាំទ្រនិងស៊ីសង្វាក់គ្នាដោយឯកសារផ្សេងទៀត។

11 [១៥:៣៧:១២]

12 ហើយក្រោយមកទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងឧបសម្ព័ន្ធទី១៨ ដដែល គឺគាត់បាននិយាយថា “ប្រសិនបើ
13 ជនជាតិបារាំងស្តាប់នូវការផ្សាយរបាយការណ៍របស់ សេ.អ៊ី.អា នោះគឺថា វាមានផ្តល់ទម្ងន់ទៅដល់
14 ឯកសារទាំងអស់នេះ”។

15 ដូច្នេះ នេះគឺជាឯកសារដែលយើងមិនអាចជជែកតវ៉ាដេញដោលពាក់ព័ន្ធនឹងភាព យថាភាព
16 ភាពពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងដំណាក់កាលនៃសវនាការនេះ ឬក៏ជជែកតវ៉ាទៅលើភាពអាចជឿជាក់នៃប្រភព
17 ឯកសារបានដែរ។ ដូច្នេះ យើងត្រូវតែអាចទទួលយកបានឯកសារនេះនៅតែមួយក្រឡេកភ្នែក។ ច្បាស់
18 ណាស់លោក លោកស្រីនឹងកត់សម្គាល់ឃើញថា ឯកសារទាំងអស់នេះ គឺមានលក្ខណៈសម្គាល់ផ្ទៃក្នុង
19 ដូចគ្នា គឺមានន័យថា មានក្បាលទំព័ររបស់ក្រសួងការបរទេស មាននិទ្ទេសទូរលេខចូល គឺជាឯកសារទូរ
20 លេខទៅទទួលពីស្ថានទូតដោយក្រសួងការបរទេស។ ហើយមានបញ្ជីនៃអ្នកដែលត្រូវទទួលឯកសារ និង
21 មានលក្ខណៈសម្គាល់ប្រើប្រាស់គឺដូចគ្នា ហើយខ្ញុំមិននិយាយច្រើនអំពីឯកសារទាំងអស់នេះទេ គឺជា
22 ឯកសារផ្លូវការដែលបានធ្វើដោយអាជ្ញាធរបារាំងខ្លួនឯងផ្ទាល់។ ហើយចំពោះតម្លៃផ្នែកភស្តុតាងដែលត្រូវ
23 ផ្តល់ទៅឱ្យខ្លឹមសារនៃឯកសារទាំងអស់នេះ ដែលត្រូវ-- ដែលសុទ្ធសឹងជាការវិភាគអំពីស្ថានភាព ឬក៏
24 សភាពការណ៍ដែលកើតមាននៅកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឬទំនាក់ទំនងរបស់ប្រទេសផ្សេងទៀតនៅតំបន់
25 ជាមួយនឹងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

1 [១៥:៣៨:៥៣]

2 យើងគិតថា ការជំរុញដេញដោលបែបនេះ គឺមានភាពលឿនរហ័សពេកនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃ
3 សវនាការពាក់ព័ន្ធនឹងភាពទទួលយកឯកសារ ហើយគួរតែមានការជំរុញដេញដោលនៅពេលដែល
4 ធ្វើការ-- សេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការដេញដោលនៃសវនាការនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្ញុំ
5 សូមផ្តល់នូវឧទាហរណ៍មួយចំនួនអំពីថា ប្រព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងឯកសារទាំងអស់នេះ
6 គឺវាស៊ីសង្វាក់គ្នាទៅនឹងប្រភពនៃឯកសារផ្សេងៗទៀត។ ខ្ញុំនឹងផ្តល់ឧទាហរណ៍បី។ ឧទាហរណ៍ទីមួយ
7 ឯកសារទូរលេខដែលមានលេខD199/26.2.7ដែលជាទូរលេខចុះហត្ថលេខាដោយ ម៉ាណាក (MANACH)
8 ស្ថានទូតបារាំងប្រចាំនៅទីក្រុងប៉េកាំងធ្វើជូនទៅក្រសួងការបរទេសបារាំងនៅថ្ងៃទី១៩ ខែមេសា ឆ្នាំ
9 ១៩៧៤។

10 [១៥:៤០:០០]

11 នៅក្នុងទូរលេខនេះ លោក ម៉ាណាក បានប្រកាសថាខៀវ សំផន និង អៀង សារី នឹងធ្វើ
12 ដំណើរទៅកាន់ប្រទេសរ៉ូម៉ានី នាពេលឆាប់ៗខាងមុខនេះ។ ព្រឹត្តិការណ៍នេះស៊ីសង្វាក់គ្នាទៅនឹងប្រភព
13 ផ្សេងៗទៀតជាច្រើន ដោយបញ្ជាក់ថា ខៀវ សំផន មានជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារ
14 ជាតិ និងជាអគ្គមេបញ្ជាការកងទ័ពប្រជាជនរំដោះជាតិកម្ពុជា។ អៀង សារី ជាបេសកជនពិសេស ឬ
15 ក៏ជាទីប្រឹក្សាពិសេសរបស់អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សានៃរដ្ឋាភិបាលរួបរួមជាតិ។ អៀង ធីរិទ្ធ ដែលសម័យ
16 នោះ ជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំប្រជាជន និងយុវជន និង សារិន ឆាក បានចាកចេញពីក្រុងភ្នំពេញតាម
17 រយៈយន្តហោះមួយ នៅថ្ងៃទី១៩ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៤ ដើម្បីទៅបំពេញទស្សនកិច្ចនៅប្រទេសអឺរ៉ុបជាច្រើន
18 ដូចជា ប្រទេសអាល់បានី យូហ្គោស្លាវី និងប្រទេសរ៉ូម៉ានី ហើយនិងប្រទេស១១ទៀត នៅទ្វីបអាហ្វ្រិក។
19 ហើយពួកគាត់ត្រឡប់មកទីក្រុងប៉េកាំងវិញ នៅដើមខែឧសភា ឆ្នាំ៧៤។ ប្រភពទាំងអស់នេះ ដែលមាន
20 ភាពស៊ីសង្វាក់នោះ គឺមានដូចជា អត្ថបទចុះផ្សាយរបស់រណសិរ្សរួបរួមជាតិកម្ពុជាដែលមានចំណង
21 ជើងថា “ដំណឹងពីប្រទេសកម្ពុជា” លេខ៧០៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៤ ដែលមានលេខយោង
22 IS12.8 ហើយនៅមានទំព័រដំបូងៗនៃឯកសារ E3/40 ឬក៏ឯកសារលេខ IS3.9។

23 [១៥:៤១:៥១]

24 ឯកសារនេះ គឺឯកសារស្វ័យជីវប្រវត្តិរបស់សាក្សី TCW-694 ហើយយើងនឹងស្តាប់សក្ខីកម្ម
25 របស់គាត់នាពេលខាងមុខនេះ ហើយក៏បានលើកឡើងអំពីដំណើរទស្សនកិច្ចក្នុងរយៈមួយខែ នៅក្នុង

1 ប្រទេសអាហ្វ្រិកចំនួន១១។ ហើយមានរបាយការណ៍របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសធ្វើនៅថ្ងៃ៣០
 2 មេសា ៧៤ នៅស្ថានទូតអាមេរិកាំងប្រចាំទីក្រុងសែហ្គុន ដែលបានលើកឡើងអំពីអត្ថបទរបស់កាសែត
 3 ញូវយ៉កថាម៉ាស៍ ដែលបញ្ជាក់អំពីទស្សនកិច្ចរបស់លោក ខៀវ សំផន នៅប្រទេសអាណាន់ដានី យូហ្គោស្លាវី
 4 រ៉ូម៉ានី ហើយនិងបន្ទាប់មកទៀតនៅក្នុងប្រទេសអាហ្វ្រិក។ ឯកសារនេះមានលេខយោង D313/1.2.34។
 5 មានឯកសារពីរផ្សេងទៀត ដែលមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា ដែលបញ្ជាក់អំពីដំណើរទស្សនកិច្ចផ្លូវទូតនេះ
 6 គឺឯកសារលេខ D313/1.2.35 ដែលជាឯកសារដែលធ្វើដោយក្រសួង-- ដោយស្ថានទូតអាមេរិកប្រចាំ
 7 នៅទីក្រុង ប៊ុយកាវេស ប្រទេសរ៉ូម៉ានី នៅថ្ងៃទី២ ឧសភា ឆ្នាំ៧៤ ដែលបញ្ជាក់អំពីទស្សនកិច្ចរបស់
 8 លោក ខៀវ សំផន នៅប្រទេសរ៉ូម៉ានី។ ហើយជាចុងក្រោយ គឺសាក្សី TCW-475 ដែលបានបញ្ជាក់
 9 នៅចំពោះសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថាបានអមដំណើរលោក ខៀវ សំផន នៅឆ្នាំ១៩៧៤ នៅក្នុងដំណើរ
 10 ទស្សនកិច្ចនេះ នៅប្រទេសយូហ្គោស្លាវី និងនៅប្រទេសរ៉ូម៉ានី គឺឯកសារលេខ D201/8 ចុះថ្ងៃទី១៨
 11 ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩។

12 [១៥:៤៣:៤០]

13 ឧទាហរណ៍ទីពីរ ដែលកើតឡើងនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺការចាប់ព្រះអង្គម្ចាស់
 14 សិរិមតៈ នៅស្ថានទូតបារាំង ហើយដែលត្រូវបានរៀបរាប់ដោយឯកសារជាច្រើន ហើយជាដំបូងគឺ
 15 ដោយទូរលេខមួយដែលចេញមកពីបណ្ណសារដ្ឋានបារាំង ដែលត្រូវបានសរសេរដោយលោក ហ្សង់ឌីរ៉ាក់
 16 (Jean Dyrac) ដែលជាកុងស៊ុលនៃស្ថានទូតប្រចាំនៅទីក្រុងភ្នំពេញនៅពេលជម្លៀស។ ទូរលេខនេះ
 17 ចុះថ្ងៃទី២០ មេសា ឆ្នាំ៧៥។ ឯកសារនេះមានលេខយោង D199/26.2.212។ ជាបន្តមកទៀត
 18 គឺមានភាពស៊ីសង្វាក់ទៅនឹងឯកសារបីផ្សេងទៀត គឺទូរលេខចុះថ្ងៃទី៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ៧៥ របស់ស្ថាន
 19 ទូតអាមេរិក ធ្វើជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអាមេរិក ដែលមានចំណងជើង “អាមេរិកខិន ថក អូហ្វ
 20 ភ្នំពេញ អាហ្វទ័រ ឌី ហ្វល” ដែលបានរៀបរាប់អំពីការជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុង ភ្នំពេញដែលបាន
 21 មើល ឃើញដោយពលរដ្ឋអាមេរិកមួយរូប។ ហើយដែលបញ្ជាក់អំពីការចុះចូលសិរិមតៈ ជាមួយនឹងខ្មែរ
 22 ក្រហម គឺឯកសារ លេខ D313/1/2.65 មានអត្ថបទដ៏ល្អឃើញមួយទៀត គឺអត្ថបទកាសែត ដែល
 23 សរសេរដោយ ចន ស្វែន (John Swayne) នៅក្នុងសារព័ត៌មាន ឡុងដុនថាម៉ាស៍ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែឧសភា
 24 ឆ្នាំ៧៥ ដែលបានរៀបរាប់អំពីស្ថានភាពប្រចាំថ្ងៃនៃការជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិង
 25 ស្ថានភាពនៅក្នុងស្ថានទូត ហើយនិងនិយាយផងដែរអំពីការចាប់ខ្លួនព្រះអង្គម្ចាស់ សិរិមតៈ នៅថ្ងៃទី២០

1 ខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ នៅក្នុងស្ថានទូត។ ហើយគាត់ក៏បាននិយាយផងដែរថា ប្រជាជនកម្ពុជាទាំងអស់ត្រូវ
2 ចាកចេញពីស្ថានទូត ហើយចេញក្រៅទៅជាមួយអ្នកផ្សេងទៀត គឺឯកសារលេខ E3/51 ហើយ
3 ឯកសារដដែលនេះក៏មានលេខយោង D366/7.1.278។

4 ជាចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមលើកឡើងនូវឯកសារមួយទៀត គឺឯកសារ D365/1.1.39 ឯកសារនេះគឺ
5 ជាអត្ថបទរបស់សារព័ត៌មាន វ៉ាស៊ីនតោនប៉ុស្តិ៍ ថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយក្នុងឯកសារនេះមាន
6 រាយការណ៍ថា លោក អៀង សារី បានប្រកាសថា សិរិមតៈ ត្រូវបានសម្លាប់ចោលភ្លាមៗបន្ទាប់ពីការ
7 វាយយកទីក្រុងភ្នំពេញ។

8 [១៥:៤៧:០៥]

9 ឧទាហរណ៍ទី៣ ពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តាសារដ្ឋានបារាំងនេះដដែល គឺជាទស្សនកិច្ចរបស់លោក
10 អៀង សារី នៅចន្លោះថ្ងៃទី៧ មីនា និងថ្ងៃទី៣០ មីនា ឆ្នាំ៧៧ នៅអាស៊ីខាងត្បូង និងអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ដូច
11 ជានៅភូមា ស្រីលង្កា សិង្ហបុរី ម៉ាឡេស៊ី ហើយនិង ប៉ាគីស្ថាន ហើយបានរៀបរាប់លម្អិតនៅក្នុងឯកសារ
12 របស់ក្រសួងការបរទេសបារាំង ដែលមានលេខ D199/26.2.168។ (សុំម្តងទៀត) D199/26.2.168
13 នេះគឺជាដំណើរទស្សនកិច្ចការទូតដែលមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នាជាមួយនឹងឯកសារផ្សេងទៀត។ ហើយ
14 ពាក់ព័ន្ធនឹងទស្សនកិច្ចនៅប្រទេសភូមា មានឯកសារមកពី ហ្វីប៊ីស ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ៧៧
15 ដែលមានលេខយោង D262.33។ នេះគឺជាប្រតិចារឹកនៃកម្មវិធីផ្សាយ ដែលចុះផ្សាយដោយវិទ្យុទីក្រុង
16 ភ្នំពេញនៅថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ៧៧។ ឯកសារមួយទៀតមកពី ហ្វីប៊ីស ដដែល គឺលេខ D262.28
17 ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមីនា ឆ្នាំ៧៧ ដែលមានចំណងជើងថា “សាំងហ្គាពួរ កម្ពុជា អ៊ីស្លាម ស្តេតមិន អន អៀង
18 សារី វិស៊ីត” ហើយមានការចុះផ្សាយចេញពីកម្មវិធីរបស់វិទ្យុភ្នំពេញជាភាសាខ្មែរនៅថ្ងៃទី២៤ ខែមីនា
19 ឆ្នាំ៧៧។

20 [១៥:៤៨:៥៨]

21 មានប្រភពបីផ្សេងទៀត ដែលមានភាពស៊ីសង្វាក់ទៅនឹងអង្គហេតុដែលមានសរសេរនៅក្នុង
22 របាយការណ៍របស់ក្រសួងការបរទេសបារាំង គឺឯកសារលេខ D262.29 ចុះថ្ងៃទី២ មេសា ៧៧ របស់
23 ហ្វីប៊ីស ដែលនិយាយអំពីដំណើរមកដល់របស់លោក អៀង សារី នៅប្រទេសស្រីលង្កា នៅអត្ថបទសារ
24 ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុង ស្តេតមិន ថាមស៍ ចុះថ្ងៃទី២២ មីនា ឆ្នាំ៧៧ ដែលមានចំណងជើងថា “អៀង
25 សារី ដឹកនាំគណៈប្រតិភូខ្មែរទៅកាន់ប្រទេសសិង្ហបុរី” ដែលមានលេខយោង D313/1.2.323។ ហើយ

1 ជាចុងក្រោយ គឺឯកសាររបស់ ប៊ី.ប៊ី.ស៊ី ដែលចេញមកពី អេស.ដាប់ប៊ិលយូ.ប៊ី ដែលមានឯកសារលេខ
2 D56-10.069 ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ៧៧ ដែលមានចំណងជើងថា “អៀង សារី នៅប្រទេស
3 ប៉ាគីស្ថាន”។

4 ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ចំពោះបណ្ណសារបារាំង ហើយខ្ញុំសូមចូលទៅឯកសារអាមេរិក គឺឯកសារអាមេរិក
5 ដែលមាននៅចន្លោះថ្ងៃទី១ តុលា ឆ្នាំ៧០ និងខែមិថុនា ឆ្នាំ៧៨ ដែលរៀបរាប់អំពីស្ថានភាពនយោបាយ
6 នៅប្រទេសកម្ពុជាក្នុងអំឡុងពេល នៅពេលធ្វើឯកសារនេះ។ ក្នុងចំណោមឯកសារទាំងអស់នេះ គឺមាន
7 ឯកសារ១៥ ដែលធ្វើតាមទូរលេខរបស់ស្ថានទូតអាមេរិកនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ធ្វើជូនក្រសួងការបរទេស
8 អាមេរិកនៅចន្លោះថ្ងៃទី១ តុលា ឆ្នាំ១៩៧០ និងថ្ងៃទី១២ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៥។

9 [១៥:៥០:៤៩]

10 មានឯកសារទាក់ទង២១ ដែលចេញមកពីស្ថានទូត ស្ថានកុងស៊ុល ឬក៏ស្ថានបេសកកម្មប្រចាំនៅ
11 ទីក្រុងសែហ្គន ហាណូយ ប៊ុយការវើស ប៉ារីស តូក្យូ រៀងចំនួន ហុងកុង បាងកក ប៉េកាំង ហ្សាកាតា ឬ
12 ក៏ស្ថានបេសកកម្មប្រចាំនៅអង្គការសហប្រជាជាតិ។ ហើយមានឯកសារទាក់ទងចំនួន១៤ ដែលមាន
13 ជាទូរលេខ ឬក៏ឯកសារផ្សេងៗទៀត ដែលចេញមកពីក្រសួងការបរទេសអាមេរិក ធ្វើជូនស្ថានទូត
14 នានា។ ឯកសារទាក់ទងប្រាំមួយ របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអាមេរិក ហើយមានកំណត់ហេតុ
15 ប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសុវត្ថិភាពអាមេរិកជាតិ ដែលប្រាំមួយ ហើយនិងមានឯកសារប្រាំមួយផ្សេងទៀត
16 របស់សេតវិមាន។

17 ពាក់ព័ន្ធនឹងយថាភាពនៃឯកសារទាំងអស់នេះ ជាដំបូងខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ជូនថា ក្នុងចំណោម
18 ឯកសារទាំង៦៨ នេះគឺសុទ្ធសឹងតែជាឯកសារផ្លូវការទាំងអស់ ហើយមួយផ្នែកធំនៃឯកសារទាំងអស់នេះ
19 គឺចុះសម័យថ្ងៃទី១៥ មីនា ឆ្នាំ៧៣ ដល់ថ្ងៃទី២២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ៧៥ ហើយត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ
20 បន្ទាប់ពីមានការទទួលយកដោយបណ្ណសារដ្ឋានជាតិសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយនិងរដ្ឋបាលអាមេរិក។

21 [១៥:៥២:២៧]

22 ឯកសារ១៥០ នៃសម័យនោះត្រូវបានដាក់ទៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ នៃសំណើលេខ D313 របស់
23 សហព្រះរាជអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ គឺឧបសម្ព័ន្ធ៣។ ហើយឯកសារ៣៥ គឺស្ថិតនៅក្នុង
24 ចំណោមឯកសារទាំង៦៨ ដែលយើងកំពុងតែពិភាក្សានេះហើយ។ ឯកសារមួយចំនួនទៀត ក៏ត្រូវបាន
25 ប្រមូលដែរ គឺចុះមុនថ្ងៃទី១៥ ខែមីនា ឆ្នាំ៧៣ ដែលត្រូវបានទទួលដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។

1 ហើយឯកសារជាងមួយរយត្រូវបានផ្ញើជូនសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត តាមរយៈសំណើរបស់សហព្រះ
2 រាជអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី១២ ខែកុម្ភៈ ២០១០ លេខ D366/-- (សូមទោស) លេខ D366/1 ហើយនិងចុះថ្ងៃទី
3 ១៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០ លេខ D366/5 ដូចដែលបានឯកភាពដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។
4 ឯកសារជាង២០ ក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៦៨ ដែលយើងដំដែកពិភាក្សាគ្នានេះ គឺជាឯកសារដែលដក
5 ស្រង់ចេញពីឯកសារដែលបានទទួលយកដោយអាមេរិក មុនថ្ងៃទី១៥ មីនា ៧៣។

6 [១៥:៥៣:៤៤]

7 ហើយជាចុងក្រោយគឺ ឯកសារ-- ដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួសចំពោះអាជ្ញាធរអាមេរិក ដែល
8 មានឯកសារ D291 ដើម្បីទទួលបាននូវឯកសារមួយចំនួន ហើយនិងឯកសារលេខ D296/1។ យើង
9 អាចឃើញថាឯកសារមួយចំនួនត្រូវបានទទួល ជាពិសេសទូរលេខដែលចេញមកពីស្ថានទូតអាមេរិក
10 ប្រចាំនៅទីក្រុងបាងកក ហើយក្នុងនោះ ប្រាំ គឺស្ថិតនៅក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៦៨នោះហើយ។
11 ហើយឯកសារចុងក្រោយនេះ គឺឯកសារដែលទទួលបានពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ដោយសហ
12 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួស ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៩។ ចាប់ពីពេលដែល
13 សាធារណជនអាចផ្ទៀងផ្ទាត់នូវប្រភពនៃឯកសារទាំងអស់នេះបាន ឬក៏ចាប់ពីពេលដែលអាជ្ញាធរអាមេរិក
14 ខ្លួនឯងផ្ទាល់នេះ បានផ្ញើឯកសារទៅឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនេះ គឺមានសច្ច្តាណ៍យថាភាពរួច
15 ទៅហើយ ចំពោះឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយសច្ច្តាណ៍នេះ គឺខាងមេធាវីការពារក្តីមិនអាចច្រាន
16 ចោលបាននោះឡើយ ហើយមិនអាចនិយាយថា វាជាឯកសារក្លែងក្លាយនោះទេ។

17 [១៥:៥៤:៥៧]

18 ខ្ញុំចូលទៅដល់ភាពពាក់ព័ន្ធ។ ឯកសារ៣៧ ដែលកើតឡើងនៅមុនថ្ងៃទី១៧ មេសា ៧៥ គឺ
19 ពាក់ព័ន្ធនឹងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រដែលកើតឡើងនៅក្នុងអំឡុងសង្គ្រាមរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ។ ៣១ឯកសារ
20 គឺកើតឡើងនៅក្នុងសម័យនោះនោះតែម្តង។ ក្នុងចំណោមឯកសារ៦៨, ២៦ឯកសារ ពាក់ព័ន្ធនឹង
21 តួនាទីរបស់លោក ខៀវ សំផន នៅមុន និងក្រោយខែមេសា ឆ្នាំ៧៥។ ឯកសារ១៩ ពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទី
22 របស់ អៀង សារី ហើយនិងឯកសារមួយពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់ នួន ជា។ ឯកសារទាំងអស់នេះ
23 មានភាពពាក់ព័ន្ធ ពីព្រោះថាភាគីច្រើន គឺពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ទៅនឹងចលនាជម្លៀសប្រជាជនដោយបង្ខំ
24 គឺជាពិសេសពាក់ព័ន្ធនឹងការជម្លៀសចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ។

25 [១៥:៥៥:៥៤]

1 ឯកសារប្តូរពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលមជ្ឈិមបក្ស ពីរពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរចនា
 2 សម្ព័ន្ធយោធារបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា និងជាចុងក្រោយឯកសារផ្សេងទៀតនៃឯកសារអាមេរិកនេះ
 3 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការអភិវឌ្ឍ ឬក៏ការបង្កើតនូវការអនុវត្តគោលនយោបាយទាំងប្រាំរបស់បក្សកុម្មុយនីស្ត
 4 កម្ពុជា ដែលបានពិនិត្យ ចាត់ទុកដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលជាផែនការឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។
 5 ហើយក្នុងចំណោមនោះ មាន១៦ឯកសារ ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងក្រុមជាក់លាក់ ដែលតម្រង់ទិសដោយ
 6 របបខ្មែរក្រហម នៅមុន និងក្រោយថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ៧៥ ហើយឯកសារផ្សេងទៀតពាក់ព័ន្ធទៅនឹង
 7 មន្ទីរសន្តិសុខ ជំរកងារ និងសហករណ៍។

8 [១៥:៥៦:៤៤]

9 ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំមានប្រាំនាទីទៀត ដើម្បីនិយាយអំពីឯកសារអាមេរិកនេះ។ តើខ្ញុំអាចបន្តទៅទៀត
 10 បានទេលោកប្រធាន?

11 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពអាចជឿជាក់បាន ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងធាតុខាងក្នុង នៅពេលដែលយើងប្រៀប
 12 ធៀបឯកសារអាមេរិកដែលមានប្រភេទដូចគ្នា ដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងតាមរយៈវិធីផ្សេងៗ យើង
 13 ឃើញថា វាមានលក្ខណៈដូចគ្នា គឺមានសារទូរលេខ ឬមានលិខិតទាក់ទងផ្សេងទៀតដែលចេញមកពី
 14 ស្ថានទូត ឬក៏ចេញមកពីក្រសួងការបរទេសអាមេរិក។ គឺវាមានលក្ខណៈ ចរិតលក្ខណៈសម្គាល់ដូចគ្នា
 15 ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការសម្ងាត់នៃឯកសារ ហើយនិងមានបញ្ជីយោងដែលមានជាលេខកូដសម្ងាត់ ដែល
 16 មានយោង EO ហើយនិងមានបញ្ជីអ្នកទទួលជាច្រើន។ ឧទាហរណ៍ដូចជា ស្ថានទូតពាក់ព័ន្ធ ក្រសួង
 17 ផ្សេងៗ ឬក៏មន្ទីរស្ថាប័នរបស់អាមេរិក ហើយមានការសរសេរអក្សរលក្ខណៈដូចគ្នា ហើយនិងមាន
 18 និទ្ទេស *អាន់តូនីហ្វាយ* ឬក៏ *ឌីក្លាស៊ីហ្វាយ* ដែលបង្ហាញអំពីលក្ខណៈជាសាធារណៈ របស់ឯកសារ
 19 ទាំងអស់នេះ។

20 [១៥:៥៨:០៦]

21 ឯកសារទាំងអស់នេះមានរចនាសម្ព័ន្ធដូចគ្នា នៅពេលដែលសារនេះមានលក្ខណៈវែង គឺមានត្រូវ
 22 បានបែងចែកជាផ្នែកជាច្រើន ហើយនៅពេលដែលមានការចម្លងឡើងវិញនូវអត្ថបទនៃទូរលេខនោះ គឺ
 23 ទំព័រចុងក្រោយនោះ គឺមានដាក់អក្សរថា “*មីសសេក អាត់ទ្រីប៊ីយូត*” ដែលបញ្ជាក់អំពីព័ត៌មានលម្អិតនៃ
 24 ទូរលេខនីមួយៗ គឺមានអ្នកផ្ញើ អ្នកទទួល ហើយនិងអ្នកចំណាត់ថ្នាក់ការសម្ងាត់ជាដើម។

25 ខ្ញុំសូមបង្ហាញនូវឧទាហរណ៍មួយចំនួនដែលមានលក្ខណៈស៊ីសង្វាក់ទៅនឹងឯកសារអាមេរិក

1 នោះ គឺឯកសារលេខ D313/1.2.79 ចុះថ្ងៃទី១៩ សីហា ឆ្នាំ៧៥ គឺជាឯកសារមួយដែលធ្វើដោយមន្ត្រី
2 ទំនាក់ទំនងអាមេរិកប្រចាំនៅទីក្រុងប៉េកាំង ដែលបញ្ជាក់អំពីការចាកចេញរបស់លោក ខៀវ សំផន ពី
3 ប្រទេសចិននៅថ្ងៃទី១៩ សីហា ៧៥ ដែលនៅទីនោះគាត់បានបំពេញបេសកកម្មជាមួយលោក អៀង
4 សារី ទៅកាន់ប្រទេសកូរ៉េខាងជើង ដើម្បីទៅសួរសុខទុក្ខសម្តេច នរោត្តម សីហនុ ហើយនិងបញ្ចុះ
5 បញ្ចូលព្រះឱ្យយាងត្រឡប់មកពីក្រុងភ្នំពេញវិញ។

6 [១៥:៥៩:៣០]

7 ឯកសារនេះក៏និយាយអំពីផងដែរ អំពីការចាកចេញពីទីក្រុងប៉េកាំងរបស់លោក អៀង សារី,
8 សារិន ឆាក និង ជួន ប្រសិទ្ធិ ទៅកាន់លីម៉ា ដើម្បីចូលរួមប្រទេសមិនចូលបក្សសម្ព័ន្ធ និងបន្ទាប់មក
9 ទៀតទៅកាន់ទីក្រុងញូយ៉ក ដើម្បីចូលរួមក្នុងមហាសន្និបាតរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ នៅខែកញ្ញា
10 ឆ្នាំ៧៥។ ពាក់ព័ន្ធនឹងវត្តមានរបស់ ខៀវ សំផន និង អៀង សារី នៅប្រទេសចិននៅចន្លោះថ្ងៃទី១៦
11 ដល់ថ្ងៃទី១៩ សីហា ឆ្នាំ៧៥ គឺមានប្រតិចារិករបស់ស្ថាប័ន ហ្វីប៊ីស ដែលគាំទ្រទៅដល់ហេតុការណ៍នេះ
12 ហើយនិងមានអត្ថបទកាសែតរបស់ញូយ៉កថែមស៍ ដែលបានលើកឡើងអំពីព័ត៌មានដែលសរសេរដោយ
13 ទីភ្នាក់ងារព័ត៌មានចិនស៊ុនហ្គូ ថ្ងៃទី១៦ សីហា ៧៥ ដោយមានលេខយោង D56-10.032 ពាក់ព័ន្ធនៅ
14 នឹងទស្សនកិច្ចរបស់លោក ខៀវ សំផន នៅកូរ៉េខាងជើង ហើយនិងលទ្ធផលដែលទទួលបាន ដែល
15 ជាការយាងត្រឡប់របស់សម្តេច នរោត្តម សីហនុ នៅប្រទេសកម្ពុជា នៅប៉ុន្មានសប្តាហ៍ក្រោយមកនេះ
16 ហើយហេតុការណ៍នេះត្រូវបានបញ្ជាក់ ដោយរណសិរ្សរូបវន្តជាតិកម្ពុជានៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយនៅ
17 ក្នុងទស្សនាវដ្តីព័ត៌មានកម្ពុជា លេខ០៣៨ ដែលមានលេខ IS12.13។

18 [១៦:០១:១៣]

19 នៅក្នុងអត្ថបទចុងក្រោយនៃទស្សនាវដ្តីនេះ ក៏បាននិយាយផងដែរ អំពីទស្សនកិច្ចរបស់លោក
20 អៀង សារី នៅទីក្រុងលីម៉ា។ នេះគ្រាន់តែជាឧទាហរណ៍មួយចំនួន ក្នុងចំណោមឧទាហរណ៍ជាច្រើន
21 ផ្សេងទៀត ដែលបង្ហាញឱ្យឃើញថា ឯកសារឧបសម្ព័ន្ធ A17 នេះមិនអាចត្រូវបានច្រានចោលបាន
22 ឡើយ ហើយយើងត្រូវពិនិត្យមើលទៅលើឯកសារផ្សេងទៀត ដែលមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា ហើយក៏យើង
23 នឹងត្រូវពិភាក្សាគ្នានៅពេលដែលមានសាក្សីមកធ្វើសក្ខីកម្មនៅពេលខាងមុខនោះ។ ដោយសារតែម៉ោង
24 ជាងបួនទៅហើយ ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ទៅលើឯកសារ ដែលមានរបាយការណ៍១៤នេះ ខ្ញុំសូមបន្តប្រហែលជា
25 ១៥នាទីទៀត លោកប្រធាននៅថ្ងៃ ព្រឹកស្អែកនេះ ចំពោះឧបសម្ព័ន្ធ១៧ នេះ។

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 បាទ អរគុណតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ។

3 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី!

4 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ិនហ្ស៊ែរ៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំធ្វើសំណើដោយខ្លីនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំមិនចំណាយពេលច្រើន
6 ទេ ហើយអត់មានពាក់ព័ន្ធនឹងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនោះឡើយ។ នៅពេលដែលខ្ញុំមើលកាលវិភាគ មិនមាន
7 រៀបចំពេលវេលាសម្រាប់ការឆ្លើយតបនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ មេធាវីការពារក្តីស្នើសុំពេលវេលាធ្វើការ
8 ឆ្លើយទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ដូច្នេះ
9 ហើយដើម្បីជាមូលដ្ឋានសម្រាប់សវនាការ យើងខ្ញុំសូមស្នើដូច្នោះ។

10 [១៦:០២:៥៩]

11 មានចំណុចមួយចំនួនដែលទាមទារឱ្យមានការបញ្ជាក់បំភ្លឺ ហើយប្រសិនបើខ្ញុំទទួលបានពេលវេលា
12 ក្នុងការដាក់ការឆ្លើយតបនោះ ខ្ញុំគិតថាជាការល្អ ហើយវាមិនមានការប៉ះពាល់ទៅដល់ភាគីណាមួយនោះ
13 ទេចំពោះការឆ្លើយតបរបស់ខ្ញុំនេះ។ ដូច្នេះហើយ គឺខ្ញុំសូមទទួលការបញ្ជាក់បំភ្លឺពីអង្គជំនុំជម្រះ ហើយបើ
14 សិនច្រើនបំផុតនោះ អាចឱ្យខ្ញុំមួយម៉ោងបាន ចំពោះក្រុមខ្ញុំ។ សូមអរគុណ។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16 អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី កាណាវ៉ាស សិន សឹមអង្គជំនុំជម្រះពិចារណា។

17 សូមអញ្ជើញលោក កាណាវ៉ាស!

18 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស៖**

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមអរគុណ លោក លោកស្រីចៅក្រម។

20 ខ្ញុំមានសំណើដូចគ្នា ប្រហែលជាក្រុមខ្ញុំសំតែ១៥នាទី តែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំទទួលឱកាស
21 ក្នុងការដាក់ការឆ្លើយតបនោះ គឺជាការល្អ។ ខ្ញុំយល់អំពីកាលវិភាគដែលបានកំណត់នៅក្នុងដីកាបង្គាប់
22 កាលបរិច្ឆេទសវនាការ ក៏ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំស្នើសុំដូចទៅនឹងមេធាវីមុន។ សូមអរគុណ។

23 [១៦:០៤:១០]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន!

1 **លោក គង់ សំអុន៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខាងក្រុមមេធាវីការពារលោក ខៀវ សំផន ក៏សុំពេលដើម្បីឆ្លើយ
3 តបនេះដែរ ពីព្រោះថាការធ្វើបទដ៏ទាស់រួចហើយ ព្រះរាជអាជ្ញាបានបង្ហាញពីការឆ្លើយតប ប៉ុន្តែយើង
4 មិនបានធ្វើសេចក្តីឆ្លើយតបទៅវិញ ហាក់ដូចជាបាត់បង់នូវសិទ្ធិនិយាយចុងក្រោយរបស់ខាងមេធាវី
5 ការពារ។ បាទ សូមអរគុណ។

6 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

7 [១៦:០៤:៤៨]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

10 **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្វាឈៈ**

11 បាទសូមអរគុណ។ ទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះ គឺថាយើងយល់ស្របនឹងសិទ្ធិដែលថាឆ្លើយតបនោះ
12 ដែលថាពីមុនមកយើងធ្លាប់ធ្វើអីចឹងដែរទាក់ទងនឹងការពិភាក្សាលើឯកសារ។ បើសិនជាខ្ញុំមិនច្រឡំទេ
13 កាលថា សម្រាប់ថ្ងៃច័ន្ទ នោះគឺថាភាគីការពារក្តីអាចឆ្លើយតបទៅនឹងឯកសារ ប៉ុន្តែយើងពុំមាន ប៉ុន្តែ
14 យើងមិនមានការឆ្លើយតបទេ ខ្ញុំយល់ឃើញថា ការផ្តល់សិទ្ធិឆ្លើយតបទៅគាត់នេះជាការសមស្រប
15 ហើយយើងក៏សូមឱ្យផ្តល់ជាកាលវិភាគឱ្យបានច្បាស់លាស់ថា តើកាលសវនាការនិយាយអំពីការពិនិត្យ
16 សំអាងហេតុទាក់ទងទៅនឹងការស្តាប់សាក្សី TCE-38 ទៅតាមរយៈវីដេអូខនហ្វេរ៉ង់នោះ តើធ្វើនៅ
17 ពេលណា? ហើយឯកសារទាក់ទងទៅនឹងការពិភាក្សាទៅលើឯកសារនេះគឺថា វាអាចប៉ះពាល់ទៅដល់
18 ការស្តាប់សាក្សី TCE-38 នេះ។

19 [១៦:០៦:០៦]

20 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

21 [១៦:០៧:២០]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 បន្ទាប់ពីបានស្តាប់សំណើរបស់សុំរបស់មេធាវីការពារក្តីទាំងបីក្រុម អំពីសំណើសុំឱ្យមានឱកាស
24 នៅក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាង
25 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីលើឯកសារទាំងឡាយដែលភាគីបានស្នើសុំដាក់ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ដែលបាន

1 ធ្វើការពិភាក្សា និងថ្លែងរៀងខ្លួននៅក្នុងអំឡុងពេលពិធីសប្តាហ៍រហូតដល់ថ្ងៃនេះ។ អង្គជំនុំជម្រះ
2 សម្រេចយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងបីក្រុម ដោយកំណត់ថាមេធាវីទាំងបីក្រុម
3 មានពេលវេលាមួយម៉ោងក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា និងក្រុមមេធាវីនាំ
4 មុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដោយចម្លើយតបនេះគឺធ្វើបន្ទាប់ពីចម្លើយតបរបស់ក្រុមមេធាវីនាំមុខ
5 តំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលនឹងធ្វើបន្ទាប់ពីក្រុមសហព្រះរាជអាជ្ញា។

6 [១៦:០៨:៣៤]

7 ដំណើរការ--
8 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

9 [១៦:០៨:៥៨]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

11 បាទសូមជម្រាបផងដែរថា ដំណើរការសវនាការបន្តបន្ទាប់ គឺយើងធ្វើតាមកាលវិភាគដែល
12 យើងបានគ្រោងទុកដែលនៅសេសសល់។ ដូចជាការដេញដោលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងការធ្វើសក្ខីកម្ម
13 ចំពោះអ្នកជំនាញ TCE-38 នោះគឺយើងនឹងធ្វើតាមកាលវិភាគដែលបានកំណត់ទុកបន្ទាប់ពីធ្វើការស្តាប់
14 ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងបីក្រុម។

15 [១៦:០៩:៣៨]

16 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

17 [១៦:០៩:៥២]

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

19 បាទទំនងជាច្បាស់ហើយ ប៉ុន្តែឡូវខាងចៅក្រមគាត់បានអ្នកខ្លះជាមិនច្បាស់ គឺសូមជម្រាបថា
20 លំដាប់លំដោយនៃការពិភាក្សាតាមកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់នេះ គឺយើងធ្វើបន្តបន្ទាប់រហូតដល់ចប់
21 ហើយតាមទំនង គឺមិនអាច យើងធ្វើដំណើរការនៃសវនាការនេះ បន្តរហូតដល់ថ្ងៃច័ន្ទនោះទេ ពីព្រោះ
22 ពេលវេលា យើងនៅពីរថ្ងៃ គឺថ្ងៃស្អែក ហើយនិងថ្ងៃខានស្អែក។ អីចឹង បញ្ហាដែលមានទាំងប៉ុន្មាននេះ
23 គឺយើងនឹងប្រឹងប្រែងធ្វើឲ្យបានចប់នូវយ៉ាងយូរគឺត្រឹមថ្ងៃព្រហស្បតិ៍។ អីចឹង របៀបវារៈដែលបានកំណត់
24 កាលវិភាគសម្រាប់ធ្វើសវនាការរហូតដល់ព្រឹកថ្ងៃច័ន្ទនោះ យើងកិលមកដល់ត្រឹមនៅក្នុងថ្ងៃព្រហស្បតិ៍
25 វិញ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាជាបន្តបន្ទាប់រហូតដល់ចប់តែម្តង ហើយទំនងពេលវេលាដែលយើងបានប្រើប្រាស់

1 នេះ ទំនងជាមិនអាចឈានដល់រហូតដល់ទៅបន្តនៅថ្ងៃច័ន្ទទេ។ ហើយជម្រាបផងដែរ គឺថានៅថ្ងៃច័ន្ទ
2 គឺយើងនឹងចាប់ផ្តើមនៃការដេញដោលលើអង្គហេតុនៅពេលព្រឹកចំពោះជនជាប់ចោទ ហើយពេលរសៀល
3 ចំពោះសាក្សី ដែលយើងបានកំណត់ថា គ្រោធ្វើនៅថ្ងៃអង្គារ។

4 ឥឡូវនេះ យើងចាប់ផ្តើមប្តូរនូវកាលវិភាគហ្នឹង មកចាប់ផ្តើមធ្វើចាប់ពីថ្ងៃច័ន្ទនេះតទៅ។

5 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ិនហ្ស៊ី:**

6 សូមអភ័យទោសលោកប្រធាន ខ្ញុំដូចជាយល់ច្រឡំ។ នៅថ្ងៃស្អែក សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងបញ្ចប់
7 បន្ទាប់មក ថាគឺយើងនឹងមានរយៈពេលកន្លះថ្ងៃ។ បន្ទាប់មក មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
8 ដូច្នេះហើយក្រោយពីខាងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមក គឺយើងឆ្លើយតប។ ហើយបន្ទាប់មក
9 ទើបយើងស្តាប់នូវចម្លើយសក្ខីកម្មតាមសោតទស្សន៍ ប្រហែលជានៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍នោះ តើត្រឹមត្រូវដែរ
10 ឬទេ?

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

12 បាទគឺត្រឹមត្រូវហើយ។ គឺយើងនឹងបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតាមអ្វីដែលយើងបានកំណត់នេះ
13 គ្រាន់តែបញ្ចូលនូវរបៀបវារៈបន្ថែមទៀត គឺឲ្យមានឱកាសនៅក្នុងការជំទាស់ទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់
14 -- ឆ្លើយតបរបស់ក្រុមសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងមេធាវីការពារក្តីប៉ុណ្ណោះ។ ចំណែកពេលវេលា
15 បន្ទាប់ទៅទៀត គឺយើងអនុវត្តទៅតាមរបៀបវារៈនៃបញ្ហាដែលយើងបានកំណត់រួចហើយ។ ហើយតាម
16 កាលវិភាគដែលយើងបានកំណត់នេះ គឺយើងនៅពីរថ្ងៃទៀត។ ដូច្នេះគឺទំនងជាមិនអាចឈានដល់ទៅ
17 ថ្ងៃច័ន្ទទេ។ ដោយឡែកថ្ងៃច័ន្ទ ដែលយើងគ្រោងធ្វើការសវនាការចំពោះជនជាប់ចោទ នួន ជា នៅថ្ងៃ
18 អង្គារនោះ យើងនឹងរំកិលៗនៃការសវនាការដេញដោលចំពោះជនជាប់ចោទមកថ្ងៃច័ន្ទ យើងនឹងជូន
19 ដំណឹងនៅក្នុងស្តែកជូនដល់ភាគី។ ហើយដោយឡែកសាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ក៏ដូចគ្នា ដែល
20 យើងគ្រោងសួរដេញដោលនៅចាប់ពីរសៀលថ្ងៃអង្គារ ក៏យើងរំកិលមកចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃច័ន្ទដែរ ដើម្បីឲ្យ
21 កាលវិភាគនៃកិច្ចដំណើរការសវនាការរបស់យើងហ្នឹង គឺប្រព្រឹត្តទៅបានឆាប់រហ័សនិងមានប្រសិទ្ធភាព។

22 [១៦:១៣:៤០]

23 ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកកិច្ចដំណើរការ
24 សវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ ហើយសវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែកចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំ
25 បួន។ បង្គាប់ឲ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទាំងបីរូបទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក វិញ

1 ហើយនិងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនគាត់ទាំងបីរូបមកកាន់បន្ទប់សវនាការនេះ នៅព្រឹកថ្ងៃស្អែកឱ្យបានមុនម៉ោង

2 ប្រាំបួន។

3 ក្រឡាបញ្ជី៖

4 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

5

6 (សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:១៤ នាទី)

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25